

“ ការល្បងបរិយាយ

១០០នស្សនៈ

ដើម្បីបង្កើនគុណតម្លៃជីវិត

ក្រុមអ្នកសរសេរហាតប៊ុក

សៀវភៅអេឡិចត្រូនិក (E-book)

© រក្សាសិទ្ធិដោយ៖ គ្រឹះស្ថានហាតប៊ុក
ដាក់ឱ្យទាញយកនិងអានដោយឥតគិតថ្លៃ
ហាមមិនឱ្យយកទៅធ្វើអាជីវកម្មគ្រប់រូបភាព

ការល្បងបរិយាយ

១០០០ទស្សនៈ

ដើម្បីបង្កើនគុណតម្លៃជីវិត



រៀបរៀងដោយ

ក្រុមអ្នកសរសេរហាតប៊ុក

© រក្សាសិទ្ធិដោយគ្រឹះស្ថានហាតប៊ុក

ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២១

ISBN-13: 978-9924-539-85-8

**ការល្បងបរិយាយ១០០ទស្សនៈ
ដើម្បីបង្កើនគុណតម្លៃជីវិត**

ទីប្រឹក្សាគ្រឹះស្ថាន	ប៉ា ជាឡា - រីន សីហា
នាយកគ្រឹះស្ថាន	ឈុំ សីហា
និពន្ធនាយក	ណាម ពៅចំរើន
រៀបរៀងដោយ	ក្រុមអ្នកសរសេរហាតប៊ុក
បណ្ណាធិការ	ម៉ាង ម៉េងស៊ាង
ពិនិត្យនិងកែសម្រួល	ស៊ូ សុភក្រ្តា
រចនាក្រប	សាំងរិទ្ធ ពៅវិចារ

លេខ ISBN-13: 978-9924-539-85-8

បោះពុម្ពនៅខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២១

អាសយដ្ឋាន	ផ្ទះលេខ១១៤បេ ផ្លូវ១៥៦ សង្កាត់ទឹកល្អក់២ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ
ទូរសព្ទទំនាក់ទំនង	092 476 500 / 093 401 149
សារអេឡិចត្រូនិក	heartbook.kh@gmail.com
ហ្វេសប៊ុក/យូធូប	heartbookcambodia
គេហទំព័រ	www.heartbookcambodia.com

**** * *ការចែកចម្លងស្នាដៃនិពន្ធមកធ្វើអាជីវកម្ម ជាអំពើល្មើសច្បាប់
និងខុសសីលធម៌ * * ****

**សុភាសិតគឺជាប្រយោគខ្លីៗ ដែល
ត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយផ្អែកលើ
បទពិសោធក្នុងរយៈពេលដ៏វែង។**

*A Proverb is a short sentence based on long
experience.*

— មីហ្គែល ដឺ ស៊ីវេរ៉ង់តេស (Miguel De Cervantes)

អ្នកនិពន្ធដនជាតិអេស្ប៉ាញ

អារម្ភកថា



ទស្សនៈគឺគ្រាន់តែជាប្រយោគខ្លីៗ ប៉ុន្តែអត្ថន័យរបស់វាអាចនឹងបង្កប់នូវខ្លឹមសារយ៉ាងជ្រាលជ្រៅដែលយើងអាចយកទៅគិតពិចារណា វិភាគ និងអនុវត្តបាននៅក្នុងផ្នែកជាច្រើននៃជីវិតរបស់មនុស្សយើងម្នាក់ៗ។ ប្រសិនបើបងប្អូនមិនជឿការលើកឡើងមួយនេះទេ សៀវភៅមួយចំណងជើងនេះគឺជាភស្តុតាងដែលអាចសំអាងអំពីគុណតម្លៃដ៏ពិតប្រាកដនៃទស្សនៈនីមួយៗបាន។

ការល្បងបរិយាយ១០០ទស្សនៈដើម្បីបង្កើនគុណតម្លៃជីវិត បានប្រមូលផ្តុំទស្សនៈល្អៗដែលសុទ្ធសឹងបង្កប់នូវអត្ថន័យជ្រាលជ្រៅរហូតដល់១០០ ដែលទស្សនៈស្ទើរតែទាំងអស់ត្រូវបានលើកឡើងដោយបុគ្គលល្បីៗជាច្រើននៅជុំវិញពិភពលោក មកពីគ្រប់វិស័យទាំងអស់ ទាំងវិស័យតែងនិពន្ធ ការអប់រំ និងនយោបាយជាដើម ហើយយើងបានល្បងបកស្រាយអត្ថន័យនៃទស្សនៈទាំងនោះជាអត្ថបទរាយ ដែលភាគច្រើនគឺមានប្រវែងមួយ

ទំព័រ ។ មូលហេតុដែលយើងប្រើពាក្យថា "ល្បង
បរិយាយ" ក៏ដោយសារតែហេតុផលដូចដែលបាន
បញ្ជាក់ពីខាងដើមអីចឹងថា គ្រប់ទស្សនៈទាំងអស់គឺ
គ្រាន់តែជាប្រយោគខ្លី ប៉ុន្តែអត្ថន័យរបស់វាសុទ្ធសឹង
បង្កប់នូវខ្លឹមសារយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ ដែលពេលខ្លះ វា
អាចនឹងទាមទារការវិភាគវែកញែកជាច្រើនលើកច្រើន
សា ហើយទស្សនៈខ្លះទៀតអាចនឹងមានន័យបង្កប់
ច្រើនជាងមួយក៏ថាបាន។ អាស្រ័យហេតុនេះ ទើប
ក្រុមការងាររបស់យើងមិនអាចធានាបានឡើយថា
ការបកស្រាយរបស់យើងចំពោះអត្ថន័យនៃទស្សនៈ
ទាំង១០០នេះសុទ្ធសឹងតែត្រឹមត្រូវទាំងស្រុងឡើយ
ប៉ុន្តែយើងជឿជាក់ថា ការល្បងបរិយាយទាំងនេះនឹង
ផ្តល់ឱ្យបងប្អូនអ្នកអាននូវគំនិតល្អៗសម្រាប់ទុកជាគតិ
នៅក្នុងរស់នៅ សំដៅបង្កើនគុណភាពជីវិត ដូចទៅ
នឹងអ្វីដែលចំណងជើងបានបញ្ជាក់។ ម្យ៉ាងទៀត តាម
រយៈការល្បងបរិយាយអត្ថន័យរបស់ទស្សនៈទាំងនេះ
វានឹងជួយបើកផ្លូវឱ្យបងប្អូនអាចគិតពិចារណាបាន
កាន់តែស៊ីជម្រៅជាងមុន ព្រមទាំងអាចវិភាគអត្ថន័យ
របស់ទស្សនៈទាំងឡាយបានកាន់តែត្រឹមត្រូវផងដែរ។

ចំណុចដែលគួរឱ្យចាប់អារម្មណ៍មួយទៀតនោះ គឺ សៀវភៅនេះបានប្រមូលផ្តុំទស្សនៈរហូតដល់ ១០០។ តើបងប្អូនដឹងថា ដោយសារតែមូលហេតុអ្វី ដែរឬទេ? ដោយសារតែសៀវភៅមួយចំណងជើង នេះ គឺជាសៀវភៅដែលមានលេខរៀងទី១០០របស់ គ្រឹះស្ថានហាតប៊ុក ដូច្នេះ ដើម្បីជាការបង្ហាញនូវ សក្តានុពលនិងឆន្ទៈរបស់ក្រុមការងារនៃគ្រឹះស្ថាន របស់យើង ជាពិសេសគឺការបង្ហាញបងប្អូនឱ្យបាន ឃើញកាន់តែច្បាស់អំពីគោលដៅនិងបេសកកម្ម របស់យើងនៅក្នុងការចែករំលែកចំណេះដឹងល្អៗ ដែលប្រកបដោយគុណតម្លៃទៅដល់បងប្អូនអ្នកអាន នៅគ្រប់មជ្ឈដ្ឋានតាមរយៈការអាននិងការសរសរ ក្រុមអ្នកសរសេររបស់យើងទាំងអស់ដែលមាន សមាជិករហូតដល់ទៅ ៦៣ នាក់បានសហការ ស្រាវជ្រាវនិងរៀបរៀងសៀវភៅនេះឡើងដើម្បី ទុកជាស្នាដៃអនុស្សាវរីយ៍រួមគ្នានិងសម្រាប់ផ្តល់ ជូនសាធារណជនអានដោយឥតគិតថ្លៃផងដែរ។ ក្នុងនោះដែរ យើងបានដាក់ជូនជាសាធារណៈនៅ ក្នុងបណ្តាញសង្គមហ្វេសប៊ុក តេឡេក្រាម និង

Google Drive ហើយបងប្អូនអាចទាញយកសៀវភៅ
មួយនេះមកអានដោយឥតគិតថ្លៃ។ ក្រៅពីនេះ យើង
ក៏បានបោះពុម្ពផ្សាយសៀវភៅមួយនេះជាទម្រង់
សៀវភៅបោះពុម្ពផងដែរសម្រាប់លក់ជូនបងប្អូនមួយ
ចំនួនដែលមិនចង់អានជាទម្រង់អេឡិចត្រូនិក។

ជាចុងក្រោយ ក្នុងនាមក្រុមអ្នកសរសេរទាំង
អស់របស់គ្រឹះស្ថានហាតប៊ុក យើងខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរ
គុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះបងប្អូនអ្នកអានគ្រប់រូប
ដែលបានជ្រើសរើសសៀវភៅមួយក្បាលនេះជាមិត្ត
ព្រមទាំងចូលរួមចែករំលែកសៀវភៅដែលប្រកបដោយ
គុណតម្លៃមួយនេះយ៉ាងទូលំទូលាយទៅដល់ដៃអ្នក
អានផ្សេងទៀត។ យើងខ្ញុំក៏សូមអភ័យទោសទុកជា
មុនចំពោះកំហុសឆ្គងឬកង្វះខាតទាំងឡាយណាដែល
បានកើតឡើងដោយអចេតនា ហើយយើងខ្ញុំរីករាយ
នឹងទទួលយកនូវមតិវិះគន់ដើម្បីស្ថាបនាពីមិត្តអ្នក
អានគ្រប់រូប។

ថ្ងៃសៅរ៍ ១កើត ខែទុតិយាសាធរ ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក ព.ស.២៥៦៥
រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១០ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២១

ក្រុមអ្នកសរសេររបស់គ្រឹះស្ថានហាតប៊ុក

អបអរសាទរ



សៀវភៅទី១០០ របស់គ្រឹះស្ថានហាតប៊ុក

មាតិកា



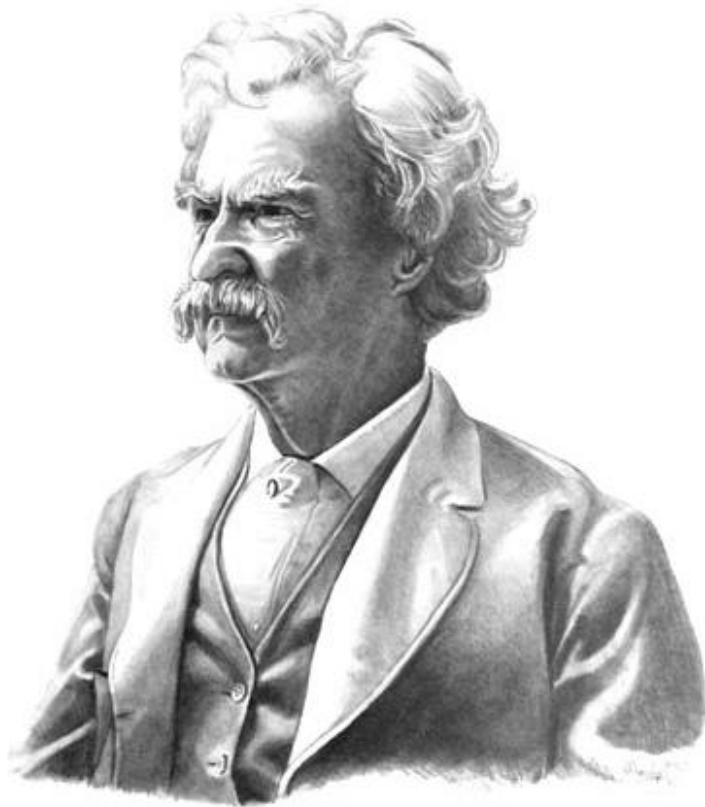
អារម្ភកថា.....	ក
១- ស្វែងរកគុណតម្លៃឱ្យជីវិត.....	១
២- ទំនាក់ទំនងជ័យសង្គ្រាមនៅក្នុងជីវិត.....	១០៧
៣- បំភ្លឺជីវិតដោយការអប់រំ.....	១៩២
៤- ផ្សារភ្ជាប់ជីវិតទៅនឹងសង្គម.....	២៤១
អំពីក្រុមអ្នកសរសេរ.....	៣០៦

ចំពូកទី១

ស្វែងរកគុណតម្លៃឱ្យជីវិត



១



ថ្ងៃចំនួនពីរដែលសំខាន់បំផុតនៅក្នុងជីវិតរបស់អ្នក
គឺជាថ្ងៃដែលអ្នកបានចាប់កំណើតនៅលើលោកនេះ
និងថ្ងៃដែលអ្នកស្វែងរកឃើញនូវបុព្វហេតុ
នៃជីវិតរបស់ខ្លួន ។

*The two most important days in your life are the
day you are born and the day you find out why.*

— ម៉ាក ត្វីន (Mark Twain)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក

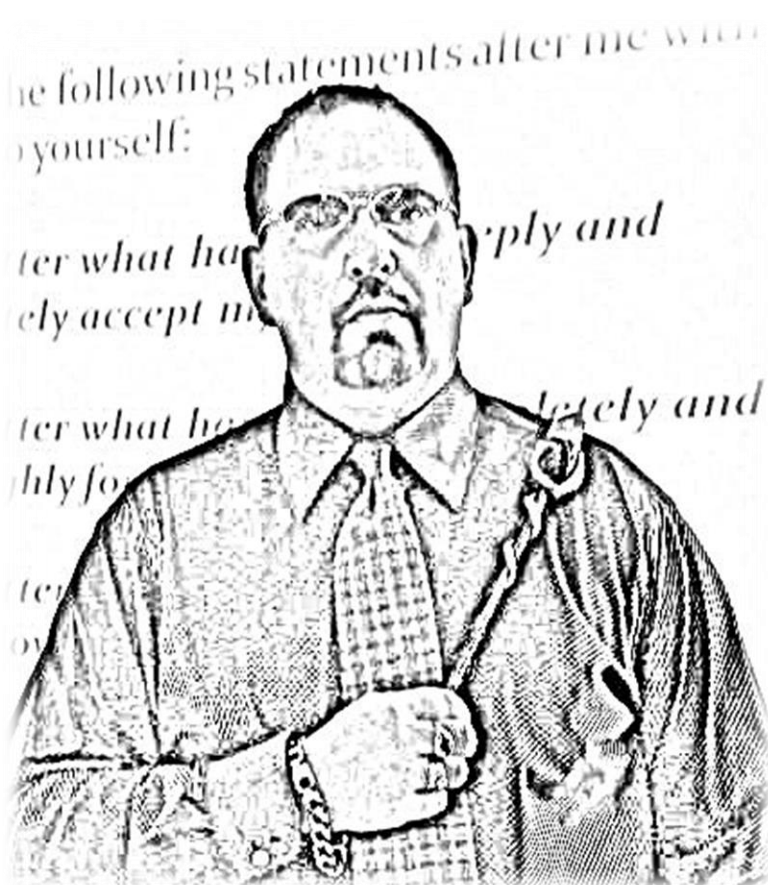


វាគឺជារឿងមួយដ៏ល្អដែលអ្នកបានចាប់កំណើតនៅលើផែនដីយើងនេះ ប៉ុន្តែអ្វីៗគ្រប់យ៉ាងនឹងកាន់តែល្អប្រសើរ ប្រសិនបើអ្នកបានស្វែងរកឃើញនូវបុព្វហេតុនៃជីវិតរបស់អ្នក ដែលសំដៅលើមូលហេតុឬគោលបំណងដែលអ្នកត្រូវតែបន្តដំណើរជីវិតរបស់អ្នកទៅមុខ ព្រមទាំងគោលដៅចុងក្រោយដែលអ្នកចង់ទៅដល់។ តាមរយៈបុព្វហេតុ អ្នកនឹងដឹងពីមូលហេតុដែលអ្នកត្រូវក្រោកពីដំណេកជារៀងរាល់ព្រឹក អ្នកនឹងផ្តល់តម្លៃទៅឱ្យជីវិតរបស់ខ្លួនឯងជាមុន អ្នកនឹងមិនបោះបង់ចោលអ្វីដែលអ្នកកំពុងធ្វើពាក់កណ្តាលទី ហើយអ្នកក៏នឹងមិនរស់នៅដើម្បីប្រយោជន៍របស់ខ្លួនឯងដែរ។

មនុស្សដែលរស់នៅដោយមានបុព្វហេតុ គឺជាមនុស្សដែលមិនត្រូវការកម្លាំងចិត្តពីនរណាម្នាក់ឡើយ។ គ្រប់ពេលដែលគេបាក់ទឹកចិត្តឬអស់សង្ឃឹម គេអាចប្រើបុព្វហេតុដែលគេបានកំណត់តាំងពីដើមទីដើម្បីលើកទឹកចិត្តខ្លួនឯង។ មនុស្សដែលមានជីវិតរស់នៅដោយមានបុព្វហេតុ តែងតែផ្តល់តម្លៃដល់គ្រប់វិនាទីដែលខ្លួនដកដង្ហើម ហើយផ្តល់តម្លៃដល់

គ្រប់ចំណែកកិច្ចការដែលខ្លួនបានធ្វើ។ សរុបរួម
បុព្វហេតុគឺជាអ្នកឆ្លើយតបនូវមូលហេតុដែលមនុស្ស
យើងត្រូវធ្វើអ្វីដែលខ្លួនកំពុងធ្វើ និងជាអ្នកតម្រង់
គោលដៅដែលយើងត្រូវឆ្ពោះទៅរក។

២



ពេលវេលាតែមួយគត់ដែលអ្នកទទួលរងបរាជ័យ
គឺជាពេលដែលអ្នកដួលហើយ តែមិនព្រម
ក្រោកឈរឡើងវិញ ។

*The only time you fail is when you fall down and
stay down.*

— ស្តេហ្វឺន រីចាដ (Stephen Richards)

អ្នកនិពន្ធអង់គ្លេស

នៅក្នុងឆាកជីវិតរបស់មនុស្សយើងម្នាក់ៗ តើ
 មាននរណាដែលមិនធ្លាប់ចូលរៀងបរាជ័យនោះ?
 គ្រាន់តែទម្រង់និងប្រភេទនៃបរាជ័យទាំងនោះមាន
 សភាពផ្សេងៗពីគ្នាតែប៉ុណ្ណោះ។

កាលពីកុមារភាព មុនពេលដែលអ្នកចេះដើរ
 តើអ្នកត្រូវចំណាយពេលរៀនដើរប៉ុន្មានថ្ងៃ? ប៉ុន្មាន
 ខែ? ហើយអ្នកដួលប៉ុន្មានដង? មុនពេលដែល
 អ្នកចេះអាននិងសរសេរ តើអ្នកចំណាយពេលយូរ
 ប៉ុនណា? អាននិងសរសេរខុសប៉ុន្មានដង? ប៉ុន្តែ
 តើឧបសគ្គទាំងអស់នោះបានរារាំងអ្នកពីការបន្ត
 សកម្មភាពទៅមុខដែរឬទេ? ប្រសិនបើវាពិតជាបាន
 បញ្ឈប់អ្នកមែននោះ អ្នកប្រាកដជាមិនមែនកំពុងតែ
 អានសៀវភៅមួយក្បាលនេះឡើយ។ អ្នកត្រូវដឹងថា
 មនុស្សគ្រប់គ្នាសុទ្ធតែចូលបញ្ហា គ្រប់គ្នាសុទ្ធតែ
 ប្រឈមមុខនឹងវិបត្តិ និងទទួលសម្ពាធផ្សេងៗដោយ
 ឡែកពីគ្នា។ ចូរអ្នកកុំប្រៀបធៀបបញ្ហារបស់អ្នកទៅ
 នឹងបញ្ហារបស់អ្នកដទៃជាដាច់ខាត។ រឿងដែល
 សំខាន់ គឺការប្រឈមនឹងបញ្ហា ហើយមិនបោះបង់

ស្មារតីក្នុងការស្វែងរកដំណោះស្រាយ និងក្រោក
ឡើងតាំងនឹងបញ្ហាទាំងនោះដល់ទីបំផុត។



៣



អ្នកនឹងក្លាយទៅជាមនុស្សចាស់ទុំ
នៅពេលដែលអ្នកមានម្ចាស់ការលើជីវិត
របស់ខ្លួនឯង ។

*You become mature
when you become the authority of your own life.*

— ចូសេហ្វ ខេមប៊ែល (Joseph Campbell)

សាស្ត្រាចារ្យជនជាតិអាមេរិក



នៅក្នុងសង្គមជាក់ស្តែង យើងតែងកត់សម្គាល់ ឃើញថា មានមនុស្សជាច្រើនដែលបានប្រើជីវិត របស់ពួកគេផ្ទាល់ដោយពឹងផ្អែកលើការសម្រេចចិត្ត របស់អ្នកដទៃដូចជា ក្រុមគ្រួសារ មិត្តភក្តិ និងគូស្នេហ៍ ជាដើម។ វាជាការពិតណាស់ ដែលអ្នកអាចនឹងត្រូវ ការអ្នកទាំងនោះដើម្បីប្រើក្បាយោបល់ កែលម្អគំនិត និងជាជំនួយដល់ការសម្រេចចិត្តមួយចំនួនផ្សេង ទៀត។ ប៉ុន្តែនេះក៏មិនមែនមានន័យថា អ្នកចាំបាច់ ត្រូវតែពិភាក្សាជាមួយនឹងពួកគេគ្រប់ពេលនិងរាល់ ការសម្រេចរបស់អ្នកដែរ។ ពេលខ្លះ អ្នកត្រូវមាន ភាពជាម្ចាស់ការនិងហ៊ានសម្រេចចិត្តដើរនៅលើផ្លូវ ឬជ្រើសរើសការផ្លាស់ប្តូរណាមួយនៅក្នុងជីវិតរបស់ អ្នកដោយខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ ព្រោះថាមានតែអ្នកប៉ុណ្ណោះ ដែលដឹងពីសេចក្តីត្រូវការនិងការចង់បានរបស់ខ្លួន ឯងច្បាស់ជាងនរណាៗទាំងអស់។ អ្នកនឹងក្លាយជា មនុស្សចាស់ទុំ ដរាបណាអ្នកចេះធ្វើជាម្ចាស់លើជីវិត ខ្លួនឯង ហើយអ្នកក៏ត្រូវចងចាំដែរថា នៅក្នុងជីវិត របស់អ្នក អ្នកជាអ្នកសម្រេចជាចម្បង។





អ្នកត្រូវមានភាពក្លាហានក្រោកឈរ
ដើម្បីគាំទ្រអ្វីដែលអ្នកជឿ ទោះបីអ្នកត្រូវ
ឈរម្នាក់ឯងក៏ដោយ ។

*Be brave to stand for what you believe in even if
you stand alone.*

— រ៉យធី បេនណេត (Roy T. Bennett)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



ជំនឿ គឺជាផ្នែកមួយនៃជីវិតមនុស្ស ដែលបានបង្កើតឱ្យមាននូវទស្សនៈនិងការយល់ឃើញលើអ្វីមួយ ហើយការយល់ឃើញរបស់មនុស្សម្នាក់ៗបានក្លាយទៅជាផ្នត់គំនិតនិងគោលជំហររៀងៗខ្លួន។ ជាទូទៅ រាល់ពេលដែលរបកគំហើញឬគោលគំនិតថ្មីណាមួយត្រូវបានលើកឡើង វាពិតជាមិនអាចចៀសផុតឡើយពីការប្រឆាំងឬការមិនយល់ស្របពីសម្នាក់អ្នកដទៃ ហើយការយល់ឃើញថ្មីៗទាំងនោះទៀតសោតក៏អាចនឹងក្លាយទៅជាសំណើចសម្រាប់អ្នកដទៃផងក៏ថាបាន។ ពេលខ្លះ មិនមែនតែគំនិតថ្មីៗនោះទេ សូម្បីតែគំនិតចាស់ៗមួយចំនួនក៏មិនប្រាកដថាត្រូវបានគេឯកភាពតាមទាំងស្រុងដែរ។ អាស្រ័យហេតុនេះ អ្វីដែលអ្នកត្រូវធ្វើ គឺអ្នកត្រូវតែប្រាកដចិត្តថា គំនិតឬការជឿជាក់របស់អ្នកលើអ្វីមួយនោះគឺជារឿងដែលត្រឹមត្រូវជាមុនសិន។ បន្ទាប់ពីខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ប្រាកដចិត្តលើគុណតម្លៃឬភាពត្រឹមត្រូវនៃអ្វីដែលអ្នកជឿជាក់នោះហើយ សូមបន្តការជឿជាក់របស់អ្នកទៅលើគំនិតមួយនោះទៅមុខទៀត និងមិនត្រូវបណ្តោយឱ្យមជ្ឈដ្ឋានខាងក្រៅផ្លាស់ប្តូរជំហររបស់អ្នកបាន

ដោយងាយៗឡើយ។ សូមចងចាំថា ការឈរម្នាក់
ឯងដោយភាពរឹងមាំ ពិតជាប្រសើរជាងការឈរ
ជាមួយនឹងគ្នាច្រើន ប៉ុន្តែរោងជំហររបស់ខ្លួនទៅតាម
ការអូសទាញរបស់មនុស្សដែលកំពុងឈរក្បែរៗ
យើងនោះ។ អាស្រ័យហេតុនេះ ចូរប្រកាន់ខ្ជាប់នូវ
គំនិតនិងគោលជំហររបស់យើងជាប់ជានិច្ច ទោះបី
យើងត្រូវឈរម្នាក់ឯងក៏ដោយ ក៏ត្រូវឈរប្រកប
ដោយភាពច្បាស់លាស់ ត្រឹមត្រូវ និងក្លាហាន ។

៥



ការស្គាល់ខ្លួនឯង
គឺជាទីចាប់ផ្តើមនៃរាល់គតិបណ្ឌិតទាំងឡាយ ។

Knowing yourself is the beginning of all wisdom.

— អារីស្តូត (Aristotle)

ទស្សនវិទូគ្រឹកបុរាណ

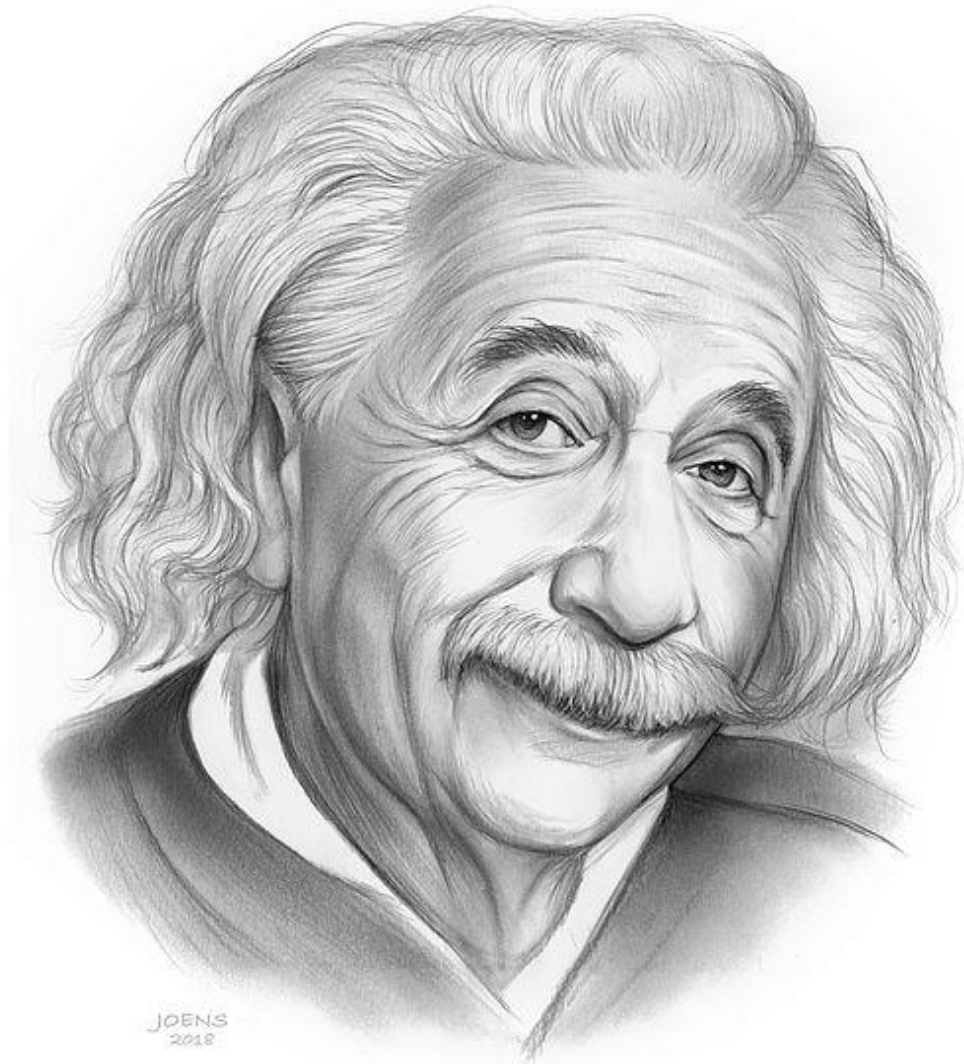


អ្វីៗគ្រប់យ៉ាង មិនថាជោគជ័យឬបរាជ័យ ឡើយ សុទ្ធតែចាប់ផ្ដើមចេញពីខ្លួនអ្នកទាំងអស់។ "ស្គាល់ខ្លួនឯង" គឺជាពាក្យមួយម៉ាត់យ៉ាងខ្លី ប៉ុន្តែ អត្ថន័យរបស់វាបានបង្កប់នូវគោលគំនិតដ៏ល្អមួយ ដែលមនុស្សយើងគ្រប់គ្នាគួរប្រកាន់យកនិងប្រើវានៅ ទីចាប់ផ្ដើមនៃគ្រប់សកម្មភាពរបស់ខ្លួន។ ការស្គាល់ ខ្លួនឯង សំដៅលើការសិក្សាល្វេងយល់អំពីអ្វីដែល ខ្លួនមានឬគ្មាន អ្វីដែលខ្លួនអាចធ្វើបានឬមិនបាន ព្រមទាំងហ៊ានទទួលយកភាពជាខ្លួនឯងទាំងចំណុច ល្អនិងចំណុចមិនល្អ ដើម្បីប្រើជាដើមទុននៅក្នុងការ អភិវឌ្ឍខ្លួនឯងឱ្យបានកាន់តែប្រសើរ។ ដរាបណា អ្នកមិនព្រមទទួលស្គាល់ភាពជាខ្លួនឯង អ្នកក៏មិន អាចត្រៀមខ្លួនរួចរាល់ដើម្បីប្រឈមមុខឬទទួលយក ភាពរីករាយ ភាពរីកចម្រើន បញ្ហា ឧបសគ្គ ជោគជ័យ ឬបរាជ័យដែលនឹងធ្វើដំណើរមករកអ្នកនៅថ្ងៃខាង មុខបានដែរ។ ជាឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើអ្នកគឺជាអ្នក ជំនួញម្នាក់ ប៉ុន្តែអ្នកមិនព្រមទទួលស្គាល់ភាពខ្វះខាត របស់ខ្លួន អ្នកនឹងបន្តប្រើភាពខ្វះខាតនេះនៅគ្រប់ សកម្មភាពជំនួញរបស់អ្នកមិនខាន។ ចូរចងចាំថា

ការស្គាល់ខ្លួនឯង គឺជាចំណេះដឹងដំបូងដ៏សំខាន់
បំផុតដើម្បីជាគ្រឹះនៃភាពរីកចម្រើនរបស់អ្នកនៅ
ថ្ងៃខាងមុខ។

គេនិយាយថា មនុស្សល្ងង់ដែលព្រមទទួល
ស្គាល់ថាខ្លួនល្ងង់ មិនពិបាកបង្ហាត់បង្រៀនទេ ប៉ុន្តែ
មនុស្សដែលល្ងង់ហើយ ខំតាំងខ្លួនជាមនុស្សឆ្លាត
ទៅវិញទេតើ ដែលនឹងល្ងង់មួយជីវិត ព្រោះគេបាន
បិទទ្វារខ្លួនឯង មិនព្រមទទួលស្គាល់ខ្លួនឯង និង
ពិភពខាងក្រៅនោះឡើយ។

៦



មនុស្សម្នាក់ដែលមិនធ្លាប់បង្កើតកំហុស គឺជា
មនុស្សដែលមិនធ្លាប់សាកល្បងបង្កើតអ្វីថ្មីៗ ។

*A person who never made a mistake never tried
anything new.*

— អាល់បឺត អាញស្តាញ (Albert Einstein)

រូបវិទូអាណូម៉ង់



មនុស្សយើងម្នាក់ៗតែងតែមានគោលដៅឬ
 គោលបំណងរៀងៗខ្លួន ដោយផ្អែកលើអ្វីខ្លួនឯងចង់
 ធ្វើនិងចូលចិត្ត ប៉ុន្តែជារឿយៗ គោលបំណងទាំង
 នោះបែរជាត្រូវបានរាំងស្ទះនិងមិនអាចក្លាយទៅជា
 ការពិត ដោយសារតែសេចក្តីភ័យខ្លាចរបស់មនុស្ស
 យើងម្នាក់ៗចំពោះការទទួលបរាជ័យឬការសាង
 កំហុសនៅកំលុងពេលដែលខ្លួនកំពុងធ្វើរឿងទាំង
 អស់នោះ។

ការយកសេចក្តីភ័យខ្លាចចំពោះបរាជ័យមកធ្វើ
 ជាត្រឹមខុសបែបនេះ បានធ្វើឱ្យគោលបំណងរបស់អ្នក
 ទទួលរងបរាជ័យរួចជាស្រេចទៅហើយ។ ក្នុងនោះ
 ភាពភ័យខ្លាចរបស់អ្នកមិនអាចធ្វើឱ្យអ្នកបំពេញ
 កាតព្វកិច្ចណាមួយបានយ៉ាងល្អឡើយ។ ផ្ទុយទៅវិញ
 អ្នកគួរចងចាំថា នៅក្នុងការធ្វើរឿងអ្វីមួយក៏ដោយ
 ជោគជ័យនិងបរាជ័យរមែងដើរទៅទន្ទឹមគ្នា ហើយ
 មិនថាអ្នកទទួលរងជោគជ័យឬបរាជ័យនោះទេ
 វាគឺជារឿងដែលធម្មតាបំផុត។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ
 ការបង្កើតនូវកំហុសជាច្រើន នៅកំលុងពេលដែលអ្នក
 កំពុងធ្វើកិច្ចការទាំងអស់នោះ ក៏ជារឿងធម្មតាដែរ

ដូច្នេះ វាគ្មានហេតុផលអ្វីដែលអ្នកត្រូវភ័យខ្លាច
ចំពោះការបង្កើតកំហុសឡើយ។ តាមពិតទៅ កំហុស
ទាំងនោះ សុទ្ធសឹងតែជាបទពិសោធន៍និងជាមេរៀន
ដើម្បីជំរុញអ្នកឱ្យទទួលបានជោគជ័យនាពេល
អនាគត។ ដូច្នេះហើយ បើអ្នកនៅតែខ្លាចចំពោះការ
បង្កើតកំហុស អ្នកពិតជាមិនអាចបង្កើតអ្វីមួយឬ
សម្រេចនូវគោលបំណងដែលអ្នកបានដៅទុកនោះ
ឡើយ។

៧



អ្វីដែលយើងខ្លាចនឹងធ្វើបំផុត
រមែងជាអ្វីដែលយើងត្រូវធ្វើបំផុត ។

*What we fear of doing most is usually what we most
need to do.*

— រ៉ាល់ វ៉ាល់ដូ អេមេរសុន (Ralph Waldo Emerson)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



ពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ មានរឿងរ៉ាវជាច្រើនដែល
បានកើតឡើងនៅក្នុងជីវិតរបស់យើង ហើយក៏មាន
កិច្ចការជាច្រើនដែលទាមទារឱ្យយើងបំពេញផងដែរ។
ក្នុងចំណោមកិច្ចការទាំងនោះ មានកិច្ចការមួយចំនួន
ដែលពោរពេញដោយសារៈសំខាន់និងគុណតម្លៃ
ប៉ុន្តែវាបែរជាត្រូវបានមនុស្សយើងមើលរំលងឬ
ព្យាយាមគេចចេញពីវាទៅវិញ ដោយសារតែសេចក្តី
ភ័យខ្លាច។ ជាទូទៅ សេចក្តីភ័យខ្លាចទាំងនោះអាច
នឹងប្រព្រឹត្តទៅក្រោមរូបភាពផ្សេងៗគ្នា។ អ្នកខ្លះភ័យ
ខ្លាចថាកិច្ចការសំខាន់ៗទាំងនោះលើសពីសមត្ថភាព
របស់ខ្លួន ភ័យខ្លាចថាខ្លួនមិនអាចធ្វើវាបានល្អដូច
អ្នកដទៃ ភ័យខ្លាចថាកិច្ចការនោះបង្កផលប៉ះពាល់
ដល់សេចក្តីសុខរបស់ខ្លួន ឬភ័យខ្លាចចំពោះការរិះគន់
ពីអ្នកដទៃជាដើម។ អ្នកខ្លះទៀត ក៏មានអារម្មណ៍ភ័យ
ខ្លាចនឹងបំពេញកិច្ចការណាមួយ ដោយសារកិច្ចការ
នោះជាអ្វីដែលខ្លួនមិនចូលចិត្តជាដើម។ នៅពេល
ដែលយើងយកសេចក្តីភ័យខ្លាចមកដាក់នៅនឹងមុខ
បែបនេះ យើងពិតជាមិនអាចឈ្វេងយល់អំពី

គុណតម្លៃដ៏ពិតប្រាកដនៃកិច្ចការណាមួយឡើយ។
ពេលខ្លះ ខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ ព្រមទាំងមនុស្សដែលស្ថិតនៅ
ជុំវិញខ្លួនអ្នកប្រហែលជាត្រូវខាតបង់ប្រយោជន៍រួម
ដោយសារតែភាពភ័យខ្លាចរបស់អ្នកក៏បាន។
អាស្រ័យហេតុនេះ ជំនួសឱ្យការយកសេចក្តីភ័យខ្លាច
មកដាក់នៅនឹងមុខ ចូរព្យាយាមសិក្សាឈ្វេងយល់
អំពីគុណតម្លៃនៃកិច្ចការនីមួយៗសិន ហើយប្រសិនបើ
អ្នករកឃើញថា ការងារដែលអ្នកខ្លាចនឹងធ្វើបំផុត
នោះ គឺជារឿងដែលត្រឹមត្រូវឬតម្កល់នូវប្រយោជន៍រួម
ចូរកុំបន្តគេចវេះ ប៉ុន្តែត្រូវងាកមកខិតខំប្រឹងប្រែង
បំពេញវាឱ្យបានស្វិតស្វាញវិញ ទើបជារឿងប្រសើរ។

៨



នៅពេលដែលយើងមិនអាចផ្លាស់ប្តូរស្ថានភាព
បាន យើងត្រូវតែផ្លាស់ប្តូរខ្លួនឯង ។

*When we are no longer able to change a situation,
we are challenged to change ourselves.*

— វីកទ័រ អ៊ី. ហ្វ្រង់កល់ (Viktor E. Frankl)

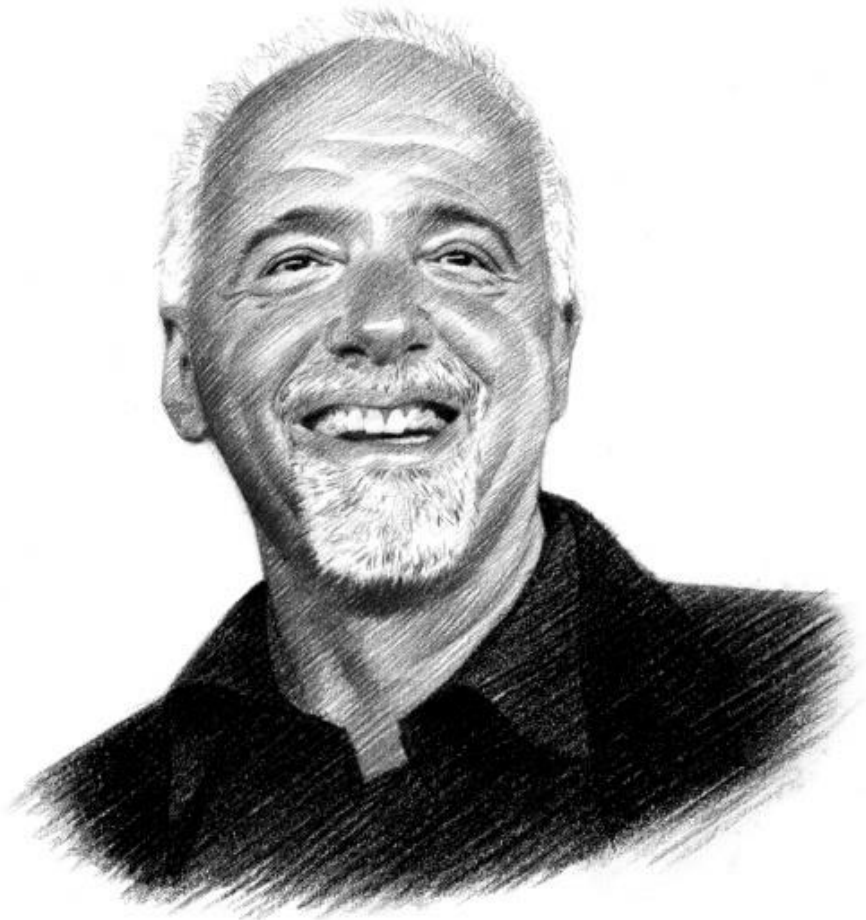
អ្នកវិទ្យាសាស្ត្រជនជាតិអូទ្រីស



គ្រប់ស្ថានការណ៍ដែលបានកើតឡើងនៅក្នុង ជីវិតរបស់មនុស្សយើងម្នាក់ៗ មិនមែនសុទ្ធសឹងតែ ស្របតាមអ្វីដែលយើងចង់បាននោះទេ។ ស្ថានការណ៍ ខ្លះបានធ្វើឱ្យគម្រោងដែលយើងខំប្រឹងរៀបចំឡើង ក្លាយជាអសារបង់ ស្របពេលដែលស្ថានការណ៍ខ្លះ ទៀតបានធ្វើឱ្យយើងមិនពេញចិត្តនឹងលទ្ធផលដែល ទទួលបាន ហើយអ្វីដែលកាន់តែអាក្រក់ជាងនេះ ទៀតនោះ ស្ថានការណ៍ខ្លះបានដាក់បន្ទុកនៃភាព លំបាកមកលើយើងថែមមួយជាន់ទៀតក៏មាន។

ជាទូទៅ នៅពេលដែលស្ថានការណ៍អកុសល ទាំងអស់នោះកើតឡើង មនុស្សយើងម្នាក់ៗរមែង ព្យាយាមផ្លាស់ប្តូរវាឱ្យត្រឡប់មកជាល្អប្រសើរឬស្រប តាមការចង់បានរបស់ខ្លួនវិញ។ នៅពេលដែលមនុស្ស ណាម្នាក់សមត្ថភាពអាចបង្វិលឬផ្លាស់ប្តូរស្ថានការណ៍ ដែលបានកើតឡើងនៅចំពោះមុខបាន វាគឺជារឿង ដែលល្អប្រសើរខ្លាំងណាស់ ប៉ុន្តែបើក្នុងករណីដែល យើងមិនអាចផ្លាស់ប្តូរវាបានវិញ យើងក៏មិនត្រូវ បណ្តោតបណ្តោយឱ្យអ្វីៗគ្រប់យ៉ាងប្រែក្លាយទៅជា

អាក្រក់ឬទទួលរងការបំផ្លាញដោយសារស្ថានការណ៍
នោះដែរ។ ផ្ទុយទៅវិញ យើងគួរតែចម្រើនមួយ
ជំហាន ដើម្បីមកឈ្វេងយល់មើលថា តើមានអ្វីដែល
យើងអាចផ្លាស់ប្តូរលើខ្លួនឯងផ្ទាល់ដែរឬទេ។ អ្នកត្រូវ
ធ្វើខ្លួនឱ្យមានភាពបត់បែនដូចជាទឹក។ នៅពេលទឹក
ប៉ះជាមួយនឹងវត្ថុដែលរឹងជាង វានឹងសម្របទៅតាម
វត្ថុនោះ ហើយវាចេះប្រែប្រួលរូបរាងទៅតាមវត្ថុ
ដែលផ្ទុកវាបានយ៉ាងល្អ។ នៅពេលដែលអ្នកចេះ
បត់បែនបានកាន់តែប្រសើរ អ្នកពិតជាអាចយកឈ្នះ
លើស្ថានការណ៍បាន។



រឿងតែមួយគត់ដែលរារាំងសុបិនមិនឱ្យក្លាយជា
ការពិត គឺសេចក្តីភ័យខ្លាចថានឹង
ទទួលរងបរាជ័យ ។

*There is only one thing that makes a dream
impossible to achieve: the fear of failure.*

— ប៉ោលូ កូអេល្យូ (Paulo Coelho)

អ្នកនិពន្ធប្រេស៊ីល



មនុស្សយើងភាគច្រើនសុទ្ធសឹងតែបានធំធាត់ និងចម្រើនវ័យឡើងដោយមានក្តីសុបិនរៀងៗខ្លួន ហើយរមែងប្រាថ្នាចង់ឱ្យវាក្លាយទៅជាការពិត។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ក្តីសុបិនទាំងនោះរមែង ជាប់ចំពាក់នឹងភាពភ័យខ្លាចជានិច្ច។ មនុស្សយើង នៅតែមិនអាចផ្តាច់ខ្លួនចេញពីសេចក្តីឈឺចាប់បាន ហើយបន្តអនុញ្ញាតឱ្យវាចូលមកបំបាក់ទឹកចិត្តនៃការ តស៊ូរបស់ខ្លួនដដែល។

សូមចងចាំថា មិនថាក្តីស្រមៃរបស់អ្នកសាមញ្ញ ប៉ុនណា តូចប៉ុនណា ឬមានគុណតម្លៃយ៉ាងណា ក៏ដោយ បើអ្នកខ្លាចថានឹងទទួលរងបរាជ័យ អ្នកពិត ជាគ្មានថ្ងៃអាចបំពេញក្តីសុបិនរបស់អ្នកបានទេ ព្រោះអ្នករវល់តែខ្លាចក្នុងការចាប់ផ្តើមដើរទៅរក សុបិន អ្នករវល់តែខ្លាចក្នុងការចាប់យកឱកាស ឬអ្នករវល់តែខ្លាចក្នុងការអនុវត្តគំនិតដែលខ្លួនឯង កំពុងមាន។ អាស្រ័យហេតុនេះ គ្រប់ពេលដែលអ្នក រៀបចំផែនការដើម្បីសម្រេចក្តីសុបិនរបស់អ្នក សូម ដកសេចក្តីភ័យខ្លាចចេញពីការគិតរបស់អ្នកជានិច្ច

ព្រោះបើពុំដូច្នោះទេ អ្នកនឹងនៅតែជាទាសកររបស់
ភាពភ័យខ្លាចជានិច្ច។



១០



ការវិនិយោគដែលល្អបំផុតដែលអ្នកអាចធ្វើបាន
គឺការវិនិយោគលើខ្លួនឯង ។

*The greatest investment you'll ever make
is investing in you.*

— វីសាំ ហ្វាវ្វី (Wesam Fawzi)

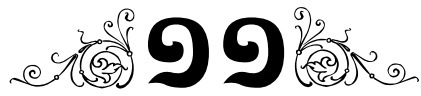
អ្នកជំនួញជនជាតិស្លាវ



នៅពេលដែលយើងនិយាយដល់ការវិនិយោគ វាសំដៅលើការចំណាយធនធានឬអ្វីមួយ ដើម្បីទទួលបានអ្វីមួយផ្សេងទៀតដែលមានប្រយោជន៍លើសពីអ្វីដែលបានចំណាយនោះ។ ការវិនិយោគអាចនឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅក្នុងទម្រង់ជាច្រើនដូចជាការវិនិយោគអចលនទ្រព្យ ការវិនិយោគនៅក្នុងមុខជំនួញ ឬការវិនិយោគទ្រព្យសម្បត្តិដែលខ្លួនមានជាដើម។ ប៉ុន្តែនៅក្នុងចំណោមប្រភេទនៃការវិនិយោគទាំងអស់ ការវិនិយោគលើខ្លួនឯង ប្រហែលជាទាមទារឱ្យអ្នកចំណាយអស់តិចជាងការវិនិយោគដទៃៗទៀត ប៉ុន្តែលទ្ធផលដែលទទួលបានពិតជាសមនឹងថ្លៃចំណាយ។

ជំហានដំបូងនៃការវិនិយោគទៅលើខ្លួនឯងគឺការផ្តល់ទៅឱ្យខ្លួនឯងនូវឱកាសនៅក្នុងការសិក្សារៀនសូត្រឥតឈប់ឈរ មិនថាការសិក្សារៀនសូត្រនៅសាលាឬតាមរយៈការស្រាវជ្រាវខាងក្រៅនោះទេ។ អ្នកប្រហែលជាត្រូវចំណាយប្រាក់កាសមួយចំនួនលើធនធានសម្រាប់បម្រើឱ្យការសិក្សារៀនសូត្រទាំងនោះ ប៉ុន្តែលទ្ធផលដែលផ្តល់មកឱ្យវិញគឺ

ពិតជាគាប់ប្រសើរ។ ពេលវេលា ក៏អាចជាមធ្យោបាយ
មួយនៃការវិនិយោគទៅលើខ្លួនឯងផងដែរ។ ចូរ
ចំណាយពេលវេលាដែលអ្នកមានទៅលើការធ្វើអ្វី
ដែលផ្តល់មកឱ្យអ្នកនូវប្រយោជន៍និងការរីកចម្រើន
ឥតឈប់ឈរ ព្រោះពេលវេលាដែលអ្នកចំណាយលើ
ការអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងនោះ មិនមែនជាពេលវេលាដែល
អ្នកខាតបង់នោះឡើយ ប៉ុន្តែវាគឺជាពេលវេលាដែល
នឹងផ្តល់មកឱ្យអ្នកវិញនូវអត្ថប្រយោជន៍យ៉ាងច្រើន
សម្បូរបែបនិងជារៀងរហូត។



ប្រសិនបើគ្មានការអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងជាប្រចាំទេនោះ
ស្ថានភាពរបស់អ្នកនៅពេលនេះ នឹងនៅ
ជាមួយនឹងអ្នកពេញមួយជីវិត ។

*Without continuous personal development, you are
now all that you will ever become.*

— អេលី ខូហេន (Eli Cohen)

ជនបង្កប់របស់អ៊ីស្រាអែល



មនុស្សយើងគ្រប់រូបមិនអាចរស់នៅក្នុងស្ថានភាពដដែលៗ ឬរស់នៅតែក្នុងស្ថានភាពស្រណុកជារៀងរហូតនោះទេ។ យើងត្រូវចេះអភិវឌ្ឍខ្លួនជាប្រចាំដោយរៀនសូត្រអ្វីដែលថ្មីៗ មិនថាតែជាចំណេះដឹងថ្មីៗ ឬការឈ្វេងយល់អំពីព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗនានាដែលបានកើតឡើងនៅក្នុងជីវភាពប្រចាំថ្ងៃរបស់យើងនោះឡើយ។ វាមានវិធីសាស្ត្រជាច្រើនដែលអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកសិក្សាឈ្វេងយល់ដើម្បីអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងបាន ដូចជាតាមរយៈការស្រាវជ្រាវនៅលើប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត ការអានឯកសារឬសារព័ត៌មាននានាជាពិសេសតាមរយៈការអានសៀវភៅ ហើយយកព័ត៌មានទាំងនោះមកវិភាគនិងពិចារណា ដើម្បីអភិវឌ្ឍខ្លួននិងការពង្រឹងការគិតឱ្យបានកាន់តែប្រសើរឡើង។ ដរាបណាអ្នកនៅតែមិនព្រមអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងទេនោះ ជីវិតរបស់អ្នកនឹងចូរប្រទះតែរឿងដដែលៗ គ្មានភាពរីកចម្រើន មិនទទួលបានសមិទ្ធផលថ្មីៗ ហើយក៏មិនអាចសម្រេចនូវគោលបំណងធំដុំណាមួយបានឡើយ។ សូមចងចាំថា មិនដែលមានសមិទ្ធផលថ្មីណាដែលកើតឡើងដោយការធ្វើ

សកម្មភាពដដែលៗនោះទេ ដូចពាក្យមួយឃ្លា
ដែលលោក អាល់បឺត អាញស្តាញ បាននិយាយថា
"មនុស្សដែលធ្វើសកម្មភាពដដែលៗហើយចង់បាន
សមិទ្ធផលថ្មី គឺជាមនុស្សដែលល្ងង់ខ្លៅបំផុត"។

១២



ជីវិតគឺជាការរីកចម្រើន ។ ប្រសិនបើយើងបញ្ឈប់
ការរីកចម្រើនទាំងផ្លូវកាយទាំងផ្លូវចិត្ត
យើងក៏មិនខុសប្លែកពីមនុស្សស្លាប់ដែរ ។

*Life is growth. If we stop growing, technically and
spiritually, we are as good as dead.*

— ម៉ូរីហ៊ី យូហ្ស៊ីបា (Morihei Ueshiba)

សិល្បករក្បាច់គុនជនជាតិជប៉ុន



មនុស្សយើងម្នាក់ៗតែងតែមាននូវចំណុចខ្លាំង
 ឬលក្ខណៈពិសេសរៀងៗខ្លួន ប៉ុន្តែអ្វីដែលគួរឱ្យ
 សោកស្តាយ ចំណុចខ្លាំងទាំងនោះបែរជាមិនត្រូវបាន
 បញ្ចេញអស់ពីសក្តានុពលរបស់វាឡើយ ដោយសារ
 មនុស្សយើងមិនបានខិតខំប្រឹងប្រែងឱ្យអស់ពីសមត្ថ-
 ភាពនៅក្នុងការបញ្ចេញវាមកក្រៅ ដូច្នេះ យើងក៏មិន
 អាចប្រើចំណុចខ្លាំងដែលខ្លួនមានដើម្បីជាប្រយោជន៍
 ដល់ខ្លួនឯងវិញដែរ។ អាស្រ័យហេតុនេះ ប្រសិនបើ
 អ្នកចង់ឱ្យជីវិតមានការផ្លាស់ប្តូរទៅរកស្ថានភាពមួយ
 ដែលកាន់តែប្រសើរជាងមុន អ្នកពិតជាមិនអាច
 កាត់ផ្តាច់ចេញពីការអភិវឌ្ឍខ្លួនឱ្យបានជាប់ជាប្រចាំ
 ឡើយ។

ដើម្បីអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងឱ្យបានរីកចម្រើន វាមិន
 មែនជារឿងងាយស្រួលទេ ប៉ុន្តែក៏មិនមែនមានន័យ
 ថា អ្នកមិនអាចធ្វើវាបានដែរ។ នៅលើផ្លូវជីវិតដ៏វែង
 ឆ្ងាយ នាខណៈដែលអ្នកកំពុងដើរ អ្នករមែងប្រឈម
 មុខនឹងព្យុះភ្លៀង បញ្ហា និងឧបសគ្គរាប់មិនអស់។
 ប៉ុន្តែការលំបាកទាំងអស់នោះនឹងធ្វើឱ្យអ្នកកាន់តែ
 រឹងមាំ ហើយអ្នកក៏នឹងបានសិក្សារៀនសូត្រពីអ្វីថ្មីៗ

ជាច្រើន ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យផ្លូវកាយនិងផ្លូវចិត្តរបស់
អ្នកកាន់តែរីកចម្រើន។ សូមចងចាំថា គ្មាននរណា
ម្នាក់ដែលអាចហាមឃាត់ភាពរីកចម្រើនរបស់អ្នក
បានឡើយ មានតែខ្លួនអ្នកប៉ុណ្ណោះដែលតែងតែ
បិទទ្វាររបស់ខ្លួនឯង។ មនុស្សដែលមិនបើកទ្វារ
ទទួលយកការរីកចម្រើន ប្រៀបបីដូចជាមនុស្សស្លាប់
ដោយសារតែជីវិតរបស់ពួកគេនឹងនៅតែស្ថិតក្នុង
ស្ថានភាពដដែលៗ គ្មានអ្វីផ្លាស់ប្តូរ ហើយគ្មានអ្វី
ដែលជាទីគាប់ចិត្តនោះដែរ។

១៣



ការអភិវឌ្ឍខ្លួនឯង គឺជាមធ្យោបាយនៃការសន្សំ
សំចៃពេលវេលាដ៏សំខាន់មួយ ។ នៅពេលដែលខ្លួន
អ្នកកាន់តែរីកចម្រើន អ្នកនឹងចំណាយ
ពេលកាន់តែតិចលើការសម្រេចនូវ
គោលដៅរបស់ខ្លួន ។

*Personal development is a major time-saver.
The better you become, the less time it takes you to
achieve your goals.*

— ប្រាយអិន ត្រាស៊ី (Brian Tracy)

អ្នកនិពន្ធជនជាតិអាមេរិក-កាណាដា



ការអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងក្នុងន័យនេះ សំដៅលើការអភិវឌ្ឍសមត្ថភាព ចំណេះដឹង និងជំនាញផ្ទាល់ខ្លួន។ ដូចដែលយើងបានដឹងរួចមកហើយថា ពេលវេលាគឺជាអ្វីដែលយើងមិនអាចខ្វះខាតបានទេ ព្រោះពេលវេលាមិនអាចត្រឡប់ក្រោយបាន ហើយក៏មិនដែលរង់ចាំអ្នកណាម្នាក់ឡើយ។ បើអ្នកបណ្តោយឱ្យវាកន្លងហួសទៅហើយ អ្នកនឹងបាត់បង់វាជារៀងរហូត។ អាស្រ័យហេតុនេះ អ្នកត្រូវតែព្យាយាមសន្សំសំចៃពេលវេលាឬប្រើប្រាស់វាយ៉ាងណាឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពបំផុត។ ក្នុងនោះ ការអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងគឺជាមធ្យោបាយមួយនៃការសន្សំសំចៃពេលវេលា។ បើកាលណាដែលអ្នកមានចំណេះដឹងគ្រប់គ្រាន់ អ្នកអាចសម្រេចចិត្តបានលឿននិងត្រឹមត្រូវជាង ដោយផ្អែកលើទិន្នន័យដែលអ្នកបានដឹងនិងបទពិសោធដែលអ្នកបានឆ្លងកាត់កន្លងមក។ ការលើកឡើងបែបនេះ មានគោលដៅណែនាំអ្នកឱ្យពង្រឹងសមត្ថភាពផ្ទាល់ខ្លួនជាមុនសិន ចៀសវាងការធ្វើអ្វីដែលខ្លួនមិនបានដឹងច្បាស់ឬមិនបានសិក្សាពីវាជាមុន ដែលអាចបណ្តាលឱ្យអ្នកចំណាយពេលធ្វើយូរ ហើយមិនសូវ

ទទួលបានលទ្ធផលល្អ។ ប្រសិនបើអ្នកមានពេល
មួយម៉ោងដើម្បីកាប់ដើមឈើមួយដើម ហើយអ្នក
ខំប្រឹងកាប់ដើមឈើនោះដោយពូថៅដែលមិនមុត
អ្នកប្រាកដជាមិនអាចបញ្ចប់ការងារនោះទាន់ពេល
វេលាទេ។ ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកចំណាយពេលខ្លះដើម្បី
សំលៀងពូថៅឱ្យមុតជាមុនសិន អ្នកពិតជាអាច
កាប់ដើមឈើបានសម្រេចទាន់ពេលវេលា ហើយ
ថែមទាំងមិនចំណាយកម្លាំងច្រើនដើម្បីកាប់ទៀត
ផង។

១៤



ការអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងនឹងចាប់ផ្តើមឡើង
នៅពេលដែលអ្នកទទួលស្គាល់
ចំណុចខ្សោយរបស់ខ្លួន ។

Growth begins when we accept our own weakness.

— ជីន វ៉ានេរៀ (Jean Vanier)

ទស្សនវិទូជនជាតិកាណាដា



គ្មានមនុស្សណាម្នាក់ដែលល្អឥតខ្ចោះឡើយ ប៉ុន្តែការស្វែងរកចំណុចដែលធ្វើឱ្យខ្លួនឯងមិនល្អ ឥតខ្ចោះនោះ គឺជាកម្លាំងជំរុញដ៏សំខាន់ដែលនឹងធ្វើឱ្យអ្នកអភិវឌ្ឍទៅមុខបានកាន់តែប្រសើរ។ នៅពេលដែលអ្នកស្តាប់ខ្លួនឯងដែលមិនល្អឥតខ្ចោះឬស្តាប់ខ្លួនឯងដែលមានចំណុចខ្សោយ អ្នកពិតជាពិបាកនឹងកែប្រែចន្លោះប្រហោងដែលខ្លួនឯងមាននោះណាស់។ ជាលទ្ធផល អ្នកនឹងបន្តរស់នៅទាំងមានចំណុចខ្សោយនោះជារៀងរហូត ទោះបីអ្នកខំប្រឹងអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងយ៉ាងណា ក៏អ្នកនឹងនៅតែស្ថិតក្នុងស្ថានភាពដដែលជានិច្ច ព្រោះអ្នកមិនបានព្យាបាលឱ្យចំដុំបៅដែលខ្លួនកំពុងឈឺ។ ដូច្នេះហើយ នៅពេលដែលអ្នកតាំងចិត្តថាចង់អភិវឌ្ឍខ្លួនឯង ចូរកុំព្យាយាមរត់គេចចេញឬមិនចង់ប្រឈមមុខនឹងចំណុចខ្សោយរបស់ខ្លួនឯងឱ្យសោះ។ អ្វីដែលអ្នកត្រូវធ្វើ គឺព្យាយាមឈ្វេងយល់ខ្លួនឯងឱ្យបានកាន់តែស៊ីជម្រៅនិងរកមើលថា តើអ្វីដែលជាឧបសគ្គរាំងស្ទះអ្នកពីការរីកចម្រើន បន្ទាប់មក ត្រូវបើកចិត្តកែលម្អនិងរៀនសូត្រ

បន្ថែមពីអ្នកដទៃ ដើម្បីបំពេញចំណុចខ្វះខាតទាំង
នោះ ទើបជាការប្រសើរ។



១៥



ការផ្លាស់ប្តូរគឺដូចគ្នានឹងការអភិវឌ្ឍខ្លួនឯង ។
ចូរជំរុញខ្លួនឯងឱ្យទៅកាន់កន្លែងមួយ
ដែលអ្នកមិនធ្លាប់បានទៅពីមុន ។

*Change equals self-improvement. Push yourself to
places you haven't been before.*

— ផាត់ ស៊ីមមីត (Pat Summitt)

គ្រូបង្វឹកកីឡាបាល់បោះ



តើអ្នកអាចសង្ឃឹមឱ្យជីវិតរបស់អ្នកមានភាព
 ខុសប្លែកពីពេលបច្ចុប្បន្នឬប្រសើរជាងនេះបានដោយ
 របៀបណា ប្រសិនបើអ្នកនៅតែស្ថិតនៅត្រង់ចំណុច
 ដដែលៗ ហើយមិនព្រមធ្វើដំណើរទៅរកអ្វីមួយដែល
 ថ្មី ឬសាកល្បងអ្វីដែលអ្នកមិនធ្លាប់បានធ្វើពីមុនមក
 ផងនោះ? ជាការពិតណាស់ ប្រសិនបើអ្នកសង្ឃឹម
 ចង់ទទួលបានលទ្ធផលដែលខុសប្លែក អ្នកក៏ត្រូវ
 ហ៊ានសាកល្បងធ្វើសកម្មភាពដែលខុសប្លែកពី
 សកម្មភាពដែលអ្នកតែងតែធ្វើនោះដែរ។ មិនត្រឹមតែ
 ប៉ុណ្ណោះ ប្រសិនបើអ្នកនៅតែបន្តឈរជើងត្រង់
 ចំណុចដដែលៗ អ្នកក៏នឹងមិនមានឱកាសបានចូល
 ប្រទះនឹងបទពិសោធឬភារកិច្ចថ្មីៗដែលនឹងផ្តល់មក
 ឱ្យអ្នកនូវភាពរីកចម្រើនជាងមុនដូចគ្នា។

នៅខណៈនេះ ទ្វារជាច្រើនកំពុងបើកចំហររង់ចាំ
 អ្នក ហើយអ្វីដែលស្ថិតនៅពីក្រោយទ្វារនោះ គឺជា
 បទពិសោធន៍ ចំណេះដឹង និងឱកាសថ្មីៗសម្រាប់ឱ្យ
 អ្នកយកមកសិក្សាឈ្វេងយល់និងអភិវឌ្ឍខ្លួនបន្ថែម
 ឱ្យបានកាន់តែល្អប្រសើរ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនព្រម
 បើកទ្វារទាំងនោះ ហើយនៅតែបន្តរស់នៅក្នុងទី

កន្លែងដែលអ្នកធ្លាប់រស់នៅស្រាប់ សូមកុំសង្ឃឹមថា
អ្នកនឹងបានមើលឃើញភាពប្លែកថ្មីនៅក្នុងជីវិតរបស់
អ្នកឱ្យសោះ។

១៦



ត្រូវមានការទទួលខុសត្រូវចំពោះជីវិតរបស់
ខ្លួនឯង ។ មានតែអ្នកប៉ុណ្ណោះដែលអាចនាំ
ខ្លួនអ្នកទៅរកកន្លែងដែលអ្នកចង់ទៅបាន
មិនមែននរណាផ្សេងឡើយ ។

*Accept responsibility for your life.
Know that it is you who will get you where you
want to go, no one else.*

— ឡេស ប្រាស់ (Les Brown)

វាគ្មានជនជាតិអាមេរិក



មនុស្សគ្រប់រូបរមែងប្រាថ្នាចង់បាននូវជីវិតដែលមានភាពល្អប្រសើរមួយជារបស់ខ្លួនឯង ប៉ុន្តែនៅពេលដែលគិតទៅដល់វិធីសាស្ត្រក្នុងការធ្វើយ៉ាងណាដើម្បីឱ្យទទួលបានជីវិតដែលស្របតាមក្តីប្រាថ្នារបស់ខ្លួននោះ ពួកគេហាក់មានភាពស្ទាក់ស្ទើរទៅវិញ។ អ្នកខ្លះទៀត បែរជាទម្លាក់បន្ទុកទៅលើអ្នកផ្សេងដូចជា ឪពុកម្តាយ សមាជិកគ្រួសារ មិត្តភក្តិ គូស្នេហ៍ ឬមនុស្សដែលស្ថិតនៅជុំវិញខ្លួនជាដើម ថាជាអ្នកដែលជួយឱ្យក្តីប្រាថ្នារបស់ខ្លួនក្លាយទៅជាការពិត ដែលការគិតបែបនេះបានធ្វើឱ្យពួកគេរស់នៅដោយគ្មានឯករាជ្យភាពឬម្ចាស់ការលើខ្លួនឯងទាល់តែសោះ។ មួយថ្ងៃៗ ពួកគេគិតតែផ្ញើសុខទុក្ខរបស់ខ្លួនលើសកម្មភាពនិងការសម្រេចចិត្តរបស់អ្នកដទៃជានិច្ច។

តាមពិតទៅ ដើម្បីទទួលបាននូវអ្វីៗគ្រប់យ៉ាងដែលស្ថិតនៅក្នុងក្តីប្រាថ្នា ឬធ្វើឱ្យជីវិតស្របតាមអ្វីដែលអ្នកស្រមៃ វាគឺជាតួនាទីរបស់អ្នកតែម្នាក់គត់ដែលមានសិទ្ធិសម្រេចចិត្តលើជោគវាសនារបស់ខ្លួនឯងដោយផ្ទាល់ មិនមែនជាការពឹងផ្អែកលើអ្នកដទៃ

ទាំងស្រុងនោះទេ។ មនុស្សដែលស្ថិតនៅជុំវិញ
ខ្លួនអ្នក អាចនឹងមានតួនាទីផ្តល់ការប្រឹក្សាយោបល់
បន្ថែម ប៉ុន្តែការសម្រេចចិត្តយ៉ាងណាដែលនៅតែជាការ
ទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នកដដែល។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ
អ្នកក៏ត្រូវតែមានការទទួលខុសត្រូវលើសកម្មភាពនិង
លទ្ធផលដែលកើតចេញពីការសម្រេចចិត្តនិងការ
ខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់អ្នកផងដែរ។ សូមចងចាំថា អ្នក
គឺជាអ្នកដំណើរនៅលើផ្លូវជីវិតរបស់ខ្លួនឯង មិនមែន
រង់ចាំឱ្យនរណាមកដើរជំនួសអ្នកឡើយ។

១៧



ថាមពលខាងក្នុង
គឺជាមូលដ្ឋានគ្រឹះនៃថាមពលខាងក្រៅ ។

Your inner strength is your outer foundation.

— អាឡាន រូហ្វុស (Alan Rufus)



ធម្មជាតិរបស់មនុស្សលោកទាំងពួង តែងតែ
 មានលក្ខណៈខុសប្លែកពីគ្នាជានិច្ច មិនថាចិត្តគំនិត
 ភាសានិយាយ ឥរិយាបថឬអាកប្បកិរិយាឡើយ។
 អ្វីដែលគួរឱ្យកត់សម្គាល់ មនុស្សមួយចំនួនបានផ្ដោត
 ទៅលើតែសំបកខាងក្រៅជារឿងសំខាន់នៅក្នុង
 ការកំណត់នូវភាពខុសគ្នារវាងរូបគេទៅនឹងអ្នកដទៃ
 ស្របពេលដែលអ្នកមួយចំនួនទៀតបានគិតថា
 ការផ្ដោតតែសំបកខាងក្រៅតែមួយមុខ គឺពិតជាមិន
 ត្រឹមត្រូវនោះទេ។ នៅក្នុងការបំពេញការងារណា
 មួយក៏ដូចគ្នា ប្រសិនបើយើងពឹងពាក់តែលើកម្លាំង
 ខាងក្រៅ ឱកាសនៃការសម្រេចកិច្ចការមួយនោះឱ្យ
 ទទួលបានជោគជ័យហាក់មិនសូវមានភាពប្រាកដ
 ប្រជាប៉ុន្មានឡើយ ព្រោះពេលខ្លះ កម្លាំងខាងក្រៅ
 និងខាងក្នុងរបស់អ្នកអាចនឹងប្រឆាំងគ្នាបាន។
 ជាជម្រើសដ៏ល្អ ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យកិច្ចការអ្វីមួយ
 ប្រព្រឹត្តទៅដោយរហូន សូមចាប់ផ្ដើមធ្វើវាដោយការ
 ពង្រឹងថាមពលផ្នែកខាងក្នុងរបស់ខ្លួនជាមុនសិន។
 ជាទូទៅ ថាមពលផ្នែកខាងក្នុងរមែងសំដៅលើកម្លាំង
 ចិត្តនិងការប្តេជ្ញាដើម្បីសម្រេចកិច្ចការណាមួយឱ្យ

ទទួលបានជោគជ័យ។ នៅពេលដែលអ្នកបានត្រៀម
កម្លាំងស្មារតីបានរួចរាល់ វានឹងជួយជំរុញកម្លាំងកាយ
របស់អ្នកឱ្យបញ្ចេញអស់នូវសក្តានុពលរបស់វា ដែល
ជាហេតុធ្វើឱ្យឱកាសនៃការទទួលបានជោគជ័យ
របស់អ្នកកាន់តែកើនឡើងខ្ពស់ជាងមុនផងដែរ។
អាស្រ័យហេតុនេះ ប្រសិនបើអ្នកចង់ពង្រឹងថាមពល
ខាងក្រៅ សូមចាប់ផ្តើមដោយការកសាងគ្រឹះនៃ
កម្លាំងខាងក្នុង ពោលគឺកម្លាំងចិត្តឱ្យបានរឹងមាំជា
មុនសិន។

១៨



កុំស្តាប់ស្តាប់ចិត្តនឹងភាពជោគជ័យដែលអ្នកទទួលបាន ។ ចូលរិះគន់អ្វីដែលអ្នកបានសម្រេច ហើយសួរខ្លួនឯងអំពីអ្វីដែលអ្នកអាច រៀនសូត្របានពីអ្នកដទៃបាន ។

Don't allow yourself to be satisfied with your success. Critique what you've achieved and ask what you can learn from others.

— អូស្ការ អាលីក អាយ (Oscar Alique-Ice)

អ្នកនិពន្ធ

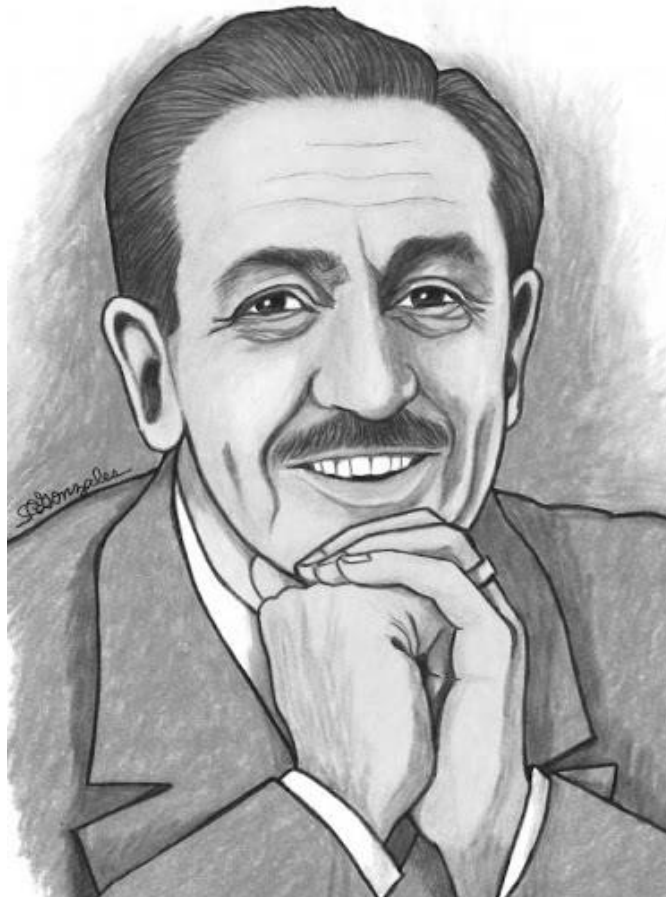


ជោគជ័យ គឺជាអ្វីដែលមនុស្សយើងគ្រប់រូប
 តែងតែស្រវាដេញតាម ប៉ុន្តែយើងមិនត្រូវចាត់ទុក
 ជោគជ័យមួយឬពីរដែលយើងសម្រេចបាន ជា
 គោលដៅចុងក្រោយនៃការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់
 យើងនោះឡើយ។ ការលើកឡើងបែបនេះមានន័យ
 ថា យើងមិនត្រូវបោះបង់ រាថយ ឬយល់ថាគ្រប់គ្រាន់
 ចំពោះជោគជ័យបន្តិចបន្តួចដែលខ្លួនសម្រេចបាន
 ហើយក៏បញ្ឈប់ការខិតខំប្រឹងប្រែងឬការអភិវឌ្ឍខ្លួន
 ទៅមុខទៀត វាពិតជាមិនមែនជាជម្រើសមួយដ៏ល្អ
 ឡើយ។

អ្វីដែលជាបញ្ហាធំ មនុស្សមួយចំនួនបែរជាមាន
 អំនួតនឹងសមិទ្ធផលបន្តិចបន្តួចដែលខ្លួនសម្រេចបាន
 ហើយក៏លែងទទួលស្គាល់ថាខ្លួនមានចំណុចខ្វះខាត
 ឬមានអ្វីដែលត្រូវរៀនសូត្រដើម្បីកែលម្អបន្តទៀត
 ដែលការណ៍នេះបានធ្វើឱ្យជីវិតរបស់ពួកគេនៅនឹង
 ថ្កល់ឬបែរជាដើរថយក្រោយវិញក៏មាន។ អាស្រ័យ
 ហេតុនេះ មិនថាយើងមានមហិច្ឆតាខ្ពស់ មានអំណាច
 ឈានដល់កម្រិតកំពូល ឬទទួលបានជោគជ័យដ៏ធំ
 មហិមាយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏យើងត្រូវតែបន្តរិះគន់

និងស្វែងរកចំណុចខ្សោយរបស់ខ្លួនឯងជាប់ជានិច្ច និងមិនត្រូវបណ្តោយឱ្យអំនួតមកបិទបាំងឱកាសនៅ ក្នុងការសិក្សារៀនសូត្របន្ថែមនោះទេ។ នៅពេល ដែលយើងឈានកាន់តែឆ្ងាយ ឬអង្គុយកាន់តែ ខ្ពស់ ចន្លោះប្រហោងក៏កាន់តែធំដែរ ដូច្នេះ សូម កុំបោះបង់ចោលការរៀនសូត្រពីអ្នកដទៃ ត្រូវចាត់ទុក បទពិសោធអ្នកដទៃដូចជាគ្រូរបស់យើង ហើយព្រម ទទួលយកគំនិតយោបល់របស់គេមកកែប្រែនិងហាត់ ពត់លត់ដំខ្លួនឱ្យបានកាន់តែល្អប្រសើរ។

១៩



សុបិនទាំងអស់របស់យើងនឹងក្លាយជាការពិត
ប្រសិនបើយើងមានភាពក្លាហានគ្រប់គ្រាន់
នឹងធ្វើឱ្យបានសម្រេច ។

*All our dreams can come true, if we have the
courage to pursue them.*

— វ៉ាល់ ឌីសនី (Walt Disney)

ស្ថាបនិកក្រុមហ៊ុន Walt Disney



មនុស្សគ្រប់គ្នាសុទ្ធតែមានសុបិន មិនថាសុបិន មួយនោះមានទំហំតូចឬធំយ៉ាងណា ក៏ពួកគេតែងតែ ឱ្យតម្លៃលើក្តីសុបិនរបស់ខ្លួនឯងជានិច្ច។ សូមបញ្ជាក់ ផងដែរថា សុបិននៅទីនេះ មិនមែនសំដៅលើការ ដេកលក់ ហើយយល់សប្តិរោះទេ ប៉ុន្តែសុបិននៅ ទីនេះ គឺជាគោលបំណងដែលយើងបានកំណត់ ហើយព្យាយាមធ្វើវាឱ្យសម្រេចក្លាយជាការពិត។

ទោះបីមនុស្សគ្រប់គ្នាសុទ្ធតែមានសុបិនក្តី ប៉ុន្តែ មិនប្រាកដថា គ្រប់គ្នាសុទ្ធតែអាចធ្វើឱ្យក្តីសុបិនរបស់ ខ្លួនសម្រេចដូចបំណងបាននោះទេ។ ជាទូទៅ ការ សម្រេចក្តីសុបិនអាស្រ័យនឹងបុគ្គលម្នាក់ៗដោយ ផ្ទាល់ ឬស្ថានភាពដែលបុគ្គលរូបនោះចូលប្រទះជាក់ ស្តែង។ ទោះជាយ៉ាងណាដោយ បើយើងមានក្តី សុបិនហើយយើងត្រូវតែមានសេចក្តីក្លាហានក្នុងការ ធ្វើឱ្យសុបិននោះក្លាយទៅជាការពិត។ ដរាបណា យើងនៅតែមិនព្រមចាប់ផ្តើមធ្វើអ្វីមួយដើម្បី ក្តីសុបិននោះ វានឹងនៅតែជាក្តីសុបិនរហូត។ ដូច្នេះ ហើយ បើយើងជ្រុលជាមានក្តីសុបិនទៅហើយ ចូរ មានភាពក្លាហាន និងប្រឹងប្រែងឱ្យអស់ពីសមត្ថភាព

ដើម្បីសម្រេចវា ទោះបីវាលំបាកយ៉ាងណាក៏ដោយ។
យើងពិតជាអាចសម្រេចវាបាន ដរាបណាយើងនៅ
តែមានសេចក្តីក្លាហាននិងសេចក្តីប្រឹងប្រែង បូកផ្សំ
នឹងជំនាញព្រមទៅជាមួយគ្នា។ សូមចងចាំថា គ្មានអ្វី
ដែលបានមកដោយងាយៗនោះទេ ប៉ុន្តែបើយើងមិន
ចាប់ផ្តើមធ្វើអ្វីម្យ៉ាងដើម្បីទទួលបានរបស់មួយនោះ
យើងក៏គ្មានថ្ងៃនឹងមានវាសនាទទួលបានវាដែរ។

២០



ខ្ញុំដឹងថា បើខ្ញុំបរាជ័យ ខ្ញុំនឹងមិនស្តាយក្រោយអ្វី
ឡើយ ប៉ុន្តែខ្ញុំនឹងស្តាយក្រោយ ប្រសិនបើខ្ញុំមិន
បានព្យាយាមធ្វើវាឱ្យអស់ពីសមត្ថភាព ។

*I know that if I failed, I wouldn't regret that, but I
know the one thing I might regret is not trying.*

— ចេហ្វ បេហ្សូស (Jeff Bezos)

នាយកប្រតិបត្តិក្រុមហ៊ុន Amazon.com



បើអ្នកចង់ធ្វើអ្វីមួយឱ្យទទួលបានជោគជ័យ អ្នកត្រូវតែតាំងចិត្តនិងព្យាយាមធ្វើវាឱ្យអស់ពីលទ្ធភាពនិងមិនត្រូវឆាប់បោះបង់វាចោលពាក់កណ្តាលទីដោយសារឧបសគ្គឬការរាំងស្ទះណាមួយពីមជ្ឈដ្ឋានខាងក្រៅនោះទេ។ យើងទទួលស្គាល់ថា គ្មានមនុស្សណាម្នាក់ដែលចង់ឱ្យការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់ខ្លួនក្លាយទៅជារឿងអសារបង់ឬទទួលរងបរាជ័យឡើយ ប៉ុន្តែបរាជ័យមួយនោះនឹងនៅតែមានតម្លៃ ប្រសិនបើវាគឺជាបរាជ័យដែលបានកើតឡើង បន្ទាប់ពីអ្នកបានខិតខំប្រឹងប្រែងធ្វើវាយ៉ាងអស់ពីសមត្ថភាព។ បរាជ័យបែបនេះនឹងមិនធ្វើឱ្យខកចិត្តឬស្តាយក្រោយអ្វីទេ ប៉ុន្តែវានឹងក្លាយទៅជាមេរៀននិងបទពិសោធដ៏ល្អមួយដែលអាចធានានូវលទ្ធផលដែលកាន់តែល្អប្រសើរជាងមុននៅពេលក្រោយបាន។

សូមចងចាំថា បរាជ័យគ្មានអ្វីដែលគួរឱ្យខ្លាចទេ។ តាមពិតទៅ អ្វីដែលគួរឱ្យខ្លាចបំផុត គឺនៅពេលដែលអ្នកទទួលរងបរាជ័យហើយ បែរជាមិនព្រមចាប់ផ្តើមសាជាថ្មីម្តងទៀត ហើយសុខចិត្តបោះបង់វាចោលទៅវិញ។ ដរាបណាព្រះអាទិត្យនៅតែរះ យើង

នៅតែមានសង្ឃឹម ដូច្នេះ ពិតជាគ្មានអ្វីដែលមិនអាច
ទៅរួចឡើយ។

២១



ពេលវេលាដ៏ល្អបំផុតដើម្បីដាំដើមឈើ
គឺកាលពី២០ឆ្នាំមុន ឯពេលវេលាដ៏ល្អ
បំផុតបន្ទាប់ គឺឥឡូវនេះ ។

*The best time to plant a tree was 20 years ago.
The second best time is now.*

— សុភាសិតចិន (Chinese Proverb)



មនុស្សយើងគ្រប់រូបដែលទទួលបានជោគជ័យ និងលទ្ធផលល្អនៅក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ននេះ មិនមែននៅ សុខៗក៏ទទួលបានលទ្ធផលភ្លាមៗដែរ ប៉ុន្តែពួកគេ បានឆ្លងកាត់ការតស៊ូ ការខិតខំប្រឹងប្រែង និងសេចក្តី អត់ធ្មត់តាំងពីដើមមកម្ល៉េះ។ វាក៏មិនខុសប្លែកអ្វីពីដើម ឈើ ដែលអ្នកប្រទះឃើញថា វាលូតលាស់ធំឡើង យ៉ាងត្រឈឹងត្រឈៃ ក៏ដោយសារតែវាត្រូវបានគេដាំ តាំងតែពីយូរណាស់មកហើយ។ អាស្រ័យហេតុនេះ ប្រសិនបើអ្នកទើបនឹងចាប់ផ្តើមបំពេញកិច្ចការអ្វីមួយ ឬទើបនឹងចាប់ផ្តើមដាំដើមឈើ អ្នកពិតជាមិនអាច យកខ្លួនទៅប្រៀបនឹងភាពជោគជ័យរបស់គេបាន នោះទេ ប៉ុន្តែអ្វីដែលអ្នកត្រូវធ្វើ គឺការចាប់ផ្តើមនៅ ពេលឥឡូវនេះ។ ចូរចាប់ផ្តើមធ្វើរឿងល្អៗឬកិច្ចការ ត្រឹមត្រូវដែលអាចនាំអ្នកឆ្ពោះទៅរកភាពជោគជ័យ បាន។ ប្រសិនបើអ្នកដឹងថាខ្លួនខ្វះចន្លោះនៅត្រង់ណា សូមកុំបង្អង់យូរ ប៉ុន្តែត្រូវប្រញាប់កែតម្រូវវាភ្លាម ព្រោះបើអ្នកមិនចាប់ផ្តើមនៅពេលឥឡូវនេះទេ គ្មាន ពេលវេលាណាផ្សេងដែលសក្តិសមបំផុតសម្រាប់អ្នក ឡើយ។

បើអ្នកចាប់ផ្តើមដាំកូនឈើនៅពេលឥឡូវនេះ ក្នុងរយៈពេល១០ទៅ២០ឆ្នាំក្រោយ អ្នកនឹងទទួលបានដើមឈើដ៏ធំត្រឈឹងត្រឈៃដែលអ្នកចង់បាន ហើយប្រសិនបើអ្នកចាប់ផ្តើមធ្វើសកម្មភាពនៅពេលនេះ នៅថ្ងៃខាងមុខ អ្នកប្រាកដជាទទួលបាននូវលទ្ធផលតាមការសង្ឃឹមទុក។

២២



អ្នកត្រូវតែក្រោកពីដំណេកជារៀងរាល់ព្រឹកដោយ
ការតាំងចិត្តថា អ្នកនឹងត្រឡប់ទៅដេកវិញ
ដោយភាពស្តប់ស្តល់នៅក្នុងចិត្ត ។

*You've got to get up every morning with
determination if you're going to go to bed with
satisfaction.*

— ប៊ីប៊ី ឡូរីមេ (George Lorimer)

អ្នកសារព័ត៌មានអាមេរិក



ក្នុងមួយថ្ងៃ មានរយៈពេល២៤ម៉ោង តើអ្នក
បាន ចំណាយវាឱ្យសក្តិសមនឹងតម្លៃដែរឬទេ?
ជាធម្មតា មនុស្សជាច្រើនហាក់មានភាពខ្ជិលច្រអូស
នៅពេលព្រឹក ដោយមិនសូវចង់ក្រោកចេញពីគ្រែ
ដំណេករបស់ខ្លួនឡើយ។ ពេលខ្លះ ពួកគេហាក់
ក្រោកឡើងទាំងដែលគ្មានកម្លាំងចិត្តក្នុងការធ្វើអ្វី
មួយ ព្រមទាំងព្យាយាមគេចវេះនិងពន្យារពេលក្នុង
ការចាប់ផ្តើមការងារផងដែរ។ ការបន្តធ្វើបែបនេះ
ជាប្រចាំ អាចជាហេតុបណ្តាលឱ្យជីវិតរបស់ពួកគេ
កាន់តែបាត់បង់នូវគុណតម្លៃបន្តិចម្តងៗជារៀងរាល់
ថ្ងៃ ដែលជាហេតុបណ្តាលឱ្យផលិតភាពការងារ
របស់ពួកគេក៏ធ្លាក់ចុះដូចគ្នា។ អាស្រ័យហេតុនេះ
ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យពេលវេលានៃការបំពេញការងារ
របស់អ្នកពេញមួយថ្ងៃ អាចប្រព្រឹត្តទៅបានដោយ
ថាមពល ពេលវេលាព្រឹកព្រលឹមដែលអ្នកទើបនឹង
ក្រោកពីដំណេក គឺជាឱកាសដ៏ល្អបំផុតសម្រាប់អ្នក
ក្នុងការរៀបចំខ្លួន ដោយចាប់ផ្តើមចេញពីការតាំង
សតិស្មារតីមុនគេ។ ក្នុងនោះ អ្នកត្រូវព្យាយាមក្រោក
ឡើងដោយភាពស្ងាហាប់ រួចនិយាយប្រាប់ខ្លួនឯងថា

"ថ្ងៃនេះ ខ្ញុំត្រូវតែសម្រេចឱ្យបាននូវលទ្ធផលល្អជា
ទីតាប់ចិត្ត ទើបខ្ញុំអាចត្រឡប់ទៅចូលគេងវិញដោយ
ស្ងប់ចិត្តបាន!"។ ចូរព្យាយាមធ្វើដូច្នេះជារៀងរាល់ថ្ងៃ
ប៉ុន្តែមិនមែនត្រឹមតែតាំងចិត្តប៉ុណ្ណោះទេ អ្នកក៏ត្រូវតែ
ពង្រឹងសកម្មភាពផងដែរ ពោលគឺអ្នកត្រូវតែខំប្រឹង
ធ្វើសកម្មភាពទាំងឡាយណាដែលអាចឆ្លើយតបការ
តាំងចិត្តរបស់អ្នកនោះ ទើបជីវិតរបស់អ្នកអាចបន្ត
ដំណើរទៅមុខយ៉ាងមានន័យបាន។

២៣



ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចធ្វើរឿងដែលអស្ចារ្យបំផុត
ចូរធ្វើរឿងតូចតាចទៅតាមរបៀបមួយដ៏អស្ចារ្យ ។

*If you cannot do great things,
do small things in great way.*

— ណាប៉ូឡេអុង ហ៊ីល (Napoleon Hill)

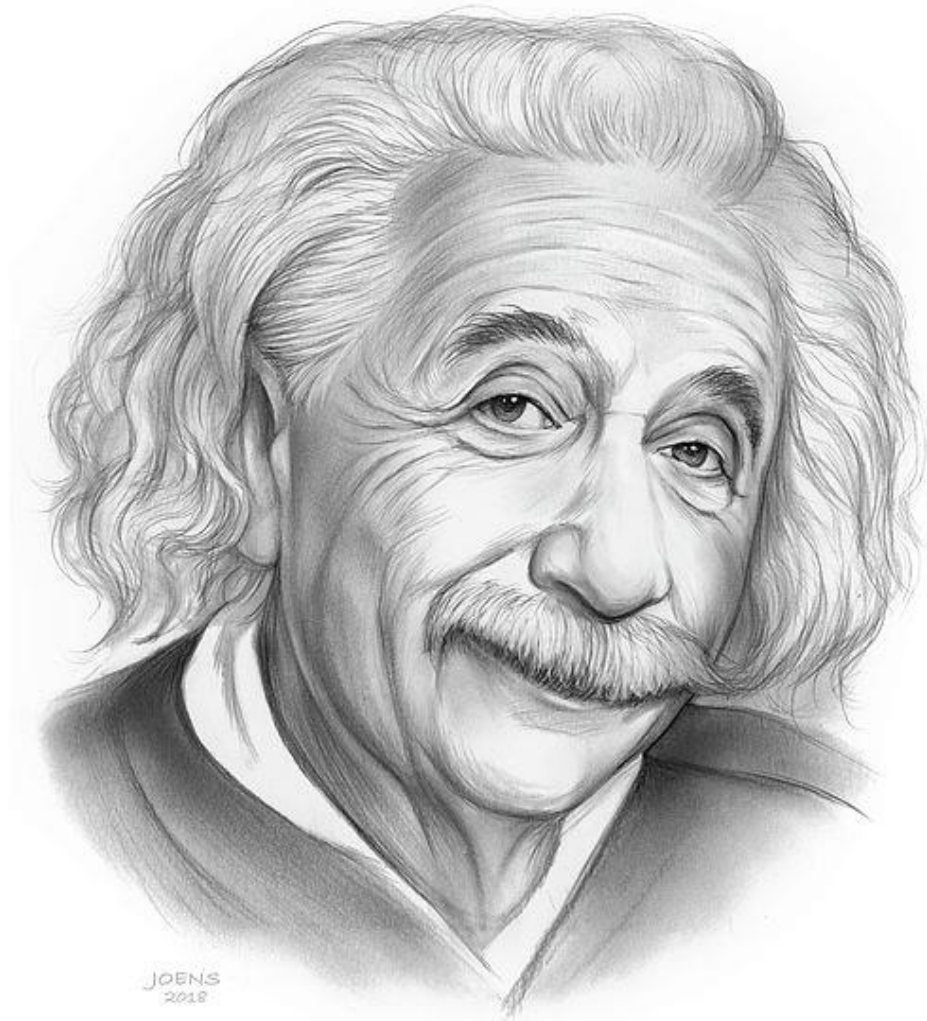
អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



ជាទូទៅ មនុស្សយើងច្រើនតែមានសេចក្តីសង្ឃឹមខ្ពស់នៅក្នុងជីវិតរបស់ខ្លួន ប៉ុន្តែក៏មានអ្នកខ្លះដែលចង់ឈានដឹងត្រឹមមួយជំហានឱ្យទៅដល់គោលដៅភ្លាមៗដែរ លុះដល់ពេលដែលលទ្ធផលមិនសមប្រកប វាក៏ប្រែក្លាយទៅជាសម្ពាធផ្លូវចិត្ត។ អ្នកខ្លះទៀតក៏មានអារម្មណ៍ថា កិច្ចការដែលខ្លួនកំពុងធ្វើហាក់សាមញ្ញពេក ទាំងដែលពួកគេមិនទាន់បានខំប្រឹងធ្វើវាឱ្យអស់ពីសក្តានុពលផង ហើយពួកគាត់ក៏ងាកទៅស្រវេសវាធ្វើកិច្ចការផ្សេងៗទាំងដែលគ្មានគោលដៅច្បាស់លាស់ទាល់តែសោះ។ តាមពិតទៅ មនុស្សដែលទទួលបានជោគជ័យនៅក្នុងជីវិត មិនមែនសុទ្ធសឹងដោយសារតែពួកគេបានធ្វើអ្វីដែលអស្ចារ្យបំផុតឡើយ ប៉ុន្តែពួកគេទទួលបានជោគជ័យដោយសារតែពួកគេផ្តល់តម្លៃដល់គ្រប់កិច្ចការទាំងអស់ ទោះបីវាជាកិច្ចការតូចតាចយ៉ាងណាក៏ដោយ ហើយខំប្រឹងធ្វើវាយ៉ាងអស់ពីសមត្ថភាព។ ដូច្នេះហើយ ប្រសិនបើអ្នកចង់ទទួលបានជោគជ័យ អ្នកមិនត្រូវរើសអើងឬរង់ចាំទាល់តែកិច្ចការធំដុំទើបធ្វើឡើយ ប៉ុន្តែអ្នកគប្បីងាកមកពង្រឹងសមត្ថភាព

របស់ខ្លួនឱ្យបានកាន់តែរឹងមាំ និងប្រើវាឱ្យអស់ពី
សក្តានុពលនៅគ្រប់ភារកិច្ចទាំងអស់។ នៅពេល
ដែលអ្នកព្យាយាមកាត់បន្ថយគំនិតអវិជ្ជមាន ឱកាស
ជោគជ័យដែលអ្នកអាចទទួលបាននឹងកាន់តែខ្ពស់។
គន្លឹះទទួលបានជោគជ័យ មិនមែនរង់ចាំឱ្យគោលដៅ
ចូលមករកអ្នកនោះទេ ប៉ុន្តែត្រូវបោះជំហានទៅរក
គោលដៅនោះសន្សឹមៗជារៀងរាល់ថ្ងៃ។

២៤



នៅពាក់កណ្តាលនៃគ្រប់បញ្ហាលំបាកដែលបាន
កើតឡើងរមែងបង្កបន្ទុកឱកាស ។

In the middle of every difficulty lies opportunity.

— អាល់បឺត អាញស្តាញ (Albert Einstein)

រូបវិទូអាណ្លីម៉ង់



គ្មានមនុស្សណាម្នាក់ដែលអាចកាត់ផ្ដាច់ជីវិតរបស់ខ្លួនចេញពីបញ្ហាបាននោះទេ គ្រាន់តែបញ្ហាទាំងនោះអាចនឹងធ្វើដំណើរចូលមករកមនុស្សម្នាក់ៗនៅក្នុងទម្រង់និងពេលវេលាផ្សេងៗគ្នា។ អាស្រ័យហេតុនេះ ការគេចវេះពីបញ្ហា មិនមែនជាអ្វីដែលមនុស្សគ្រប់រូបគួរតែធ្វើឡើយ ប៉ុន្តែការស្វែងរកដំណោះស្រាយនិងព្យាយាមទាញយកប្រយោជន៍ពីបញ្ហាទាំងអស់នោះទេតើ ដែលមនុស្សយើងគ្រប់រូបគួរតែពិចារណានិងយកចិត្តទុកដាក់ធ្វើឱ្យបានជាប់ជាប្រចាំ។

យើងទទួលស្គាល់ថា នៅពេលដែលបញ្ហាកើតឡើង ការស្វែងរកដំណោះស្រាយមិនមែនជារឿងងាយស្រួលទេ ប៉ុន្តែយើងប្រហែលជាភ្លេចគិតថាប្រសិនបើយើងបន្តរស់នៅតែក្នុងភាពងាយស្រួលជារៀងរហូត យើងពិតជាមិនអាចបញ្ចេញសមត្ថភាពឬប្រើសក្ដានុពលឱ្យអស់ពីក្នុងខ្លួនបានឡើយ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ការកើតឡើងនូវបញ្ហាអាចធ្វើឱ្យស្ថានភាពមានការផ្លាស់ប្តូរ ដែលការផ្លាស់ប្តូរទាំងនោះពិតជាអាចនាំមកឱ្យយើងនូវឱកាសថ្មីៗដែល

យើងមិនធ្លាប់បានឃើញពីមុនមក ហើយប្រសិនបើ
យើងចេះចាប់យកឱកាសទាំងនោះទៀត យើងអាច
ប្រាកដជាអាចទាញប្រយោជន៍យ៉ាងមហាសាលពី
វាមកបាន។ ដោយមិនចាំបាច់ស្វែងរកឧទាហរណ៍នៅ
ទីណាឆ្ងាយ ភាពរីកចម្រើននៃពិភពលោកយើងសព្វ
ថ្ងៃនេះ គឺជាលទ្ធផលដែលទទួលបានមកពីការកើត
ឡើងនូវបញ្ហាជាបន្តបន្ទាប់ ហើយអ្នកវិទ្យាសាស្ត្រ
គ្រប់ជំនាន់ក៏បានព្យាយាមស្វែងរកដំណោះស្រាយ
ចំពោះបញ្ហាទាំងនោះឥតឈប់ឈរផងដែរ។

២៥



ចាប់ផ្តើមពីកន្លែងដែលអ្នកស្ថិតនៅ ប្រើអ្វីៗដែល
អ្នកមាន និងធ្វើអ្វីដែលអ្នកអាចធ្វើបាន ។

*Start where you are. Use what you have.
Do what you can.*

— អាធូ អាស៍ (Arthur Ashe)

កីឡាករលើសសអាមេរិក

ជាធម្មតា មនុស្សយើងម្នាក់ៗតែងតែមាន
 បំណងប្រាថ្នាចង់សម្រេចបាននូវអ្វីមួយដែលខ្លួន
 ពេញចិត្ត។ ប៉ុន្តែអ្វីដែលគួរឱ្យស្តាយ ពួកគេបែរជាបន្ត
 រង់ចាំឱកាសល្អឬនៅពេលមួយដែលពួកគេមានអ្វីៗ
 គ្រប់យ៉ាង ទើបពួកគេអាចចាប់ផ្តើមធ្វើសកម្មភាព
 ដើម្បីបំពេញក្តីប្រាថ្នារបស់ខ្លួនបាន។ សំណួរសួរថា
 តើឱកាសល្អៗឬពេលវេលាដែលពួកគេនឹងមានអ្វីៗ
 គ្រប់យ៉ាងនោះ នឹងធ្វើដំណើរមកដល់នៅពេលណា?
 ចុះប្រសិនបើឱកាសល្អឬពេលវេលាដែលពួកគេ
 នឹងមានអ្វីៗគ្រប់យ៉ាងនោះមិនធ្វើដំណើរមកដល់
 ពួកគេមិនអាចចាប់ផ្តើមធ្វើអ្វីដែលជាក្តីប្រាថ្នារបស់
 ខ្លួនឯងទេឬ? តាមពិតទៅ នៅគ្រប់ភារកិច្ចទាំងអស់
 ជាពិសេសនៅក្នុងការធ្វើរឿងដែលត្រឹមត្រូវ យើងពិត
 ជាមិនចាំបាច់រង់ចាំរហូតទាល់តែយើងមានអ្វីៗគ្រប់
 យ៉ាង ទើបអាចចាប់ផ្តើមធ្វើវាបាននោះទេ។ ផ្ទុយទៅ
 វិញ យើងគួរតែប្រើប្រាស់អ្វីៗដែលយើងមានឱ្យអស់
 ពីសមត្ថភាព និងចាប់ផ្តើមចេញពីទីកន្លែងដែលយើង
 ស្ថិតនៅ ហើយព្យាយាមធ្វើវាដោយឆន្ទៈមោះមុត
 យើងពិតជាអាចធ្វើដំណើរទៅដល់កន្លែងដែលយើង

ចង់ទៅនោះបានមិនខាន។ តួយ៉ាង នៅក្នុងការជួយ
កិច្ចការសង្គមជាតិ យើងមិនចាំបាច់រង់ចាំទាល់តែ
ពេលដែលយើងបានក្លាយជាមេដឹកនាំ ឬជាអ្នកមាន
ទ្រព្យសម្បត្តិច្រើនស្តុកស្តម្ភនោះឡើយ ប៉ុន្តែយើងគួរ
តែចាប់ផ្តើមពីសកម្មភាពតូចៗ ប៉ុន្តែបង្កប់នូវគុណ
តម្លៃជាជំហានៗ មិនយូរមិនឆាប់ទេ សកម្មភាពតូចៗ
ទាំងនោះនឹងបន្តរីកចម្រើនទៅមុខជាលំដាប់និងក្លាយ
ជាប្រយោជន៍ដ៏ធំចំពោះសង្គមជាតិមិនខានឡើយ។

២៦



មិនថាអ្នកទៅដល់ទីណាក៏ដោយ
សូមធ្វើអ្វីមួយឱ្យអស់ពីដួងចិត្ត ។

Wherever you go, go with all your heart.

— ខ្សងជី (Confucius) ទស្សនវិទូចិន



សេចក្តីស្រឡាញ់ សេចក្តីពេញចិត្ត សេចក្តី
 នឿយណាយ និងអ្វីៗជាច្រើនដែលទាក់ទងនឹង
 អារម្មណ៍ រមែងកើតចេញពីចិត្តរបស់អ្នក ដូច្នេះហើយ
 ទើបយើងអាចចាត់ទុកបានថា ចិត្តគឺជាមេបញ្ជាការ
 មួយរូបដ៏សំខាន់នៃជីវិតរបស់មនុស្សយើងគ្រប់រូប។
 តាមរយៈទស្សនៈខាងលើ ខុងជឺ ចង់បង្ហាញប្រាប់
 មនុស្សគ្រប់គ្នាឱ្យដឹងថា មិនថាតែអ្នកកំពុងធ្វើដំណើរ
 ទៅទីណាឬធ្វើសកម្មភាពអ្វីមួយក៏ដោយ សូមកុំភ្លេច
 ធ្វើវាឱ្យអស់ពីចិត្ត ប្រកបដោយការខិតខំប្រឹងប្រែង
 ខ្ពស់ឱ្យអស់ពីសមត្ថភាព នោះអ្នកនឹងធ្វើបានសម្រេច
 នូវលទ្ធផលជាទីគាប់ចិត្តដ៏ល្អបំផុតសម្រាប់ខ្លួនឯង។

នៅពេលដែលអ្នកធ្វើអ្វីមួយឬធ្វើដំណើរទៅ
 ទីណាមួយដោយចិត្តមិនចង់ វានឹងធ្វើឱ្យអ្នកងាយ
 ទទួលរងភាពនឿយហត់ ធុញទ្រាន់ ខ្លាចរអា និងឆាប់
 ចុះចាញ់នៅពេលណាមួយមិនខាន។ ប៉ុន្តែនៅពេល
 ដែលអ្នកធ្វើអ្វីមួយឱ្យអស់ពីចិត្ត(ដោយក្តីស្រឡាញ់)
 ក្នុងកិច្ចការនោះៗ មិនថាវាមានលក្ខណៈលំបាក
 យ៉ាងណាក៏ដោយ អ្នកនឹងនៅតែខំប្រឹង តស៊ូ ពុះពារ
 ជម្នះលើវា ដើម្បីឱ្យបានទៅដល់គោលដៅដែលខ្លួន

បានដៅទុក។ អ្នកត្រូវចាំថា នៅពេលដែលសកម្មភាព
ដែលអ្នកកំពុងធ្វើ ស្របតាមសេចក្តីពេញចិត្តរបស់
ខ្លួន ភាពនឿយហត់នឹងរលាយបាត់ទៅយ៉ាងឆាប់
រហ័ស ហើយជ័យជម្នះនឹងធ្វើដំណើរមករកអ្នកយ៉ាង
ងាយ។

២៧



ជើងឯកគ្រប់រូប គឺជាកីឡាករ
ដែលមិនបោះបង់ចោលការប្រកួត ។

*Every champion was once a contender
that didn't give up.*

— ហ្គាប៊ី ឌូក្លាស (Gabby Douglas)

អត្តពលិកអាមេរិក



នៅពេលដែលមនុស្សគ្រប់គ្នាឮពាក្យថា "ជើងឯក" ឬ "បុគ្គលឆ្នើម" ពួកគេតែងតែសម្គាល់ ឬគិតថាជា ជើងឯក គឺជាមនុស្សម្នាក់ដែលមានភាព ជោគជ័យឬសំណាងខ្ពស់ ហើយពួកគេក៏ចង់ប្រាថ្នា ឱ្យខ្លួនឯង ក្លាយទៅជាជើងឯកឬបុគ្គលជោគជ័យ ដូចអ្នកទាំងអស់នោះដែរ។ ប៉ុន្តែតាមពិតទៅ នៅពេលដែលពួកគេគិតឃើញឬលើកឡើងដូច្នេះ ពួកគេមិនទាន់បានក្តោបខ្លឹមសារដ៏ពិតប្រាកដនៃ ពាក្យ "ជើងឯក" នោះទេ។ អ្វីដែលស្ថិតនៅក្រោយ ខ្នងរបស់ជើងឯកគ្រប់រូប មិនមែនគ្រាន់តែជា សំណាងឬជោគជ័យតាំងពីដើមទឹមកនោះឡើយ ប៉ុន្តែវាបានប្រមូលផ្តុំនូវរឿងរ៉ាវជាច្រើន មិនថាតែការ ខិតខំប្រឹងប្រែង អំណត់ព្យាយាម បរាជ័យ ឧបសគ្គ បញ្ហា និងក្តីសង្ឃឹមជាច្រើន ប៉ុន្តែអ្វីដែលបានជំរុញ ពួកគេឱ្យជម្នះលើរាល់រឿងរ៉ាវអកុសលទាំងនោះគឺ "ការតស៊ូ មិនបោះបង់ចោល"។ មិនថាស្ថិតក្នុង ស្ថានភាពបែបណាក៏ដោយ ពួកគេតែងតែខំប្រឹង ជម្នះម្តងហើយម្តងទៀត ហើយប្រសិនបើពួកគេ ទទួលរងបរាជ័យម្តង ជំនួសឱ្យការបោះបង់ចោល

ពួកគេក៏ខំប្រឹងបង្កើនសមត្ថភាពរបស់ខ្លួនទ្វេដង រហូតដល់អាចយកឈ្នះលើភាពបរាជ័យទាំងនោះ បាន។ ដូច្នេះហើយ យើងអាចនិយាយបានថា ការ មិនបោះបង់ចោល ជាលក្ខណៈពិសេសមួយដែល ជើងឯក បុគ្គលឆ្នើម ឬបុគ្គលជោគជ័យគ្រប់រូប តែងតែមាន ប៉ុន្តែមនុស្សធម្មតាមិនមាន។ ជាទូទៅ ចំពោះមនុស្សដែលងាយបោះបង់ចោល ទោះបីគេ មានទេពកោសល្យពិសេសយ៉ាងក៏ដោយ ក៏ពួកគេ មិនអាចក្លាយជាជើងឯកមួយរូបបានដែរ។

២៨



ត្រូវរីករាយពីអ្វីដែលអ្នកមាន នៅខណៈដែលអ្នក
កំពុងខំប្រឹងដើម្បីទទួលបានអ្វីដែលអ្នកចង់បាន ។

*Be happy with what you have while working for
what you want.*

— ហេឡិន ខេលី (Helen Keller)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



មនុស្សគ្រប់រូបតែងតែមានមហិច្ឆតានិងគោលដៅនៅក្នុងជីវិតរៀងៗខ្លួន។ ដើម្បីសម្រេចបាននូវគោលដៅទាំងនោះ វាទាមទារឱ្យយើងខិតខំធ្វើគ្រប់បែបយ៉ាង លះបង់ទាំងកម្លាំងកាយចិត្ត ទាំងកម្លាំងកាយ តម្រង់ស្មារតីផ្លូវចិត្តឱ្យរឹងមាំ ដើម្បីប្រាកដថាខ្លួនអាចសម្រេចបាននូវគោលដៅដែលបានប៉ងប្រាថ្នានោះដោយជោគជ័យ។ យ៉ាងណាមិញ នៅខណៈដែលអ្នកកំពុងប្រឹងប្រែងធ្វើការ កសាងស្ពាន និងឈានជំហានក្នុងការសម្រេចគោលដៅទាំងនោះ ចូរកុំមើលរំលងនូវភាពជោគជ័យបន្តិចបន្តួចដែលអ្នកមាន និងត្រូវរីករាយពីអ្វីៗគ្រប់យ៉ាងដែលអ្នកកំពុងតែមានក្នុងដៃ ព្រោះវានឹងជួយរំលឹកអ្នកថាការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់អ្នកគឺមិនអត់ប្រយោជន៍ឡើយ វាកំពុងហុចផលមកអ្នកជាបណ្តើរៗហើយ។ ការស្រឡាញ់អ្វីដែលខ្លួនឯងមាន នឹងបង្រៀនអ្នកឱ្យដឹងពីរបៀបនៃការស្រឡាញ់របស់ដែលអ្នកនឹងទទួលបាននៅថ្ងៃខាងមុខ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ វាក៏អាចធ្វើឱ្យអ្នកចៀសផុតពីភាពលោភលន់ឬភាពមិនស្តាប់ស្តល់នៅក្នុងចិត្ត ដែលបង្កឡើងដោយសារការមិនពេញចិត្ត

ចំពោះអ្វីដែលខ្លួនកំពុងមាននៅនឹងដៃ ហើយគិតតែ
ស្រមៃចង់បានអ្វីផ្សេងៗមកបន្ថែមទៀតឥតឈប់ឈរ
ផងដែរ។

២៩



ប្រសិនបើអ្នកមិនព្រមក្រោកចេញពីប្រអប់ដែល
អ្នកស្ថិតនៅខាងក្នុងតាំងពីកើតមកនោះទេ អ្នក
ក៏គ្មានថ្ងៃយល់ថា ពិភពលោកនេះធំធេង
ប៉ុណ្ណានោះដែរ ។

*If you don't get out of the box you've been raised
in, you won't understand how much bigger the
world is.*

— អេនធើលីណា ជូលី (Angelina Jolie)

តារាសម្តែងអាមេរិក

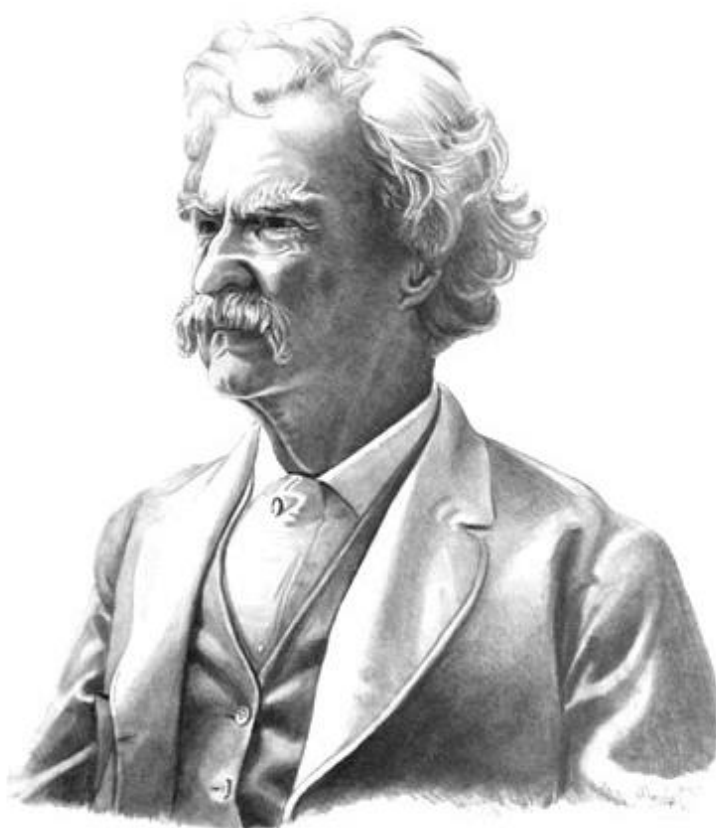


អត្ថបទ ផ្គត់ផ្គង់ និងការគិតពិចារណារបស់
 មនុស្សយើងគ្រប់រូបត្រូវបានជះឥទ្ធិពលដោយសង្គម
 និងបរិបទដែលស្ថិតនៅជុំវិញខ្លួន។ យើងទទួល
 ស្គាល់ថា ការរក្សាជំហររបស់ខ្លួនយ៉ាងរឹងមាំនិង
 រស់នៅក្នុងភាពជាខ្លួនឯង គឺជាជម្រើសមួយដ៏ល្អ
 ប៉ុន្តែប្រសិនបើយើងនៅតែប្រកាន់យកភាពខ្លួនឯងមាំ
 ខ្លាំងពេក ដោយមិនព្រមបើកចិត្តទទួលយកឥទ្ធិពល
 ល្អពីមជ្ឈដ្ឋានខាងក្រៅ វាក៏មិនមែនជាវិធីសាស្ត្រដ៏ល្អ
 សម្រាប់មនុស្សយើងគ្រប់រូបក្នុងការអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងឱ្យ
 បានកាន់តែប្រសើរនោះដែរ។

ក្នុងនោះ ប្រសិនបើមនុស្សណាម្នាក់មិនព្រម
 សាកល្បងធ្វើអ្វីដែលខ្លួនមិនធ្លាប់បានធ្វើពីមុនមក
 មិនហ៊ានទទួលយកគំនិតថ្មី នៅតែក្រាបននៀលក្នុង
 ផ្នត់គំនិតដដែលៗ និងបន្តប្រកាន់ទម្លាប់ចាស់គំរើល
 មនុស្សម្នាក់នោះក៏មិនខុសអ្វីពីកង្កែបនៅក្នុងអណ្តូង
 ដែលមិនដឹងថាមេឃធំប៉ុនណាដោយសារតែមិន
 ធ្លាប់ចេញក្រៅអណ្តូងយ៉ាងដូច្នេះដែរ។ ដូច្នេះហើយ
 ប្រសិនបើអ្នកចង់អភិវឌ្ឍខ្លួន ជំហានដំបូងបំផុតគឺអ្នក
 ត្រូវតែហ៊ានធ្វើអ្វីល្អៗដែលខ្លួនមិនធ្លាប់ធ្វើពីមុន

ហ៊ានប្រកួតប្រជែងនឹងខ្លួនឯង ហ៊ានយកឈ្នះទម្លាប់
អសកម្មរបស់ខ្លួនឯង ទើបអ្នកអាចមានឱកាសមើល
ឃើញថា ពិភពលោកនេះធំធេងនិងស្រស់ស្អាត
ប៉ុណ្ណា ។

៣០



កំលុងពេល២០ឆ្នាំតទៅមុខទៀត
អ្នកនឹងស្ដាយក្រោយចំពោះអ្វីដែលអ្នកមិនបានធ្វើ
ជាជាងអ្វីដែលអ្នកបានធ្វើ ។

*Twenty years from now you'll be more
disappointed by the things you did not do than the
ones you did.*

— ម៉ាក ត្វីន (Mark Twain)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក

ប្រសិនបើយើងនិយាយអំពីបំណងប្រាថ្នារបស់
 មនុស្សម្នាក់ៗ យើងនឹងបានដឹងថា បំណងប្រាថ្នា
 របស់មនុស្សគ្រប់រូបគ្មានដែនកំណត់ឡើយ។ ក្នុង
 នោះ មនុស្សយើងម្នាក់ៗតែងតែមានរឿងរ៉ាវជាច្រើន
 ដែលខ្លួនចង់ធ្វើ ប៉ុន្តែមិនប្រាកដថា គ្រប់រឿងរ៉ាវ
 ទាំងអស់នោះសុទ្ធសឹងតែអាចសម្រេចជាផ្លែជ្រាបាន
 នោះទេ។ វាមែងមានរឿងរ៉ាវខ្លះដែលយើងចង់ធ្វើ
 ប៉ុន្តែក៏បែរជាមិនបានធ្វើទៅវិញ ដោយកត្តារាំងស្ទះ
 ផ្សេងៗដូចជា ឧបសគ្គ ភាពទន់ខ្សោយនៃការតាំង
 ចិត្ត ឬមិនទទួលបានការណែនាំជាដើម។ តាម
 ពិតទៅ ការធ្វើរឿងមួយឱ្យសម្រេចឬមិនសម្រេច
 ប្រហែលមិនមែនជាបញ្ហាចោទនោះឡើយ ប៉ុន្តែ
 អ្វីដែលជាបញ្ហាចោទពិតប្រាកដ នៅថ្ងៃអនាគត
 តើយើងនឹងមានអារម្មណ៍បែបណាចំពោះអ្វីដែលខ្លួន
 មិនបានធ្វើនោះ? តើយើងនឹងស្តាយក្រោយដែរឬទេ?
 ចូរសួរខ្លួនឯងនូវសំណួរមួយនេះ រួចព្យាយាមឆ្លើយ
 តបទៅវិញ មុនពេលដែលសម្រេចចិត្តធ្វើឬបោះបង់
 ចោលកិច្ចការណាមួយ។ ចំពោះរឿងមួយចំនួនដែល
 អ្នកបានធ្វើទៅហើយ ប៉ុន្តែមិនទទួលបានលទ្ធផល

សមប្រកប វាក៏អាចធ្វើឱ្យអ្នកស្ដាយក្រោយបានដែរ ប៉ុន្តែមិនខ្លាំងណាស់ណាទេ ព្រោះយ៉ាងហោចណាស់ អ្នកក៏បានបញ្ចេញអស់ពីសមត្ថភាព។ ដូច្នេះហើយ ដើម្បីកុំឱ្យខ្លួនឯងមានអារម្មណ៍សោកស្ដាយនាពេល ខាងមុខ យើងគួរតែចំណាយពេលដែលខ្លួនមាននា ពេលបច្ចុប្បន្នធ្វើអ្វីដែលខ្លួនឯងចង់ធ្វើ ស្តាប់តាម បេះដូងនិងខួរក្បាលថាចង់បានអ្វី ហើយក៏ចាប់ផ្ដើម ធ្វើរឿងទាំងនោះទៅតាមលទ្ធភាពដែលយើងមាន ទើបជាការប្រសើរ។

៣១



ពិភពលោកនេះពោរពេញដោយមនុស្សល្អ។
ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចស្វែងរកមនុស្សល្អម្នាក់ឃើញ
ទេ ចូរធ្វើខ្លួនអ្នកឱ្យក្លាយជាមនុស្សល្អ។

*The world is full of nice people.
If you can't find one, be one.*

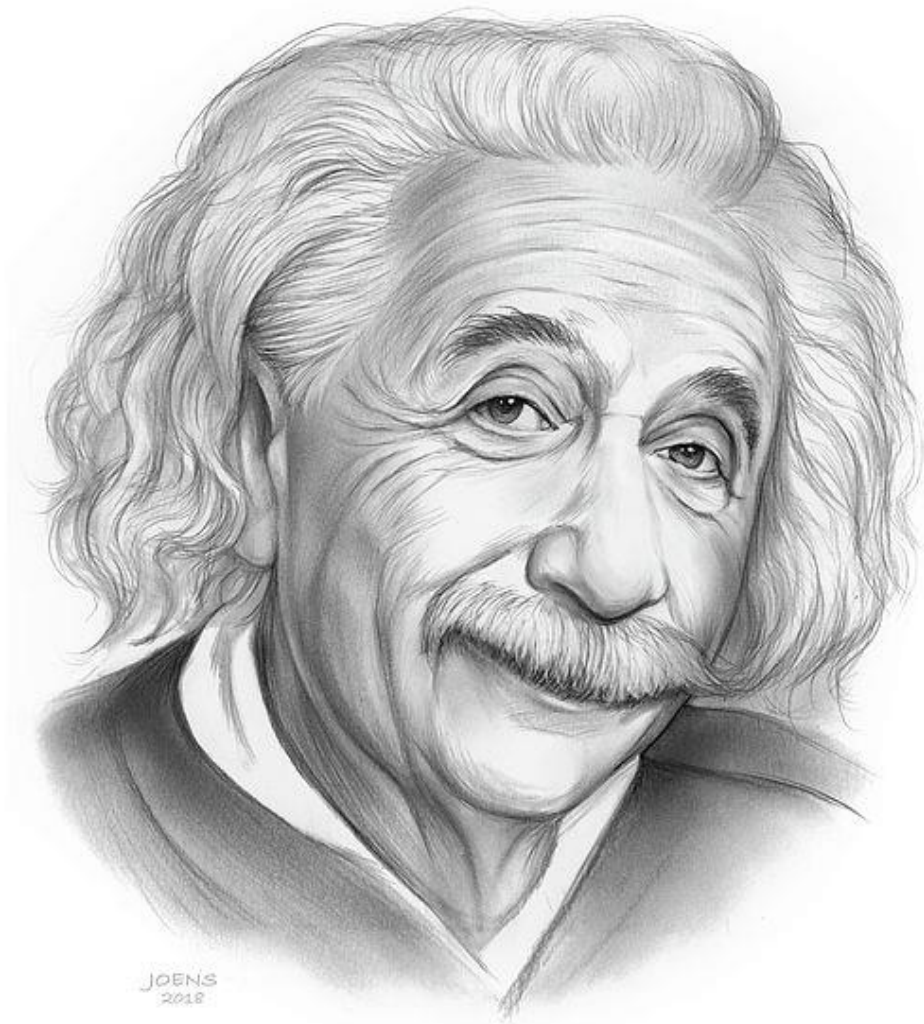
— នីស្វាន ប៉ាន់វ៉ា (Nishan Panwar)

អ្នកនិពន្ធស្នាម

គេតែងតែនិយាយថា មានមនុស្សល្អៗច្រើន
ណាស់នៅក្នុងពិភពលោកយើងនេះ ប៉ុន្តែហេតុអ្វី
ក៏យើងច្នៃប្រទះតែនឹងមនុស្សអាក្រក់រហូតអីចឹង?
តើមនុស្សល្អៗដែលគេនិយាយនោះធ្វើដំណើរទៅ
លាក់ខ្លួននៅទីណាអស់ហើយ ម្តេចក៏យើងពិបាក
នឹងស្វែងរកពួកគេខ្លាំងម្ល៉េះ? តាមពិតទៅ យើងមិន
ចាំបាច់ចំណាយពេលស្វែងរកនៅទីណានោះទេ
ព្រោះប្រសិនបើយើងចង់ឱ្យជីវិតរបស់យើងហ៊ុមព័ទ្ធ
ដោយមនុស្សល្អៗ យើងអាចចាប់ផ្តើមបង្កើតមនុស្ស
ល្អៗទាំងនោះឡើងមកដោយខ្លួនឯងបាន។ ក្នុងនោះ
ជំហានដំបូងដែលអ្នកត្រូវធ្វើ គឺការធ្វើជាមនុស្ស
ដោយខ្លួនអ្នកផ្ទាល់ ព្រោះអ្នកពិតជាមិនអាចរំពឹងថា
នឹងទទួលបានមនុស្សល្អៗចូលមកក្នុងជីវិត ទាំង
ដែលខ្លួនអ្នកផ្ទាល់គឺជាមនុស្សអាក្រក់ឡើយ។ ពីមួយ
ថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ យើងត្រូវព្យាយាមផ្សព្វផ្សាយនូវអំពើ
ល្អទៅកាន់អ្នកដទៃដែលស្ថិតនៅជុំវិញខ្លួនយើងឱ្យ
បានច្រើនបំផុតតាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ហើយរឿង
ល្អៗដែលយើងធ្វើនោះនឹងធ្វើឱ្យយើងមើលឃើញ
ពិភពលោកនេះនៅក្នុងទិដ្ឋភាពមួយដែលកាន់តែ

ស្រស់បំព្រងជាងមុន។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ទង្វើល្អដែលយើងបាននិងកំពុងធ្វើនឹងក្លាយទៅជាគំរូដ៏ប្រពៃចំពោះអ្នកដទៃ ដែលការណ៍នេះនឹងចូលរួមចំណែកក្នុងការបណ្តុះមនុស្សល្អៗនៅក្នុងសង្គមនិងពិភពលោកឱ្យបានកាន់តែច្រើន។ ដូច្នេះហើយចូរឈប់ស្វែងរកមនុស្សល្អៗតទៅទៀត ប៉ុន្តែត្រូវចាប់ផ្តើមធ្វើជាមនុស្សល្អដោយខ្លួនអ្នកផ្ទាល់និងប្រើគំរូរបស់អ្នកនៅក្នុងបង្កើតមនុស្សល្អៗបន្ថែមឱ្យបានកាន់តែច្រើន។

៣២



កុំខំប្រឹងធ្វើជាមនុស្សជោគជ័យ
ប៉ុន្តែត្រូវធ្វើជាមនុស្សមានតម្លៃ ។

*Try not to become a man of success, but rather
become a man of value.*

— អាល់បឺត អាញស្តាញ (Albert Einstein)

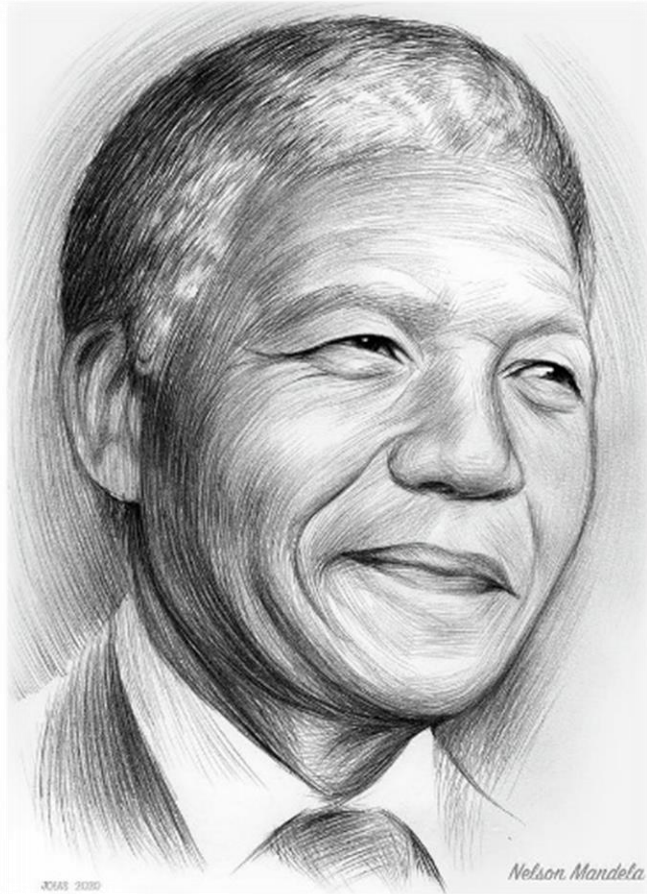
រូបវិទូអាលីម៉ង់



នរណាៗក៏តែងប្រាថ្នាចង់បានភាពជោគជ័យ ប៉ុន្តែពួកគេហាក់បីដូចជាមិនទាន់អាចកំណត់បាននៅ ឡើយនូវអត្ថន័យដ៏ពិតប្រាកដនៃភាពជោគជ័យដែល ពួកគេតែងតែប្រាថ្នាចង់បាននោះ។ ដំណាលគ្នានេះ ដែរ ក៏មានមនុស្សមួយចំនួនដែលកំពុងឈ្នាក់វង្វេង នឹងភាពជោគជ័យរបស់ខ្លួន ទាំងដែលមិនទាន់យល់ ច្បាស់អំពីអត្ថន័យរបស់វា ហើយថែមទាំងយកភាព ជោគជ័យទាំងនោះទៅប្រើខុសផ្លូវក៏មាន។ អ្វីដែល កាន់តែអាក្រក់ជាងនេះទៅទៀត ដើម្បីទទួលបាន ជោគជ័យ មនុស្សមួយចំនួនហ៊ានទាំងលើកដៃ ប្រព្រឹត្តអំពើទុច្ចរិតដែលមិនកើតចេញពីសមត្ថភាព ឬកម្លាំងញើសឈាមពិតប្រាកដរបស់ខ្លួន ដូចជាការ បោកបញ្ឆោត រំលោភបំពាន និងកេងប្រវ័ញ្ចអ្នកដទៃ ដើម្បីតែប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន។ មនុស្សខ្លះគិតថា ភាព ជោគជ័យនឹងធ្វើឱ្យខ្លួនកាន់តែមានតម្លៃ ប៉ុន្តែការពិត ទៅ វាមិនមែនបែបហ្នឹងទេ។ បើយើងក្រឡេកទៅ មើលមនុស្សដែលខិតខំសម្លឹងថាខ្លួនឯងជោគជ័យ ហើយធៀបទៅមនុស្សដែលខិតខំធ្វើឱ្យខ្លួនឯងមាន តម្លៃ គឺវាមានភាពខុសប្លែកពីគ្នាណាស់។ មនុស្ស

មានតម្លៃ គឺជាមនុស្សដែលធ្វើអ្វីមួយដោយមាន
គោលបំណងច្បាស់លាស់និងតម្កល់ផលប្រយោជន៍
រួមជាធំ មិនមែនធ្វើឱ្យតែរួចពីដៃឬដើម្បីយកតែមុខ
ឡើយ។ ដូច្នេះហើយ យើងគប្បីធ្វើឱ្យខ្លួនឯងមាន
តម្លៃ តាមរយៈការប្រកាន់ខ្ជាប់នូវក្រមសីលធម៌ល្អ
កំណត់គោលដៅឱ្យបានច្បាស់លាស់ និងតម្កល់ផល
ប្រយោជន៍រួមជាធំនៅគ្រប់សកម្មភាពទាំងអស់ដែល
ខ្លួនបាននិងកំពុងធ្វើ។

៣៣



អ្នកឈ្នះ គឺជាអ្នកដែលមិនបោះបង់ចោល
ក្តីសុបិនរបស់ខ្លួន ។

A winner is a dreamer who never gives up.

— ណែលសុន ម៉ាន់ដេឡា (Nelson Mandela)

អតីតប្រធានាធិបតីអាហ្វ្រិកខាងត្បូង



នៅពេលដែលមនុស្សណាម្នាក់មានការតស៊ូ
 អត់ធ្មត់ និងខិតខំជម្នះលើឧបសគ្គដែលបានកើត
 ឡើងនៅចំពោះមុខ ភាពអស្ចារ្យនឹងកើតមានឡើង
 នៅក្នុងជីវិតរបស់មនុស្សម្នាក់នោះមិនខានឡើយ។
 ជាទូទៅ មនុស្សយើងគ្រប់រូបតែងតែមានក្តីសុបិន
 ដូចៗគ្នា ប៉ុន្តែអ្វីដែលជាភាពខុសគ្នា គឺឆន្ទៈនិង
 សេចក្តីអត់ធន់ដើម្បីឈោងទៅចាប់ក្តីសុបិនទាំងនោះ
 និងប្រែក្លាយវាទៅជាការពិត។

មនុស្សមួយចំនួនមានក្តីសុបិនដែលអស្ចារ្យ
 ខ្លាំងណាស់ ប៉ុន្តែពួកគេក៏ងាយនឹងបោះបង់វាចោល
 ដែរ ដោយសារតែពួកគេមិនបានដាក់ការប្តេជ្ញាឱ្យ
 រឹងមាំលើក្តីសុបិននោះតាំងពីដំបូង។ ខុសប្លែកពីអ្នក
 ខ្លះទៀត ក្តីសុបិនរបស់ពួកគេមើលទៅពិតជាសាមញ្ញ
 ខ្លាំងណាស់ ប៉ុន្តែវាជាផ្តល់មកឱ្យពួកគេនូវលទ្ធផល
 គួរជាទីគាប់ចិត្តនិងស្ទើរតែនឹកស្មានមកដល់ក៏មាន។
 អាស្រ័យហេតុនេះហើយ មិនថាក្តីសុបិនរបស់អ្នក
 ស្ថិតនៅក្នុងទម្រង់បែបណានោះទេ ការប្តេជ្ញាចិត្តឱ្យ
 បានរឹងមាំនិងមិនងាយដកថយដោយសារឧបសគ្គ

បន្តិចបន្តួច គឺជាជំហានដ៏សំខាន់ដែលនឹងប្រែក្លាយ សុបិនឱ្យទៅជាការពិត។



៣៤



ប្រសិនបើសុបិនរបស់អ្នកមិនអាចបន្លាច
អ្នកបានទេ សុបិនទាំងនោះហាក់
នៅតូចតាចខ្លាំងណាស់។

If your dreams don't scare you, they are too small.

— រីឆាដ ប្រានសុន (Richard Branson)

អ្នកជំនួញអាមេរិក

មនុស្សដែលមិនមានក្តីសុបិន ឬមានក្តីសុបិន តូចតាចពេក ភាគច្រើនរមែងមានសកម្មភាពមិនសូវស្វាហាប់និងមិនសូវព្យាយាមឱ្យបានខ្លាំងក្លាអស់ពីសមត្ថភាពរបស់ខ្លួនឡើយ ពោលគឺពួកគេនិយមធ្វើបានប៉ុន្មាន យកតែប៉ុណ្ណឹង។ ជាទូទៅ សុបិនតូចតាចអាចធ្វើឱ្យសកម្មភាពរបស់យើងធ្លាក់ចុះឬប្រព្រឹត្តទៅដោយគ្មានភាពជាប់លាប់ ព្រោះអញ្ញាណៈ(ចិត្តធ្វើការក្នុងសភាពមិនដឹងឬពេលកំពុងដេកលក់)របស់យើងគិតថា សុបិនមួយនោះហាក់មានលក្ខណៈងាយស្រួលពេកនិងមិនសំខាន់ ដូច្នេះ វាមិនបានធ្វើឱ្យដក់ជាប់នៅក្នុងការគិតរបស់យើងឡើយ។

សុបិនចង់ហូបបាយកកនិងសុបិនចង់ហូបភីហ្សា គឺពិតជាខុសប្លែកពីគ្នាខ្លាំងណាស់។ ចំណែកឯសុបិនចង់ក្លាយជាកូនទាហាននិងសុបិនចង់ក្លាយជាមេបញ្ជាការ ក៏រឹតតែមានលក្ខណៈខុសគ្នាផងដែរ ព្រោះមនុស្សដែលគ្រាន់តែចង់ធ្វើត្រឹមកូនទាហាននឹងមិនសូវជាចង់អភិវឌ្ឍខ្លួនប៉ុន្មានឡើយ ដោយពួកគេពេញចិត្តនឹងស្ថានភាពដដែលៗដែលពួកគេរស់នៅសព្វថ្ងៃនេះទៅហើយ ប៉ុន្តែបើកូនទាហានម្នាក់

សុបិនចង់ក្លាយជាមេបញ្ជាការ គេច្បាស់ជាខិតខំ
អភិវឌ្ឍខ្លួនគេឱ្យមានសមត្ថភាពកាន់តែខ្លាំង តាម
រយៈការសិក្សារៀនសូត្រនិងសង្វាតធ្វើកិច្ចការងារ
ជាច្រើន។

៣៥



ប្រសិនបើអ្នកមិនបង្កើតក្តីស្រមៃរបស់ខ្លួនឱ្យចេញ
ជារូបរាងទេ នោះអ្នកផ្សេងនឹងជួលអ្នក
ឱ្យបង្កើតក្តីស្រមៃរបស់គេឱ្យក្លាយជា
ការពិតមិនខាន ។

*You don't build your dream, someone else will hire
you to help them build theirs.*

— ធីរុដៃ អាំប៉ានី (Dhirubhai Ambani)

អ្នកជំនួញជនជាតិសណ្ត



មនុស្សដែលមានគោលដៅនិងក្តីស្រមៃច្បាស់លាស់ និងបានស្គាល់ច្បាស់អំពីបុព្វហេតុនៃជីវិតរបស់ខ្លួន ថាខ្លួនរស់នៅដើម្បីអ្វី នោះពួកគេនឹងបោះជំហានទៅមុខប្រកបដោយភាពជឿជាក់បំផុត។ ផ្ទុយទៅវិញ មនុស្សដែលមិនមានក្តីស្រមៃឬមិនដឹងអំពីបុព្វហេតុនៃជីវិតច្បាស់ថាត្រូវរស់ដើម្បីអ្វី ក៏មិនប្លែកអ្វីពីទូកដែលកំពុងត្រាច់ចរនៅលើមហាសាគរដ៏ធំល្វឹងល្វើយ ដែលមិនដឹងកោះត្រើយនៅទីណាដូច្នោះដែរ។

ភាពខុសគ្នារវាងមនុស្សដែលមានក្តីស្រមៃនិងមនុស្សដែលគ្មានក្តីស្រមៃគឺស្ថិតនៅត្រង់ថា មនុស្សដែលមានក្តីស្រមៃបានចំណាយពេលវេលាគ្រប់វិនាទីនៅក្នុងជីវិតរបស់គេដើម្បីកសាងក្តីស្រមៃដែលបានកប់ទុកនៅក្នុងចិត្តរបស់គេនោះឱ្យលេចចេញជារូបរាងឡើង ខុសប្លែកពីមនុស្សដែលគ្មានក្តីស្រមៃពួកគេនឹងចំណាយពេលវេលាក្នុងជីវិតរបស់គេដោយគ្មានគោលជំហរច្បាស់លាស់ ដោយមិនទាំងយល់នូវអ្វីដែលខ្លួនកំពុងធ្វើ ពេលខ្លះក៏ផ្លាស់ប្តូរជំហរទៅតាមលុយឬឥទ្ធិពលពីមជ្ឈដ្ឋានខាងក្រៅជាដើម។

អាស្រ័យហេតុនេះហើយ ទើបមនុស្សដែលមាន
គោលដៅនិងក្តីស្រមៃតែងតែអាចប្រើមនុស្សដែល
គ្មានក្តីសុបិនឱ្យជួយសម្រេចសុបិនរបស់គេបានយ៉ាង
ងាយស្រួល។

ចំណុចទី២

ទំនាក់ទំនងជីវិតសំបុត្រ
នៅក្នុងជីវិត



៣៦



ខ្ញុំបានដឹងថា មនុស្សគ្រប់គ្នានឹងបំភ្លេចអ្វីដែលអ្នក
បាននិយាយ ព្រមទាំងអ្វីដែលអ្នកបានធ្វើ ប៉ុន្តែ
ពួកគេនឹងមិនបំភ្លេចអារម្មណ៍ដែលអ្នក
បានផ្តល់ទៅឱ្យពួកគេឡើយ ។

*I've learned that people will forget what you said,
people will forget what you did, but people will
never forget how you made them feel.*

— ម៉ាយ៉ា អេនដេឡូ (Maya Angelou)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក

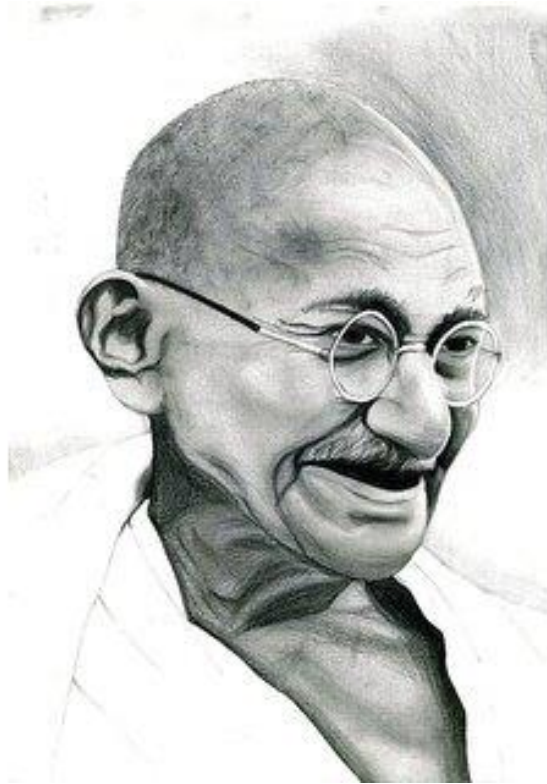


ទំនាក់ទំនងរបស់មនុស្សកើតឡើងជាច្រើន
 សណ្ឋាន ដែលអាចជាលក្ខណៈបុគ្គល លក្ខណៈក្រុម
 ដោយផ្ទាល់ ដោយប្រយោល និងអាចស្តែងឡើង
 តាមរយៈការនិយាយស្តីឬសកម្មភាពនានា។ មិន
 ត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ រាល់ពាក្យសម្តីនិងសកម្មភាពដែល
 មនុស្សទាំងនោះបានប្រើប្រាស់និងប្រព្រឹត្តដើម្បី
 ប្រាស្រ័យទាក់ទងគ្នា រមែងប៉ះទង្គិចឬជះឥទ្ធិពល
 ដល់ផ្លូវអារម្មណ៍របស់ភាគីណាមួយដោយចេតនា
 ឬអចេតនា ដែលអាចធ្វើឱ្យភាគីណាមួយនោះមាន
 អារម្មណ៍រីករាយ រំភើប អាក់អន់ស្រពន់ចិត្ត ស្អប់
 ឬខឹងសម្បាជាដើម។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ នៅពេលដែលពេល
 វេលាចេះតែរំកិលទៅមុខ ពាក្យសម្តីឬសកម្មភាព
 ដែលបានកើតឡើងក្នុងរូបភាពណាមួយនោះ នឹង
 ក្លាយទៅជាស្រមោលតែប៉ុណ្ណោះ ហើយរូបភាព
 ទាំងនោះក៏អាចនឹងរសាត់ចេញទៅឆ្ងាយពីមនុស្ស
 ផងដែរ។ ប៉ុន្តែអ្វីដែលនៅតែជិតជាមជាប់និងមិន
 អាចបំភ្លេចបានពីក្នុងការចងចាំរបស់មនុស្សម្នាក់ៗ
 ដែលជាភាគីពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងចំណងទាក់ទងនោះ គឺ

អារម្មណ៍ដែលជាលទ្ធផលនៃពាក្យសម្តីនិងសកម្មភាព
ទេតើ ព្រោះមិនថាទៅដល់ទីកន្លែងណាឬពេលវេលា
ណានោះទេ អារម្មណ៍ដែលបានកើតឡើងទៅហើយ
នោះនឹងនៅតែដិតជាមជាប់ជានិច្ច។ អាស្រ័យហេតុ
នេះហើយ ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក
បន្តដំណើរទៅមុខដោយភាពល្អប្រសើរ ចូរមាន
ភាពប្រុងប្រយ័ត្នចំពោះអ្វីដែលអ្នកបានធ្វើឬនិយាយ
ចេញទៅ ដែលអាចនឹងបង្កផលប៉ះពាល់ដល់ភាគី
ម្ខាងទៀតបាន។

៣៧



គ្មានទេពាក្យថា "លាហើយ" ចំពោះពួកយើង ។
មិនថាអ្នកនៅទីណាក៏ដោយ អ្នកនឹងស្ថិត
នៅក្នុងចិត្តរបស់ខ្ញុំជានិច្ច ។

*There are no goodbyes for us. Wherever you are,
you will always be in my heart.*

— មហាត្មៈ គន្ធី (Mahatma Gandhi)

មេដឹកនាំចលនាអហិង្សារបស់ឥណ្ឌា



"លាហើយ" គឺជាពាក្យមួយម៉ាត់យ៉ាងខ្លី ប៉ុន្តែ មនុស្សជាច្រើនដែលកំពុងស្ថិតនៅក្នុងទំនាក់ទំនង ដ៏ល្អជាមួយនឹងនរណាម្នាក់ ហាក់មិនចង់ចូរបបួស្តាប់ ឮវានោះឡើយ។ "លាហើយ" គឺដូចជាសញ្ញាណ ដែលបង្ហាញថា ពេលវេលាដែលត្រូវឃ្លាតគ្នាបាន ឈានចូលមកដល់ហើយ។ ចំពោះមនុស្សទាំងឡាយ ណាដែលកសាងនូវទំនាក់ទំនងមួយដែលបង្កប់ នូវសេចក្តីស្រឡាញ់ គុណធម៌និងភាពស្មោះត្រង់ ការគោរព ការចុះសម្រុងគ្នាដ៏ល្អ និងការចេះជួយ ទំនុកបម្រុងគ្នាជាដើមនោះ ពាក្យ "លាហើយ" សឹង តែថាជាពាក្យអពមង្គលចំពោះពួកគេទៅហើយ។ អាស្រ័យហេតុនេះ ពួកគេមិនប្រាថ្នាចង់ស្តាប់ឮវា ទាល់តែសោះ។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ គ្មាននរណាម្នាក់ឬអ្វី មួយដែលអាចហាមឃាត់រឿងបម្រុងនឹងកើតឡើង បានឡើយ ទោះបីការចាកចេញរបស់មនុស្សឬភាគី ជាទីគោរពស្រឡាញ់នោះមានរយៈពេលយូរឬឆាប់ រយៈចម្ងាយឆ្ងាយឬជិតក៏ដោយ ក៏យើងពិតជាមិន អាចចៀសផុតពីការស្តាប់ឮពាក្យ "លាហើយ" បាន

ដែរ។ ប៉ុន្តែអ្វីដែលយើងអាចធ្វើបាន គឺយើងត្រូវតែ
ប្រើចិត្តដែលជាទីដឹកកំក្តៅ ទីសុវត្ថិភាព ទីចងចាំ
ដ៏ល្អបំផុតសម្រាប់រក្សាទុកនូវអនុស្សាវរីយ៍នៃ
ទំនាក់ទំនងដ៏ល្អបំផុតដែលយើងធ្លាប់បានសាង
ជាមួយគ្នាកន្លងមក។ តាមរយៈការធ្វើបែបនេះ
យើងនឹងនៅតែផ្សារភ្ជាប់ផ្លូវចិត្តក្បែរគ្នាជានិច្ច ហើយ
ពាក្យ "លាហើយ" ក៏មិនអាចកាត់ផ្តាច់ទំនាក់ទំនង
ដែលយើងមានជាមួយគ្នាបានដែរ។

៣៨



រឿងដែលឈឺចាប់បំផុត គឺការបោះបង់ចោលខ្លួន
ឯងដើម្បីផ្តល់ក្តីស្រឡាញ់យ៉ាងជ្រាលជ្រៅទៅឱ្យ
នរណាម្នាក់រហូតដល់ភ្លេចថា អ្នកក៏ជាមនុស្ស
ដ៏ពិសេសម្នាក់សម្រាប់ខ្លួនឯងដែរ ។

*The most painful thing is losing yourself in the
process of loving someone too much and forgetting
that you are special too.*

— អ៊ែរណេស ហេមីងវេ (Ernest Hemingway)



ក្តីស្រឡាញ់តែងកើតមានឡើងចំពោះមនុស្ស
គ្រប់គ្នា ប៉ុន្តែក្តីស្រឡាញ់បែបងប៉ងលំនឹងអ្វីមួយឬ
នរណាម្នាក់ អាចនឹងធ្វើឱ្យអ្នកបាត់បង់ភាពជាម្ចាស់
លើខ្លួនឯង ជាពិសេសនៅពេលដែលអ្នកព្យាយាម
ផ្លាស់ប្តូរភាពជាខ្លួនឯងដើម្បីរស់នៅជាមនុស្សម្នាក់
ផ្សេងទៀតស្របតាមការចង់បានរបស់អ្នកដទៃ
ក្នុងបំណងផ្តាច់ចិត្តមនុស្សដែលអ្នកស្រឡាញ់នោះ។
ការធ្វើបែបនេះប្រៀបដូចជាការសម្តែង ដែលគង់មាន
ថ្ងៃណាមួយ អ្នកនឹងធុញទ្រាន់ចំពោះការសម្តែង
មួយនោះមិនខាន។ អាស្រ័យហេតុនេះ ប្រសិនបើ
អ្នកចង់ឱ្យទំនាក់ទំនងនៅក្នុងជីវិតរបស់អ្នកពោរពេញ
ដោយពន្លឺយ៉ាងស្រស់បំព្រង ក្តីស្រឡាញ់ដែលអ្នក
ផ្តល់ទៅឱ្យអ្នកដទៃគួរតែស្ថិតក្រោមការគ្រប់គ្រង
របស់អ្នក ជាពិសេស វាត្រូវតែជាសេចក្តីស្រឡាញ់
ដែលចាប់ផ្តើមចេញពីការស្រឡាញ់ខ្លួនឯង
ប្រសិនបើមិនចង់ឱ្យក្តីស្រឡាញ់ក្លាយទៅជាក្តីឈឺ
ចាប់ ហើយអ្នកក៏ត្រូវចងចាំផងដែរថា មនុស្សម្នាក់ៗ
សុទ្ធតែមានតម្លៃនិងលក្ខណៈពិសេសរៀងៗខ្លួន។
ប្រសិនបើអ្នករស់តែផ្តល់ក្តីស្រឡាញ់ទៅឱ្យអ្នកដទៃ

រហូតដល់ភ្លេចផ្តល់វាមកឱ្យខ្លួនឯង តើនរណាដែល
អាចផ្តល់ក្តីស្រឡាញ់និងបង្កើតសេចក្តីសុខមកឱ្យអ្នក
បានល្អបំផុតនោះ? ដូច្នេះហើយ មុននឹងផ្តល់ភាព
ពិសេសទៅឱ្យនរណាម្នាក់ ចូរផ្តល់វាមកឱ្យខ្លួនឯងជា
មុនសិន។

៣៩



ការប៉ាន់ស្មាន គឺជាកញ្ចៀរដែលកកេរបំផ្លាញ
ទំនាក់ទំនងរបស់អ្នក ។

Assumptions are the termites of relationships.

— ហេនរី វីនក្លី (Henry Winkler)

តារាសម្តែងអាមេរិក



ទំនាក់ទំនងមួយដ៏ល្អ រមែងទាមទារឱ្យភាគីទាំងសងខាងចេះយល់ចិត្តនិងចេះជជែកពិភាក្សាឈត្តា ព្រមទាំងស្តាប់យោបល់គ្នាទៅវិញទៅមក ជាមធ្យោបាយដើម្បីបកស្រាយនូវមន្ទិលឬការយល់ច្រឡំផ្សេងៗដែលបានកើតឡើងដោយចេតនាឬអចេតនាក្តី។ ដូច្នេះហើយ យើងពិតជាមិនអាចយកការប៉ាន់ស្មានក្នុងចិត្តតែម្ខាង ដើម្បីផ្សារភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងឬជម្រះនូវការសង្ស័យទាំងឡាយដែលយើងមានលើគ្នាបានឡើយ។ ការប៉ាន់ស្មាន គឺគ្រាន់តែជាការគិតមួយចំណែករបស់មនុស្សម្នាក់លើរឿងអ្វីមួយប៉ុណ្ណោះ ហើយវាក៏អាចមានន័យច្រើនយ៉ាងផងដែរ ។ ពេលខ្លះ ការប៉ាន់ស្មានខុសឬសន្និដ្ឋានដោយគ្មានមូលដ្ឋានជាក់លាក់ អាចនាំអ្នកទៅរកការយល់ច្រឡំឬមន្ទិលសង្ស័យដែលកាន់តែច្រើនជាងមុន ជាពិសេសការប៉ាន់ស្មានខុស នឹងធ្វើឱ្យសេចក្តីទុកចិត្តដែលភាគីទាំងសងខាងមានលើគ្នាធ្លាក់ចុះជាបន្តបន្ទាប់ផងដែរ ដែលជាលទ្ធផល វាអាចនឹងធ្វើឱ្យទំនាក់ទំនងរបស់អ្នកចាប់ផ្តើមមានស្នាមប្រេះ ហើយ

ប្រសិនបើស្នាមប្រេះនោះរីករាលដាលកាន់តែខ្លាំង
វាក៏មិនងាយនឹងជួសជុលប៉ុន្មានដែរ។

អាស្រ័យហេតុនេះ នៅគ្រប់ទំនាក់ទំនងទាំង
អស់ គ្មានអ្វីដែលល្អប្រសើរជាងការសាកសួរដោយ
ផ្ទាល់និងបើកចិត្តស្តាប់ការបកស្រាយនោះឡើយ
ទើបយើងអាចយល់ដឹងអំពីរឿងអ្វីមួយច្បាស់ ហើយ
មិនបន្តឱ្យការយល់ច្រឡំនោះបំផ្លាញទំនាក់ទំនង
របស់យើងបាន។

៤០



នៅក្នុងទំនាក់ទំនង ភាគីទាំងសងខាងត្រូវតែ
គាំទ្រគ្នាទៅវិញទៅមក ។ ពួកគេត្រូវតែជួយគ្នាឱ្យ
បានរីកចម្រើនទៅវិញទៅមក ។

*In a relationship each person should support the
other; they should lift each other up.*

— ថេល័រ ស្វីស (Taylor Swift)

តារាចម្រៀងអាមេរិក



នៅក្នុងជីវិតគូ ការរក្សាទំនាក់ទំនងរបស់យើង និងមនុស្សម្នាក់ទៀតដែលជាដៃគូនោះឱ្យនៅបិតថែរ គង់វង្ស ហាក់មិនមែនជារឿងមួយដែលងាយស្រួល ប៉ុន្មានឡើយ ដោយសារតែយើងត្រូវពិចារណាលើ ចំណុចគួបផ្សំជាច្រើន ហើយក៏ត្រូវតែធ្វើសកម្មភាព ជាច្រើនដូចគ្នាដើម្បីអាចផ្តល់នូវខ្យល់ដង្ហើមដល់ ទំនាក់ទំនងមួយនោះ។ ក្នុងនោះ រឿងមួយក្នុង ចំណោមរឿងជាច្រើនដែលយើងត្រូវធ្វើ គឺការគាំទ្រ និងចេះជួយលើកតម្លៃគ្នាទៅវិញទៅមក។

ជាធម្មតា ប្រសិនបើទំនាក់ទំនងដែលយើង កំពុងតែខំប្រឹងកសាងឡើងនោះ ជាទំនាក់ទំនង ស្មោះសរ ដែលមិនមានចេតនាកេងចំណេញលើគ្នា យើងរមែងចង់ឱ្យដៃគូរបស់យើងទទួលបាន ជោគជ័យនិងអ្វីដែលល្អបំផុតចូលមកក្នុងជីវិតរបស់ គេ នោះយើងក៏នឹងមានភាពសប្បាយរីករាយទៅ ជាមួយនឹងគេផងដែរ ដែលនេះហើយគឺជាអត្ថន័យនៃ ក្តីស្រឡាញ់ចំពោះគ្នាដ៏ពិតប្រាកដ។ បើក្នុងករណី ដែលដៃគូរបស់យើងទទួលរងបរាជ័យវិញ យើងនឹង ពេញចិត្តឈរនៅពីក្រោយពួកគេ ដើម្បីបោះដៃជួយ

ពួកគេក្នុងគ្រប់ពេលវេលាទាំងអស់ក្នុងនាមជាខ្នង
បង្អែកមួយដ៏រឹងមាំ។ បើធ្វើបែបនេះបាន ទើបទំនាក់
ទំនងរបស់អ្នកនឹងមិនងាយទទួលរងការបំផ្លាញ
ហើយមិនងាយនឹងផ្លាស់ប្តូរជំហរដោយសារតែ
មជ្ឈដ្ឋានខាងក្រៅនោះដែរ ជាពិសេសនៅពេលដែល
វាបន្តទៅមុខបានកាន់តែយូរ ភាគីទាំងសងខាងនឹង
កាន់តែរីកចម្រើនទៅមុខជាមួយគ្នា។

៤១



អ្នកនឹងទទួលបាននូវថាមពល នៅពេលមាន
នរណាម្នាក់ស្រឡាញ់អ្នកយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ ប៉ុន្តែអ្នក
នឹងមានសេចក្តីក្លាហាន នៅពេលដែលអ្នក
ស្រឡាញ់នរណាម្នាក់ខ្លាំង ។

*Being deeply loved by someone gives you strength,
while loving someone deeply gives you courage.*

— ឡៅ ដឹ (Lao-Tzu)

ទស្សនវិទូ

ស្នេហា ប្រៀបបាននឹងតម្កក់និងញ្ចៅអីចឹង ដែល
 វាគឺជាទំនាក់ទំនងមួយ "មានទៅ មានមក"។ ស្នេហា
 គឺជាថ្នាំប៉ូវពិសេសដែលអាចជួយជំរុញកម្លាំងចិត្ត
 មនុស្សបានយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាព។ ការដែលមាន
 មនុស្សសំខាន់ណាម្នាក់ដាក់ចិត្តស្រឡាញ់អ្នកអស់ពី
 បេះដូង ហើយអ្នកក៏ដាក់ចិត្តស្រឡាញ់គេវិញយ៉ាង
 ខ្លាំងរហូតមិនអាចគណនាបានផងនោះ ស្នេហានឹង
 ជួយអ្នកឱ្យមានជំនឿចិត្ត ភាពក្លាហាន និងការប្តេជ្ញា
 ក្នុងការគ្រប់គ្រងឬប្រឈមមុខនឹងរាល់ស្ថានការណ៍
 នានាបានកាន់តែល្អប្រសើរ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ
 អ្នកនឹងមើលឃើញពិភពលោកមានពណ៌ផ្កាឈូក
 យ៉ាងស្រស់បំព្រង ពីព្រោះការដែលអ្នកមានមនុស្ស
 ពិសេសនៅពីក្រោយចាំជួយជំរុញទឹកចិត្ត ផ្តល់
 ជំនួយនានា ប្រឹក្សាយោបល់ ចែករំលែកទុក្ខលំបាក
 ឆ្លងកាត់ព្យុះភ្លៀងជាមួយគ្នា អ្វីៗដែលអ្នកធ្លាប់គិតថា
 ជារឿងលំបាកនិងមិនអាចទៅរួចនោះ នឹងប្រែផ្លាស់
 ដូចមុំ១៨០ដឺក្រេមកជារឿងដែលងាយស្រួលនិង
 អាចទៅរួចជានិច្ច ដ្បិតស្នេហាប្រៀបបានដូចជាដំបង
 អាគមដែលអាចជបមនុស្សឱ្យហ៊ានធ្វើអ្វីៗគ្រប់យ៉ាង

ដើម្បីវា។ លើសពីនេះទៅទៀត ភាពក្លាហាន ក៏នឹង
បង្កើននូវសក្តានុពលនៅក្នុងខ្លួនរបស់អ្នកផងដែរ
ដោយសារអ្នកជឿជាក់ថា ប្រសិនបើគ្មានសេចក្តី
ក្លាហានទេ អ្នកប្រហែលជាពិបាកនឹងរក្សាចំណង
ស្នេហាដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់អ្នកនោះឱ្យបានគង់វង្ស
ឡើយ ឬអ្នកអាចនឹងបណ្តោយឱ្យវារបូតទៅជា
កម្មសិទ្ធិរបស់អ្នកដទៃ ដោយសារតែភាពកំសាក
របស់ខ្លួនក៏ថាបាន។

៤២



នៅពេលដែលអ្នកឈប់ប្រាថ្នាឱ្យមនុស្សណាម្នាក់ល្អ
ឥតខ្ចោះ អ្នកអាចស្រឡាញ់ពួកគេក្នុងនាមជា
ពួកគេដ៏ពិតប្រាកដបាន ។

*When you stop expecting people to be perfect, you
can like them for who they are.*

— ដូណាល់ មីលី (Donald Miller)



នៅលើលោកនេះ គ្មានអ្វីមួយដែលល្អឥតខ្ចោះ ឡើយ ប៉ុន្តែមនុស្សភាគច្រើនបែរជាមានការអាក់អន់ ស្រពន់ចិត្ត នៅពេលដែលមនុស្សដែលគេធ្លាប់សង្ឃឹម ទុកធ្វើអ្វីមួយមិនស្របតាមគោលបំណងរបស់គេទៅ វិញ។ មិនថាខ្ញុំ គេ ឬអ្នក យើងទាំងអស់គ្នាសុទ្ធតែ ធ្លាប់ចូលបន្ទុកអារម្មណ៍ខកចិត្ត មិនសប្បាយចិត្ត និង ច្រឡោតខឹង កាលណាអ្វីដែលយើងបានសង្ឃឹមទុក មិនសមប្រកបតាមសេចក្តីប្រាថ្នា។

យ៉ាងណាមិញ មនុស្សយើងកើតមក មិនអាច ល្អគ្រប់ៗ០តែម្តងនោះទេ ដូចពាក្យចាស់ពោលថា ដំរី ជើងបួនគង់មានភ្លាត់ អ្នកប្រាជ្ញចេះស្ទាត់គង់មាន ឆ្លោយ។ ដូច្នេះហើយ មនុស្សមិនអាចចៀសផុត ឡើយពីការបង្កើតកំហុស។ មនុស្សម្នាក់ៗសុទ្ធតែ មានចំណុចល្អនិងចំណុចអាក្រក់រៀងៗខ្លួន។ ទន្ទឹម នឹងនោះ គេក៏មានមតិ រសនិយម និងការពេញចិត្ត ផ្ទាល់ខ្លួនផងដែរ។ ដូច្នេះហើយ អ្នកត្រូវបញ្ឈប់ការ សង្ឃឹមទុកជ្រុលពេករបស់អ្នក និងត្រូវជំនួសមកវិញ ដោយការស្រឡាញ់នរណាម្នាក់ក្នុងនាមគេជាគេ ព្រោះថាមនុស្សគ្រប់គ្នាសុទ្ធតែចូលទុក្ខលំបាកនិង

ស្ថានភាពរៀងៗខ្លួន ហើយអ្នកមិនអាចដឹងបានទេ
ថា គេចូបប្រទះ ប្រឈមមុខ និងតស៊ូអ្វីខ្លះក្នុងជីវិត
របស់គេ ទម្រាំបានមកដល់សព្វថ្ងៃនេះ។

ហេតុនេះហើយ ចូរអ្នកស្រឡាញ់និងទទួល
យកនរណាម្នាក់ក្នុងនាមគេជាគេ ប្រសិនបើអ្នកចង់
ឱ្យគេធ្វើមកលើអ្នកដូចគ្នាវិញនោះ។

៤៣



នៅថ្ងៃណាមួយ មនុស្សណាម្នាក់នឹងចូលមកក្នុង
ជីវិតរបស់អ្នក ហើយបង្ហាញអ្នកឱ្យឃើញពី
មូលហេតុដែលជីវិតរបស់អ្នកមិនអាចរស់នៅដោយ
មានសុភមង្គលជាមួយនឹងអ្នកផ្សេងទៀតបាន ។

*One day, someone will walk into your life and make
you see why it never worked out with anyone else.*

— អនាមិក (Anonymous)



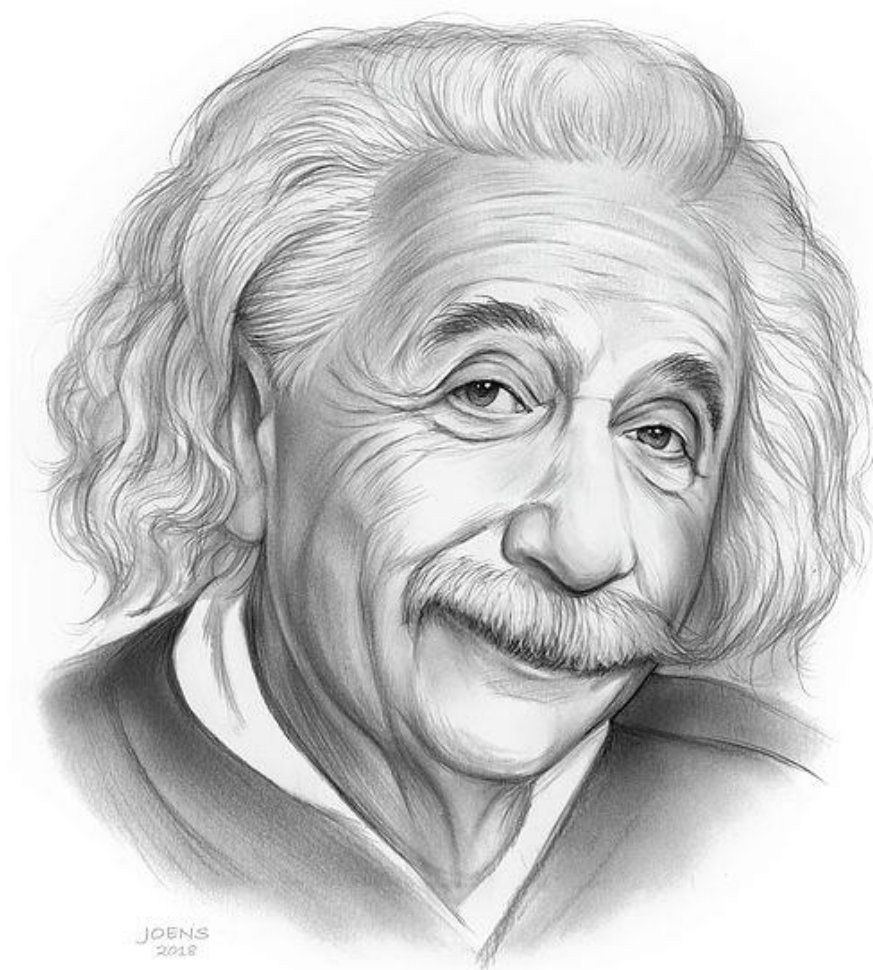
នៅក្នុងពិភពលោកដ៏ធំល្វឹងល្វើយមួយនេះ មានវត្តមានមនុស្សរហូតដល់ទៅរាប់ពាន់លាននាក់ ប៉ុន្តែមិនមែនមនុស្សគ្រប់គ្នាសុទ្ធតែអាចផ្តល់មកឱ្យ អ្នកនូវសេចក្តីសុខជាទីបំផុតបាននោះឡើយ។ ក្នុង ចំណោមមនុស្សរាប់លាននាក់នោះ មានមិនច្រើន នាក់ទេ ដែលអ្នកអាចធ្វើសុភមង្គលលើពួកគេបាន។

នេះប្រសិនបើយើងនិយាយដល់ទំនាក់ទំនងទូទៅដូច ជា ទំនាក់ទំនងនៅក្នុងគ្រួសារ មិត្តភាព ឬជីវិត រស់នៅប្រចាំថ្ងៃ។ ប៉ុន្តែប្រសិនបើយើងនិយាយដល់ ទំនាក់ទំនងស្នេហា ចំនួនមនុស្សដែលយើងអាចធ្វើ សុខទុក្ខលើបាន នឹងកាន់តែតិចជាងមុនទៅទៀត ពោលគឺសល់ត្រឹមតែមួយនាក់ប៉ុណ្ណោះ។ ពេលខ្លះ យើងប្រហែលជាអាចនឹងយល់ច្រឡំថា មនុស្សម្នាក់ នោះបានចូលមកហើយ ប៉ុន្តែក៏ចាកចេញទៅវិញ។

ពេលខ្លះ មនុស្សមួយនាក់ដែលបានចូលមកក្នុងជីវិត របស់អ្នកនោះ បែរជាមិនបានផ្តល់មកឱ្យអ្នកនូវ សេចក្តីសុខដូចការសង្ឃឹមទុកក៏មាន។ ប្រសិនបើអ្នក កំពុងស្ថិតនៅក្នុងស្ថានភាពបែបនេះ វាមានន័យថា មនុស្សម្នាក់នោះមិនទាន់ធ្វើដំណើរចូលមកដល់នៅ

ឡើយទេ។ មនុស្សម្នាក់នោះ គឺជាមនុស្សដែល
ស្រឡាញ់អ្នកពិត។ មនុស្សដែលស្រឡាញ់អ្នកពិត
មិនដែលប្រាថ្នាចង់ឃើញអ្នកកើតទុក្ខឬសម្រក់ទឹក
ភ្នែកដោយសារអ្វីមួយនោះទេ។

អាស្រ័យហេតុនេះ សូមមានភាពអត់ធ្មត់បន្តិច
និងរង់ចាំការចូលមកដល់របស់គេនៅថ្ងៃខាងមុខ។
នៅពេលដែលគេចូលមកដល់ អ្នកនឹងមានអារម្មណ៍
ថា មនុស្សម្នាក់ហ្នឹងហើយដែលអ្នកនឹងធ្វើសុភមង្គល
ពេញមួយជីវិត។



ទំនាញផែនដីមិនមែនជាអ្វីដែលទាញមនុស្សឱ្យ
លង់ស្រឡាញ់គ្នាទៅវិញទៅមកនោះឡើយ ។

*Gravitation is not responsible
for people fall in love.*

— អាឈ៍បឺត អាញស្តាញ (Albert Einstein)

រូបវិទ្យាអាណូម៉ង់



ក្តីស្រឡាញ់ គឺជាផ្នែកមួយនៃជីវិតរបស់មនុស្ស គ្រប់រូប។ រីឯភាសាដែលគេពេញនិយមប្រើបំផុត សម្រាប់ស្នេហាយុវ័យនាពេលបច្ចុប្បន្ននេះគឺ «បង ស្រឡាញ់អូន» «អូនស្រឡាញ់បង» ឬ «អូនជាជីវិត របស់បង» «បងជាបេះដូងរបស់អូន» ដែលសុទ្ធសឹង ជាពាក្យពេចន៍បញ្ជាក់អំពីក្តីស្រឡាញ់របស់ពួកគេ។

តើក្តីស្រឡាញ់កើតចេញពីណា? ហេតុអ្វីបានជា លោក អាល់បឺត អាញស្តាញ លើកឡើងដូច្នេះ? ការពិតទៅ លោកគ្រាន់តែចង់បញ្ជាក់ថា សេចក្តី ស្រឡាញ់ឬស្នេហានេះ គឺវាកើតចេញពីអារម្មណ៍ ចិត្ត និងបេះដូងរបស់មនុស្សពីរនាក់ មិនមែនដោយសារ បាតុភូតទំនាញអ្វីនោះទេ។ ថ្វីដ្បិតតែទំនាញផែនដី អាចស្រូបទាញអ្វីៗគ្រប់យ៉ាងឱ្យស្ថិតនៅជាប់ពីលើ ខ្លួននិងមិនអាចឃ្លាតចាកទៅណាឆ្ងាយបាន ទំនាញ ផែនដីមិនមានសមត្ថភាពក្នុងការស្រូបទាញបេះដូង របស់មនុស្សពីរនាក់ឱ្យខិតទៅរកគ្នាបានឡើយ ដូច្នេះ នៅពេលដែលអ្នកធ្លាក់ចូលក្នុងអន្លង់ស្នេហា របស់នរណាម្នាក់ សូមកុំទម្លាក់កំហុសទៅលើទំនាញ ផែនដីឱ្យសោះ។

ក្រៅពីទំនាញផែនដី អ្នកក៏រឹតតែមិនអាចទម្លាក់
កំហុសលើនរណាផ្សេងអំពីរឿងរ៉ាវស្នេហារបស់
អ្នកបានដែរ។ ចូរមានការទទួលខុសត្រូវយ៉ាងពេញ
លេញចំពោះស្នេហាដែលអ្នកបានបង្កើតឡើងនោះ
និងខិតខំថែរក្សាវាឱ្យបានល្អបំផុត។

៤៥



រឿងព្រេងនិទានអំពីស្នេហាពិត
មិនដែលមានទីបញ្ចប់ឡើយ ។

True love stories never have endings.

— រីឆាដ បាច (Richard Bach)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



ចំពោះស្នេហាដ៏ពិតប្រាកដ គ្មានឡើយនូវពាក្យ
 ថា "ទីបញ្ចប់"នៅពេលដែលភាគីទាំងសងខាងដែល
 ជាគូស្នេហ៍ស្រឡាញ់គ្នាយ៉ាងស្ម័គ្រស្មោះនិងមាន
 ការប្តេជ្ញាចិត្តយ៉ាងមោះមុតនៅក្នុងទំនាក់ទំនងរបស់
 ខ្លួន។ នៅពេលដែលមនុស្សពីរនាក់ស្រឡាញ់គ្នាពិត
 ពួកគេនឹងគិតថា ការលាចាកពីគ្នាគឺជារឿងដ៏សោក
 សៅបំផុត ដូច្នេះហើយ ពួកគេនឹងខំប្រឹងធ្វើគ្រប់
 បែបយ៉ាងដើម្បីរក្សាទំនាក់ទំនងនិងមនុស្សដែល
 ខ្លួនស្រឡាញ់បំផុតនោះឱ្យបិតថែរនិងក្បែរខាងគេ
 ជារៀងរហូត។ លើសពីនេះទៅទៀត មនុស្សដែល
 ស្រឡាញ់គ្នាពិតប្រាកដ រមែងប្រាថ្នាសុំឱ្យពេលវេលា
 ដែលពួកគេនៅក្បែរគ្នាមិនចេះរលត់សាបសូន្យ
 ហើយប្រសិនបើពួកគេអាចមានជីវិតអមតៈដើម្បី
 នឹងរស់នៅជាមួយគ្នាពេញមួយជីវិតទៀត ពួកគេ
 នឹងទទួលយកដោយអំណរជាទីបំផុត។ ផ្ទុយទៅវិញ
 ចំពោះចំណងស្នេហាដែលមិនច្បាស់លាស់ឬមិនបាន
 កើតចេញពីក្តីស្រឡាញ់ដ៏ពិតប្រាកដ ភាគីទាំង
 សងខាងងាយនឹងមានអារម្មណ៍ធុញទ្រាន់ចំពោះគ្នា
 ហើយក៏មិនបានដាក់ការប្តេជ្ញាចិត្តរួមគ្នាដើម្បីឱ្យ

ទំនាក់ទំនងដែលខ្លួនបានកសាងឡើងនោះគង់វង្ស
ជារៀងរហូតនោះដែរ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ពួកគេ
នឹងនៅតែបន្តស្វែងរកអ្នកផ្សេងដែលពួកគេស្រឡាញ់
ពិតប្រាកដឬអាចផ្តល់មកឱ្យពួកគេនូវសេចក្តីសុខ
ជាងមនុស្សដែលពួកគេកំពុងរស់នៅជាមួយរាល់ថ្ងៃ
លុះដល់ពេលមួយដែលពួកគេបានរកឃើញហើយ
ពួកគេប្រាកដជាកាត់ផ្តាច់ទំនាក់ទំនងស្នេហាដែល
ពួកគេកំពុងមានស្រាប់នោះភ្លាមៗ ដោយគ្មានស្តាយ
ស្រណោះអ្វីឡើយ។

៤៦



ស្នេហា គឺជាល្បែងមួយដែលមនុស្សពីរនាក់អាច
លេងជាមួយគ្នា និងអាចឈ្នះបានទាំងសងខាង ។

Love is a game that two can play and both can win.

— អេវ៉ា ហ្គាប័រ (Eva Gabor)

តារាសម្តែងអាមេរិក-ហុងគ្រី



ជាធម្មតា នៅក្នុងការលេងល្បែងរមែងមានអ្នក
 ឈ្នះនិងអ្នកចាញ់ ក៏ប៉ុន្តែការលេងល្បែងស្នេហាមិន
 ដូចជាការលេងល្បែងទូទៅឡើយ ព្រោះថាការលេង
 ល្បែងស្នេហារវាងមនុស្សពីរនាក់ តម្រូវឱ្យឈ្នះទាំង
 សងខាងដើម្បីជាថ្នូរនៃសុភមង្គលដ៏ពិតប្រាកដ។

ជាការពិតណាស់ មនុស្សគ្រប់គ្នាតែងប្រាថ្នា
 ចង់បាននូវជីវិតគូដែលពោរពេញដោយរសជាតិនៃ
 សុភមង្គលដ៏ពិតប្រាកដ ក៏ប៉ុន្តែសុភមង្គលបែបនេះ
 មិនអាចកើតឡើងបានឡើយ ប្រសិនបើមិនមានការ
 សហការរវាងមនុស្សពីរនាក់ដែលជាគូជីវិតនឹងគ្នា
 ព្រោះថាបុព្វហេតុនៃសុភមង្គលកើតឡើងដោយសារ
 ការយោគយល់និងអធ្យាស្រ័យឱ្យគ្នាទៅវិញទៅមក។
 យើងទទួលស្គាល់ថា ជីវិតស្នេហារវាងបុគ្គលពីរនាក់
 ពិតជាចៀសមិនផុតពីការឈ្លោះប្រកែកគ្នានិងការ
 សាងនូវកំហុសបន្តិចបន្តួចនោះឡើយ ដូច្នេះ អ្នកគួរ
 តែដោះស្រាយបញ្ហាទាំងនោះដោយចិត្តត្រជាក់បំផុត
 និងផ្តល់ឱកាសឱ្យភាគីម្ខាងទៀតក្នុងការកែប្រែនូវ
 កំហុសមួយនោះដោយមិនត្រូវដាក់បន្ថែមនូវកំហុស
 ទៅឱ្យម្ខាងទៀតជាអ្នកដោះស្រាយនោះទេ ពោលគឺ

អ្នកគប្បីដោះស្រាយបញ្ហារួមគ្នា។ ការរយៈការធ្វើបែបនេះ ភាគីទាំងពីរសុទ្ធតែទទួលបានជ័យជម្នះក្នុងល្បែងស្នេហាមួយនេះដូចគ្នា ហើយស្នេហារបស់ពួកគេនឹងនៅបិតចេរបានយូរអង្វែង គ្មានអ្នកចាញ់ ហើយក៏គ្មានពាក្យឈឺចាប់ ដូចការលេងល្បែងទូទៅនោះដែរ។

៤៧



សេចក្តីស្រឡាញ់ គឺជាថាមពលមួយដែលមាន
អានុភាពអាចកែប្រែពីសត្រូវទៅជាមិត្តបាន ។

*Love is the only force capable of transforming
an enemy into a friend.*

— ម៉ាទីន លូថ៍ យីង (Martin Luther King Jr.)

មេដឹកនាំចលនាសិទ្ធិមនុស្សអាមេរិក



ការបង្ហាញក្តីស្រឡាញ់ចំពោះនរណាម្នាក់ មិនមែនជាទង្វើដែលហួសសម័យឡើយ ហើយវាក៏មិនធ្វើឱ្យអ្នកខាតបង់អ្វីដែរ ពេលគឺនៅពេលដែលអ្នករឹតតែបង្ហាញ អ្នកនឹងរឹតតែទទួលបានវាមកវិញ ព្រមទាំងចម្រើនសេចក្តីសុខចេញពីវាផងដែរ។ សេចក្តីស្រឡាញ់ គឺជាថាមពលមួយដែលយើងមើលមិនឃើញ ប៉ះមិនបាន ប៉ុន្តែវាបានពាល់យ៉ាងជ្រាលជ្រៅដល់អារម្មណ៍របស់មនុស្សយើងម្នាក់ៗ ហើយថាមពលនោះទៀតសោតក៏មានអានុភាពអាចកែប្រែពីកាចទៅជាស្អាត អាក្រក់ទៅជាល្អ ឬការស្អប់គុកូនទៅជាក្តីអាណិតមេត្តាវិញបាន។

ឧបមាថា មាននរណាម្នាក់ស្អប់អ្នក ឬព្យាយាមឈ្នានីសអ្នក ប៉ុន្តែអ្នកនៅតែបន្តរក្សាភាពស្ងៀមស្ងាត់ ហើយខំប្រឹងគ្រប់គ្រងផ្លូវចិត្តរបស់ខ្លួនបានយ៉ាងល្អ ជាពិសេសនៅតែបន្តរក្សានិងផ្សាយចេញនូវក្តីស្រឡាញ់ឥតលក្ខខណ្ឌដោយគ្មានការរើសអើង ឬចង់គំនុំត្រឡប់ទៅវិញ អានុភាពនៃក្តីស្រឡាញ់នោះអាចនឹងជួយរំសាយភាពស្អប់របស់គេបានដោយឯងៗ។ មនុស្សគ្រប់គ្នាសុទ្ធតែមានបេះដូង ហើយ

ចំណីដ៏ឆ្ងាញ់ពិសារបស់បេះដូងគឺសេចក្តីស្រឡាញ់។
នៅពេលដែលក្តីស្រឡាញ់ចូលដល់បេះដូងរបស់
នរណាម្នាក់ហើយ ភាពអវិជ្ជមានទាំងឡាយក៏នឹង
សាបសូន្យទៅវិញផងដែរ។

ដូច្នេះហើយ ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យពិភពលោក
នេះពោរពេញដោយសន្តិភាព សាមគ្គីភាព និងមេត្តា
ធម៌ចំពោះគ្នាទៅវិញទៅមក ចូរកុំបញ្ឈប់ការផ្សាយ
ចេញនូវសេចក្តីស្រឡាញ់ ដ៏ស្មោះស្រស់ និងពិត
ប្រាកដ។

៤៨



ចំណងអាពាហ៍ពិពាហ៍ដ៏ជោគជ័យ ទាមទារឱ្យភាគី
ទាំងសងខាងលង់ស្រឡាញ់គ្នាជាច្រើនលើកច្រើន
សា ដោយមិនផ្លាស់ប្តូរទៅលង់ស្រឡាញ់
អ្នកផ្សេងទៀតឡើយ ។

*A successful marriage requires falling in love many
times, always with the same person.*

— មីកណុន ម៉ាកឡាហ្វលីន (Mignon Mclaughlin)

អ្នកសារព័ត៌មានអាមេរិក



ពេលវេលាតែងតែដើរទៅមុខជារៀងរហូត ហើយមនុស្សក៏បានផ្លាស់ប្តូរតាមពេលវេលា ស្រប ពេលដែលការស្រឡាញ់ក៏កើនឡើងឬថយចុះតាម ពេលវេលាដូចគ្នា។ នៅពេលដែលពេលវេលា បន្តទៅមុខបានកាន់តែយូរ ក្តីស្រឡាញ់កាន់តែ កើនឡើង វាគឺជាសញ្ញាណមួយដ៏ល្អប្រសើរ ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើសេចក្តីស្រឡាញ់ហាក់ថយចុះទៅតាម ពេលវេលាវិញ វាគឺជាសញ្ញាណគំរាមកំហែងដ៏ធំមួយ ដែលអាចនឹងនាំទៅរកទីបញ្ចប់នៃចំណងស្នេហាណា មួយបាន។ អាស្រ័យហេតុនេះហើយ គូស្វាមីភរិយា គ្រប់រូបគួរតែយកចិត្តទុកដាក់នឹងលើការថែរក្សា ចំណងអាពាហ៍ពិពាហ៍របស់ខ្លួនឱ្យនៅតែស្រស់ បំព្រងនិងផ្អែមល្អមជានិច្ច ជាពិសេសត្រូវធ្វើយ៉ាង ណាកុំឱ្យក្តីស្រឡាញ់ដែលខ្លួនមានចំពោះគ្នាថយចុះ ឱ្យសោះ។ តើអ្នកមានអារម្មណ៍បែបណាចំពោះ គូស្នេហ៍របស់ខ្លួន នៅពេលដែលអ្នកទើបនឹងលង់ ស្រឡាញ់គេជាលើកដំបូង? ស្រស់បំព្រងណាស់ មែនទេ? ដូច្នេះហើយ អ្នកគួរតែខំប្រឹងធ្វើយ៉ាងណា ឱ្យចំណងអាពាហ៍ពិពាហ៍របស់អ្នកនៅពេលនេះមាន

សណ្ឋានដូចគ្នាទៅនឹងការលង់ស្រឡាញ់គ្នាដំបូងដែរ។ អាពាហ៍ពិពាហ៍ដែលទទួលបានជោគជ័យគឺជាចំណងស្នេហារវាងមនុស្សពីរនាក់ដែលបានផ្តល់ទៅឱ្យគ្នានូវសេចក្តីស្រឡាញ់ដែលមានភាពចាស់ទុំប្រកបដោយការឈ្វេងយល់និងទុកចិត្តគ្នា ប៉ុន្តែក៏ពោរពេញដោយភាពផ្អែមល្អមដែលអាចធ្វើឱ្យគូស្នេហ៍លង់ស្រឡាញ់គ្នាកាន់តែខ្លាំងនិងមិនអាចងាកទៅលង់ស្រឡាញ់អ្នកណាផ្សេងបាន។

៤៩



ស្នេហាពិត គឺជាការឈរនៅខាងៗគ្នានៅថ្ងៃដែល
កើតមានរឿងល្អៗ និងឈរនៅក្បែរៗគ្នានៅ
ថ្ងៃដែលកើតមានរឿងអាក្រក់ៗ ។

*True love stands by each other's side on good days
and stands closer on bad days.*

— អនាមិក (Anonymous)



គ្មានមនុស្សណាម្នាក់ដែលអាចរស់នៅដោយ
 ឯកាជារៀងរហូតបានឡើយ ពេលគឺយើងរមែង
 ត្រូវការទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងមនុស្សដែលស្ថិតនៅ
 ជុំវិញខ្លួនជានិច្ច មិនថាទំនាក់ទំនងមិត្តភាព បងប្អូន
 ឬមនោសញ្ចេតនាប្រុសនិងស្រីឡើយ។ ជាទូទៅ
 មនុស្សយើងគ្រប់រូបបានផ្សារភ្ជាប់ទំនាក់ទំនងជាមួយ
 នឹងអ្នកដទៃដោយសង្ឃឹមថា មនុស្សម្នាក់នោះអាច
 រស់នៅក្បែរខ្លួនបានគ្រប់ពេលវេលា មិនថាពេលចូប
 សុខឬមានទុក្ខ ព្រមទាំងអាចចៀសផុតពីភាពឯកា។
 ដូច្នេះហើយ ប្រសិនបើស្នេហាមួយកើតឡើងទាំង
 ដែលភាគីទាំងសងខាងមិនមានឆន្ទៈនឹងនៅក្បែរគ្នា
 ផងនោះ តើយើងអាចចាត់ទុកទំនាក់ទំនងបែបនេះ
 ជាស្នេហាពិតប្រាកដឬស្នេហារឹងមាំបានដែរឬអត់?

គេតែងតែនិយាយថា ស្នេហា គឺជាការលះបង់
 រវាងមនុស្សពីរនាក់ ដែលការលះបង់នេះ អាចសំដៅ
 លើការលះបង់ពេលវេលាផ្ទាល់ខ្លួនដើម្បីបានក្បែរ
 ឬលះបង់សេចក្តីសុខផ្ទាល់ខ្លួនខ្លះដើម្បីកសាង
 សេចក្តីសុខរួមគ្នាជាមួយនឹងមនុស្សដែលយើង
 ស្រឡាញ់។ នៅពេលដែលអ្នកស្រឡាញ់នរណាម្នាក់

ពិត មិនថាមានរឿងអ្វីកើតឡើងក៏ដោយ អ្នកនឹងនៅ
តែឈរពីក្រោយខ្នងរបស់មនុស្សដែលអ្នកស្រឡាញ់
ជានិច្ច ហើយត្រេកអរនៅពេលដែលគេមានសេចក្តី
សុខ និងរត់ទៅឱបគេភ្លាមៗនៅពេលដែលគេពិបាក
ចិត្ត និងតែងតែបង្ហាញគូស្នេហ៍របស់អ្នកឱ្យឃើញថា
ទោះបីមនុស្សនៅលើលោកនេះរត់ចេញទៅអស់
ក៏អ្នកនៅតែរស់នៅក្បែរមនុស្សដែលអ្នកស្រឡាញ់
ជានិច្ច។

៥០



របស់ពីរយ៉ាងដែលអ្នកមិនចាំបាច់ដេញតាមគឺ
មិត្តពិតនិងស្នេហាពិត ។

*Two things you will never have to chase: True
friends & true love.*

— មែនឌី ហ្គីល (Mandy Hale)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



ប្រហែលជាមានអ្វីៗជាច្រើន ដែលយើងតែងតែប៉ងប្រាថ្នាចង់បានចូលមកក្នុងជីវិត ហើយយើងបានខិតខំប្រឹងប្រែងយ៉ាងអស់ពីសមត្ថភាព ដើម្បីដេញចាប់របស់ទាំងអស់នោះ រហូតដល់ពេលខ្លះយើងហ៊ានទាំងលះបង់អ្វីផ្សេង ដើម្បីទទួលបានរបស់ដែលអ្នកកំពុងព្យាយាមដេញចាប់នោះថែមទៀតផង។ យើងទទួលស្គាល់ថា ការខិតខំប្រឹងប្រែងដើម្បីទទួលបានអ្វីដែលស្ថិតនៅក្នុងក្តីប្រាថ្នា គឺជាជម្រើសដ៏ល្អប្រសើរមួយដែលអាចធ្វើឱ្យក្តីសុបិនរបស់យើងក្លាយជាការពិត។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ មានរបស់ខ្លះដែលអ្នកខំប្រឹងដេញចាប់ដែរ ប៉ុន្តែបែរជាមិនបានផល ស្រាប់តែនៅពេលដែលអ្នកលែងដេញចាប់វា វាក៏ធ្វើដំណើរចូលមកដោយឯកឯង។ របស់ទាំងពីរយ៉ាងនោះគឺ មិត្តភាពនិងសេចក្តីស្នេហា។ ដើម្បីទទួលបាននូវមិត្តភាពនិងស្នេហាពិតចូលមកក្នុងជីវិត អ្នកមិនចាំបាច់ធ្វើដំណើរទៅដេញចាប់វាឬព្យាយាមផ្លាស់ប្តូរខ្លួនដើម្បីសម្របតាមវាឡើយ។ អ្នកគ្រាន់តែត្រូវរស់នៅក្នុងនាមជាខ្លួនឯងឱ្យពេញលេញបំផុតដើម្បីឱ្យអ្នកដទៃទទួល

ស្គាល់អ្នកក្នុងនាមជាអ្នក មិនមែនក្នុងនាមជាមនុស្ស
ក្លែងក្លាយដែលអ្នកខំប្រឹងសម្តែងឱ្យគេឃើញនោះ
ទេ។ លើសពីនេះទៅទៀត ចូរបន្តរក្សាសេចក្តីល្អ
នៅក្នុងចិត្តនិងផ្សព្វផ្សាយវាដោយឥតលក្ខខណ្ឌ
ពេលនោះ មនុស្សដែលចូលចិត្តនិងស្រឡាញ់អ្នក
ពិតប្រាកដឬមនុស្សដែលកំពុងលើផ្លូវស្របជាមួយ
នឹងអ្នក នឹងចូលមកដឹកដៃអ្នកដើម្បីធ្វើដំណើរទៅ
មុខជាមួយគ្នា ក្នុងនាមជាមិត្តពិតឬគូស្នេហ៍ពិត
មិនខាន។

៥១



អ្នកដឹងថាវាជាស្នេហា នៅពេលដែលអ្នកចង់ឱ្យ
មនុស្សម្នាក់នោះរីករាយ ទោះបីអ្នកមិនមែន
ជាផ្នែកមួយនៃជីវិតរបស់គេក៏ដោយ ។

*You know it's love when all you want is that person
to be happy, even if you're not part of their
happiness.*

— ជូលីហ្វ រ៉ូប៊ីត (Julia Roberts)

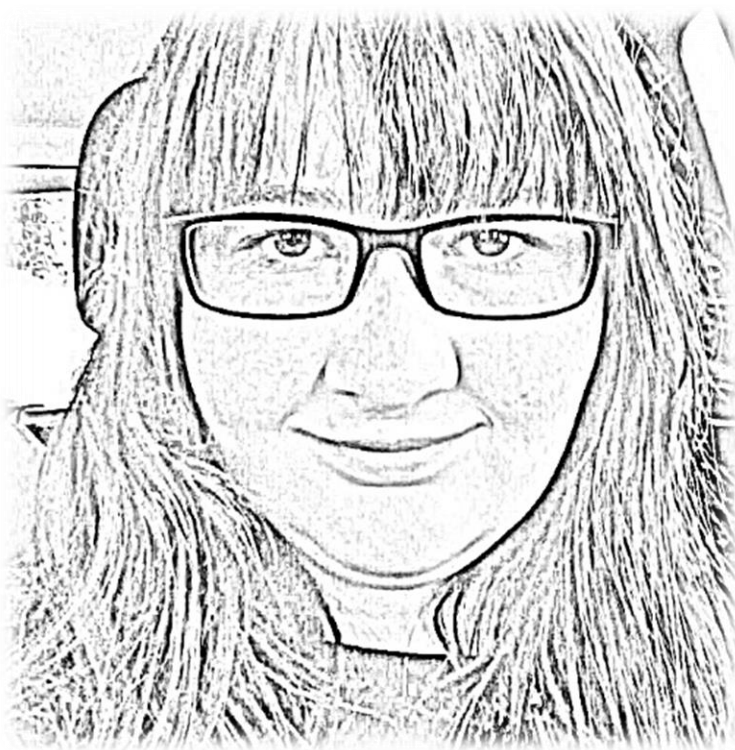
តារាសម្តែងអាមេរិក

ស្នេហា មិនមែនជាការគ្រប់គ្រងលើមនុស្ស
 ដែលអ្នកស្រឡាញ់ឡើយ ហើយវារឹតតែមិនមែនជា
 ការដាក់កំហិតឱ្យគេធ្វើតាមការចង់បានគ្រប់យ៉ាង
 របស់អ្នកដែរ ប៉ុន្តែវាគឺជាការផ្តល់នូវសេចក្តីស្រឡាញ់
 ដែលឥតលក្ខខណ្ឌមួយទៅឱ្យមនុស្សម្នាក់នោះ។
 មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ នៅពេលអ្នកស្រឡាញ់នរណា
 ម្នាក់ អ្នកតែងតែចង់ឱ្យបុគ្គលម្នាក់នោះសប្បាយ
 រីករាយនៅគ្រប់ពេលវេលាទាំងអស់ ហើយស្នាម
 ញញឹមរបស់គេនឹងធ្វើឱ្យអ្នកសប្បាយចិត្ត ប៉ុន្តែ
 ប្រសិនបើគេមានទុក្ខព្រួយឬបង្ហាញនូវស្លាកស្នាម
 សោកសៅនៅលើផ្ទៃមុខ អ្នកក៏នឹងមានអារម្មណ៍
 ឈឺចាប់ទៅជាមួយគេផងដែរ។

ដូច្នេះហើយ ប្រសិនបើអ្នកស្រឡាញ់មនុស្ស
 ម្នាក់ ហើយប្រាថ្នាឱ្យមនុស្សម្នាក់នោះមានក្តីសុខគ្រប់
 ពេល អ្នកអាចចាត់ទុកក្តីស្រឡាញ់ដែលអ្នកមាន
 ចំពោះគេជាស្នេហាពិតបានហើយ។ អ្វីដែលគួរឱ្យកត់
 សម្គាល់ ទោះបីសេចក្តីសុខដែលមនុស្សម្នាក់នោះ
 ទទួលបាន មិនមែនជាក្តីសុខដែលគេបានសាងឡើង
 ជាមួយនឹងអ្នកឬទទួលបានពីអ្នកក៏ដោយក៏អ្នកនៅតែ

រីករាយនិងប្រាថ្នាសុំឱ្យក្តីសុខមួយនោះនៅបិតថេរ
ជាមួយនឹងគេជានិច្ច។ នេះគឺជាសញ្ញាណដែល
បង្ហាញថា សេចក្តីស្រឡាញ់ដែលអ្នកមានចំពោះគេ
គឺសេចក្តីស្រឡាញ់ដ៏ស្មោះសរ ទោះបីមនុស្សម្នាក់
នោះមិនបានទទួលពីអ្នក យ៉ាងហោចណាស់ ក៏វាគឺ
ជារឿងគួរជាទីមោទនៈបំផុតនៅក្នុងជីវិតរបស់អ្នកនិង
គេផងដែរ។

៥២



ជីវិតមិនអាស្រ័យលើការមានមិត្តភក្តិរាប់ពាន់នាក់
នោះទេ ប៉ុន្តែវាអាស្រ័យលើការស្វែងរកមិត្តភក្តិ
ត្រឹមតែពីរបីនាក់ដែលសក្តិសមបំផុតចំពោះអ្នក ។

*“Life isn’t about having a thousand friends; it’s
about finding the very few right ones you need.”*

— អេ.អ.អាហ្សឺ (A.R.Asher)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



ក្រៅពីទំនាក់ទំនងគ្រួសារនិងស្នេហា មិត្តភាព គឺជាទំនាក់ទំនងមួយផ្សេងទៀតដែលបានដើរតួនាទី យ៉ាងសំខាន់នៅក្នុងជីវិតរបស់មនុស្សយើងគ្រប់រូប។

អ្នកប្រហែលជាអាចនឹងមានមិត្តភក្តិជាច្រើននាក់ ប៉ុន្តែមិនមែនមិត្តភក្តិម្នាក់ៗសុទ្ធសឹងតែដូចគ្នានោះ ឡើយ។ មិត្តភក្តិខ្លះក៏សប្បាយសារពនូវជោគជ័យ ដែលអ្នកទទួលបាននិងនៅក្បែរអ្នកជានិច្ចរាល់ពេល ដែលអ្នកចូលការលំបាក ហើយពួកគេមិនដែលមាន ចេតនាមើលងាយឬជាន់ពន្លឺចអ្នកនោះឡើយ ទោះ ក្នុងហេតុផលអ្វីក៏ដោយ។ ទន្ទឹមនឹងនេះ ក៏នៅមាន មិត្តភក្តិមួយចំនួនទៀតដែលត្រូវការអ្នកតែពេលដែល ពួកគេចូលបញ្ហា រាប់អានអ្នកដោយគ្រាន់តែសម្លឹង អត្ថប្រយោជន៍ត្រឡប់ទៅវិញ ព្យាយាមជាន់ពន្លឺចអ្នក នៅពេលដែលអ្នកបរាជ័យ ហើយតែងតែច្រណែន នឹងភាពជោគជ័យរបស់អ្នកជានិច្ច។ ចំពោះមិត្ត ប្រភេទទី២នេះ ទោះបីអ្នកមាននៅក្បែរខ្លួនរាប់ពាន់ នាក់ក៏វាមិនមានតម្លៃស្មើនឹងមិត្តប្រភេទទី១ ដែល យើងហៅថា មិត្តប្រាកដ តែមួយនាក់នោះឡើយ។ មិត្តភក្តិពិតប្រាកដមិនចាំបាច់មានច្រើនតែឈ្មោះ

តែគ្មានគុណភាពនោះទេ ដូច្នេះ ស៊ីមានមិត្តតិច ត្រឹមមួយឬពីរនាក់ដែលមានគុណភាព ជីវិតរបស់ អ្នកក៏គ្រប់គ្រាន់ពេញលេញណាស់ទៅហើយ។

ការស្វែងរកមិត្តភក្តិមិនមែនជារឿងពិបាកនោះ ទេ ប៉ុន្តែអ្វីដែលពិបាកបំផុតនោះ គឺការស្វែងរកមិត្តភក្តិដែលមានចិត្តស្មោះសរចំពោះអ្នកនិងអាចកាន់ដៃ ទៅរកគោលដៅជីវិតបាន។

៥៣



ផ្កាកុលាបត្រឹមតែមួយទងអាចជាសួនច្បាររបស់ខ្ញុំ
បានចំណែកឯមិត្តភក្តិតែម្នាក់ក៏អាចក្លាយជា
ពិភពលោករបស់ខ្ញុំបានដែរ ។

*A single rose can be my garden...a single friend,
my world.*

— លីអូ ប៊ូស្កាឡៀ (Leo Buscaglia)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



មនុស្សមួយចំនួនប្រហែលជាប្រាថ្នាចង់បាន
 បរិមាណជាងគុណភាពនៅក្នុងជីវិតរបស់ពួកគេ។
 ករណីមួយនេះក៏រាប់បញ្ចូលទាំងបញ្ហាទំនាក់ទំនង
 មិត្តភាពផងដែរ។ មនុស្សខ្លះតែងតែប្តូរស្នងសូម
 ឱ្យពួកគេមានមិត្តភក្តិរាប់រយនាក់ ដើម្បីជួយកំដរ
 ពួកគេនៅគ្រប់ពេលឯកានិងចូលរួមអបអរសាទរ
 ចំពោះសមិទ្ធផលដែលគេសម្រេចបាន។ ផ្ទុយទៅវិញ
 ពួកគេបែរជាភ្លេចគិតថា នៅពេលដែលមាន
 មិត្ត ១ ០០០ នាក់ចាំអបអរសាទរនៅពេលពួកគេ
 ជោគជ័យ មិនស្មើនឹងមានមិត្តម្នាក់នៅក្បែរនា
 ខណៈដែលពួកគេបរាជ័យឡើយ។

តាមពិតទៅ ប្រសិនបើយើងចង់ឱ្យជីវិតរបស់
 យើងមានន័យ យើងមិនចាំបាច់ត្រូវការមិត្តភក្តិច្រើន
 ពេកឡើយ សូមត្រឹមមានមិត្តភក្តិតែម្នាក់ក៏បាន ឱ្យតែ
 ម្នាក់នោះជាមនុស្សដែលរាប់អានយើងចេញពីចិត្ត
 ដោយសេចក្តីស្មោះត្រង់ មិនរាប់អានយើងព្រោះ
 សម្លឹងមើលឃើញផលប្រយោជន៍ជាធំ និងអាចធ្វើ
 ជាទីប្រឹក្សាដ៏ល្អដែលយើងគួរទុកចិត្តបាន ជាពិសេស
 នៅពេលដែលយើងមានបញ្ហា គេតែងតែនៅក្បែរ

ជានិច្ច ហើយស្ម័គ្រចិត្តនឹងហុចដៃជួយសង្គ្រោះគ្រប់
ពេលដែលយើងត្រូវការ។ នៅពេលដែលមានមិត្តភក្តិ
ដ៏ពិតប្រាកដបែបនេះបង្ហាញវត្តមាននៅក្នុងជីវិត
របស់អ្នក ជឿជាក់ថា ទោះបីអ្នកគ្មានអ្នកណាផ្សេង
ក៏ដោយ ក៏ជីវិតរបស់អ្នកនៅតែស្រស់បំព្រង ហើយ
ពិភពលោករបស់អ្នកក៏នឹងត្រឡប់មកមានពន្លឺរស្មីជា
ថ្មីនិងមិនរលត់សូន្យទៅវិញមិនខាន។



ចំណងមិត្តភាព គឺជាស៊ីម៉ង់ត៍ដែលអាច
ផ្សារភ្ជាប់ពិភពលោកជាមួយគ្នាបាន ។

*Friendship is the only cement that will ever hold
the world together.*

— វូដ្រូ វីលសុន (Woodrow Wilson)

ប្រធានាធិបតីអាមេរិកទី២៨

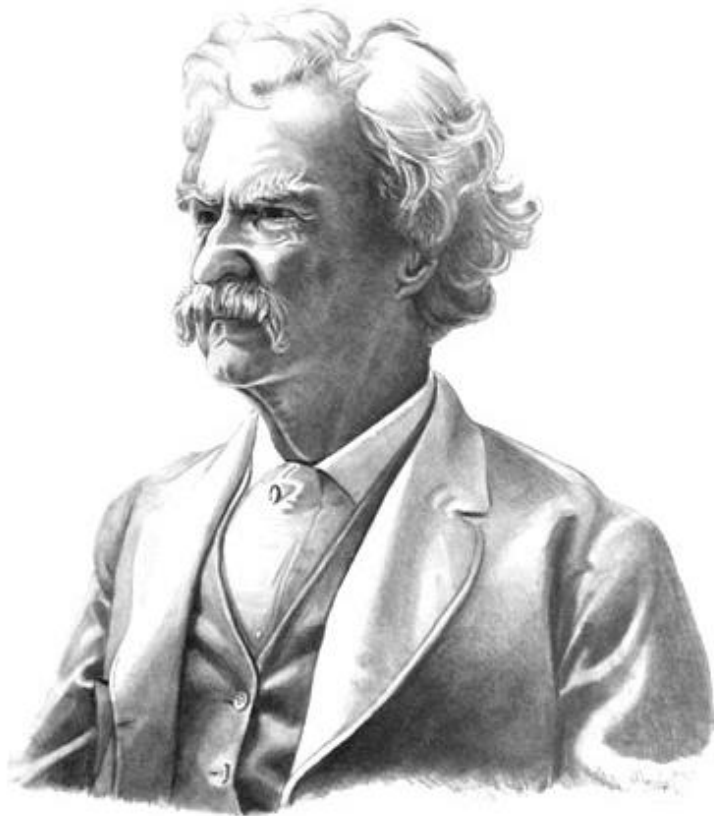


មិត្តភាព គឺជាអំណោយដ៏មានតម្លៃបំផុតនៅក្នុងជីវិតរបស់យើង។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ មិត្តភាពនីមួយៗ សុទ្ធសឹងតែបង្កប់នូវអត្ថន័យរៀងៗខ្លួន ហើយវាក៏បានចូលមកបន្ថែមអត្ថន័យឱ្យជីវិតរបស់យើងផងដែរ។ ចំណងមិត្តភាពខ្លះប្រហែលមិនអាចផ្តល់មកឱ្យយើងនូវផលចំណេញដោយផ្ទាល់ឬយើងអាចនឹងមើលមិនឃើញផលប្រយោជន៍ខាងក្រៅដោយចំៗរបស់វាតែម្តងនោះទេ លុះត្រាតែយើងបានប្រើប្រាស់ដូចមកមើល ទើបអាចមើលឃើញតម្លៃដ៏ពិតប្រាកដរបស់វាបាន។ នៅពេលដែលមនុស្សគ្រប់មជ្ឈដ្ឋាន មិនថាពួកគេមានពណ៌សម្បុរ ឋានៈ វណ្ណៈ សង្គម ជំនឿសាសនា ឬនិន្នាការនយោបាយខុសគ្នា យ៉ាងណាដោយ រាប់អានគ្នាជាមិត្ត វាហាក់បីដូចជាចំណងទាក់ទងរវាងមនុស្សនិងមនុស្សត្រូវបានផ្សារភ្ជាប់និងរឹតបន្តឹង ជាពិសេសចន្លោះប្រហោងដែលជាលទ្ធផលកើតចេញពីទំនាស់ ការរើសអើង និងការបែកបាក់នាពេលកន្លងមក ក៏អាចនឹងត្រូវបានប៉ះប៉ូវឬជួសជុលឡើងវិញផងដែរ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ល្អិតណាដែលមនុស្សនៅតែស្រឡាញ់

រាប់អានគ្នាយ៉ាងស្មោះស្មគ្រ ភាពប្រេះឆានៃសង្គម
មនុស្សក៏មិនងាយនឹងកើតឡើងដែរ ហើយមនុស្ស
គ្រប់ស្រទាប់វណ្ណៈនឹងកាន់ដៃសហការគ្នាដើម្បី
បន្តដំណើរទៅមុខនិងរួមគ្នាកសាងពិភពលោកមួយ
ដែលប្រកបដោយសន្តិភាពនិងភាពរីកចម្រើន។

ដូច្នេះ ចំណងមិត្តភាព ប្រៀបបាននឹងស៊ីម៉ង់ត៍
ដែលជួយជួសជុលចន្លោះប្រហោងទាំងឡាយនៅក្នុង
ទំនាក់ទំនងរបស់មនុស្ស និងជួយរឹតបន្តឹងវាមិនឱ្យ
ត្រឡប់ទៅប្រេះស្រាំជាថ្មី។

៥៥



កុំអនុញ្ញាតឱ្យនរណាម្នាក់ក្លាយទៅជាអាទិភាពនៅ
ក្នុងជីវិតរបស់អ្នកនៅពេលដែលអ្នកគ្រាន់តែជា
ជម្រើសមួយនៅក្នុងជីវិតរបស់គេ ។

*Never allow someone to be your priority while
allowing yourself to be their option.*

— ម៉ាក ត្វីន (Mark Twain)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



ក្នុងចំណោមមនុស្សរាប់លាននាក់ដែលមានវត្តមាននៅលើពិភពលោកនេះ យ៉ាងហោចណាស់ក៏មានមនុស្សប៉ុន្មាននាក់ដែរ ដែលយើងចាត់ទុកជាមនុស្សពិសេសឬសំខាន់បំផុតចំពោះជីវិតរបស់យើង ហើយយើងក៏តែងតែខំប្រឹងធ្វើអ្វីៗគ្រប់យ៉ាងដើម្បីបង្ហាញឱ្យគេឃើញថា គេពិតជាពិសេសចំពោះយើងមែន ហើយយើងពិតជាមិនចង់ឱ្យគេចាកចេញទៅណាឆ្ងាយពីយើងឡើយ។ ការគិតបែបនេះ មិនមែនជារឿងខុសទាស់អ្វីនោះទេ ប៉ុន្តែអ្នកត្រូវចងចាំថា ទោះបីមនុស្សណាម្នាក់ពិសេសចំពោះអ្នកខ្លាំងយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏អ្នកមិនត្រូវគិតពីគេឬផ្តល់ភាពពិសេសទៅឱ្យខ្លាំងពេក រហូតដល់ភ្លេចតម្លៃរបស់ខ្លួនឯងឡើយ។ នៅក្នុងចំណងទាក់ទង មិនថាការស្រឡាញ់បែបស្នេហាឬការរាប់អានបែបមិត្តភាពក៏ដោយ វាមែងកើតចេញពីឆន្ទៈរបស់ភាគីទាំងសងខាងដែលបានផ្តល់ភាពសំខាន់ស្មើៗគ្នាទៅឱ្យដៃគូរបស់ខ្លួន ហើយប្រសិនបើមានភាគីម្ខាងណាផ្តល់ភាពពិសេសទៅឱ្យភាគីម្ខាងទៀតខ្លាំងពេក រហូតដល់បន្ទាបខ្លួនឯងចុះ ទំនាក់ទំនងមួយនោះ

ប្រហែលពិបាកនឹងបន្តទៅមុខបន្តិចហើយ។ អ្នកត្រូវយល់ថា ការគោរពនិងឱ្យតម្លៃខ្លួនឯងគឺជារឿងមួយដ៏ប្រសើរ ជាពិសេស វានឹងការពារអ្នកមិនឱ្យក្លាយទៅជាជនរងគ្រោះនៅក្នុងទំនាក់ទំនងឬចាញ់ប្រៀបដៃគូម្ខាងទៀតនោះឡើយ។ នៅពេលដែលអ្នកផ្តល់តម្លៃទៅឱ្យខ្លួនឯង អ្នកនឹងចេះផ្តល់តម្លៃទៅឱ្យអ្នកដទៃ ហើយអ្នកនឹងមានសមត្ថភាពក្នុងការជ្រើសរើសមនុស្សចូលមកក្នុងជីវិតបានកាន់តែល្អប្រសើរជាងមុន។

៥៦



អ្នកអាចស្រឡាញ់ពួកគេ លើកលែងទោសឱ្យពួកគេ និងចង់បានអ្វីដែលល្អបំផុតឱ្យពួកគេ ប៉ុន្តែអ្នកនៅតែត្រូវធ្វើដំណើររបស់ទៅមុខដោយគ្មានពួកគេ ។

You can love them, forgive them, want good things for them, but still move on without them.

— មែនឌី ហ្គីល (Mandy Hale)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក

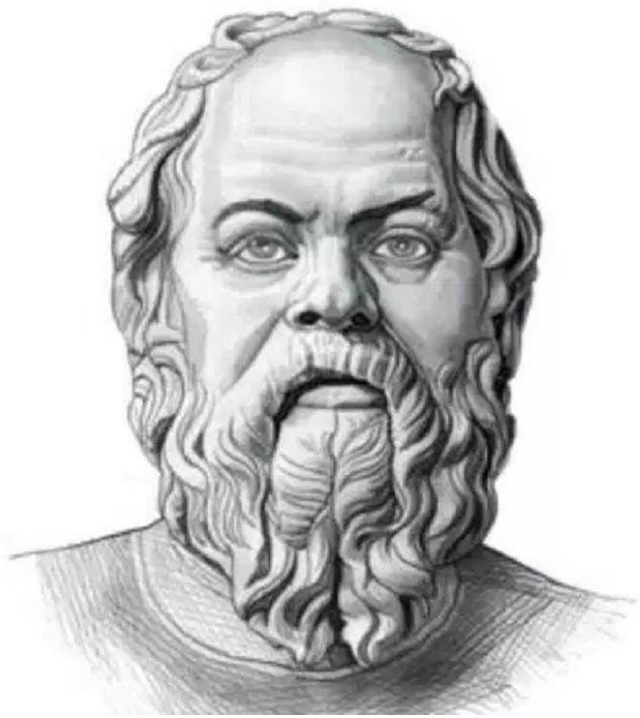


តើអ្នកធ្លាប់ស្រឡាញ់មនុស្សម្នាក់ខ្លាំង រហូតដល់ថ្នាក់គិតថា ប្រសិនបើគ្មានគេទេ ជីវិតរបស់អ្នកនឹងមិនអាចបន្តទៅមុខបានឡើយ? សូមឮតែនៅពេលដែលមនុស្សម្នាក់នោះបានធ្វើបាបអ្នកទាំងចិត្តទាំងកាយ ក៏អ្នកនៅតែបន្តស៊ីទ្រាំ មិនព្រមដោះលែងខ្លួនចេញពីភាពឈឺចាប់ទាំងនោះ ព្រោះអ្នកគិតថា សុខចិត្តទ្រាំឈឺចាប់ ក៏ប្រសើរជាងរស់នៅដោយគ្មានគេ។ យើងទទួលស្គាល់ថា មនុស្សម្នាក់ៗមែងប្រាថ្នាចង់បានដៃគូជីវិតម្នាក់ដែលអាចកាន់ដៃខ្លួនឆ្ពោះទៅរកអនាគតជាមួយគ្នា។ ដូច្នេះហើយ វាពិតជាពិបាកណាស់ក្នុងការដោះលែងនូវមនុស្សដែលខ្លួនស្រឡាញ់ ប៉ុន្តែពេលខ្លះ ការផ្តល់សេរីភាពឱ្យគេនិងខ្លួនឯងអាចនឹងផ្តល់មកឱ្យអ្នកនូវលទ្ធផលប្រសើរជាងការឱបក្រសោបនូវភាពឈឺចាប់បន្តទៅមុខ។ នៅក្នុងទំនាក់ទំនង មនុស្សពីរនាក់ដែលស្រឡាញ់គ្នា ក្រៅពីការបង្ហាញចេញនូវសេចក្តីស្រឡាញ់ ការលើកលែងទោសនិងការប្រាថ្នាចង់ឱ្យដៃគូរបស់ខ្លួនទទួលបាននូវអ្វីដែលល្អបំផុត គឺជារឿងដែលសាមញ្ញទូទៅ ប៉ុន្តែប្រសិនបើគេមិនអាចទទួល

យកចេតនាល្អពីអ្នកបានទេ ក៏គ្មានហេតុផលអ្វីដែល
អ្នកត្រូវនៅត្រាំត្រង់នឹងភាពឈឺចាប់ទៀតឡើយ។

ទោះបីអ្នកស្រឡាញ់គេខ្លាំងប៉ុណ្ណាក៏ដោយ
សូមអ្នកចងចាំថា អ្នកក៏ជាមនុស្សដែលសំខាន់បំផុត
សម្រាប់ខ្លួនឯងដែរ។ សម្ពន្ធភាពមួយដែលរឹងមាំនិង
គង់វង្ស ទាមទារការលះបង់និងឆន្ទៈរបស់ភាគីទាំង
សងខាង មិនមែនតស៊ូតែម្ខាងដើម្បីចង្អុលវិធីនរណា
ម្នាក់ឡើយ ដូច្នេះហើយ បើមិនអាចឃាត់គេឱ្យនៅទេ
ចូរដោះលែងគេទៅចុះ។

៥៧



ស្នេហាដែលក្តៅបំផុត
មានទីបញ្ចប់ដែលត្រជាក់បំផុត ។

The hottest love has the coldest end.

— សូក្រាតី (Socrates)

ទស្សនវិទូគ្រឹកបុរាណ



ចំពោះស្នេហាមួយចំនួន នៅពេលដែលវាទើប
 នឹងចាប់ផ្ដើមដំបូង វាហាក់ឆាប់ឆួលឡើងយ៉ាង
 ខ្លាំងក្លានិងពោរពេញដោយភាពពុះកញ្ជ្រោល ប្រៀប
 ដូចជាភ្លើងដែលកំពុងតែឆាបឆេះយ៉ាងសន្ទោសន្ទៅ
 អីចឹង។ ចំពោះគូស្នេហ៍ប្រភេទនេះ នៅពេលដែល
 ចាប់ផ្ដើមស្រឡាញ់គ្នាដំបូង ពួកគេហាក់ខំប្រឹងបង្ហាញ
 ភាពផ្អែមល្ហែមយ៉ាងជ្រាលជ្រៅនិងផ្តល់ភាពសំខាន់
 ទៅឱ្យគ្នាយ៉ាងលើសលុប រហូតដល់ថ្នាក់ស្បថសច្ចា
 ថានឹងរួមរស់ជាមួយគ្នាអស់មួយជីវិតជាដើម។ អ្វី
 ដែលគួរឱ្យកត់សម្គាល់ ស្នេហារបស់ពួកគេងាយនឹង
 បញ្ឆេះឡើងយ៉ាងខ្លាំង ទាំងដែលពេលខ្លះ ពួកគេមិន
 ទាំងទាន់បានសិក្សាពីគ្នាឱ្យស៊ីជម្រៅផង ក៏ចាប់ផ្ដើម
 ធ្វើក្តីស្រឡាញ់និងជោគវាសនាលើគ្នាភ្លាមៗ។ គួរ
 ឱ្យនឹកស្តាយ បន្ទាប់ពីភ្លើងស្នេហ៍មួយនោះត្រូវបាន
 បង្កាត់ឱ្យឆេះឡើងមិនបានប៉ុន្មានផង វាក៏ហាក់
 ថាមួយចុះនូវឥទ្ធិពលជាបន្តបន្ទាប់ ពោលគឺភាពផ្អែម
 ល្ហែមដែលពួកគេបានផ្តល់ឱ្យគ្នាបានរសាយបាត់
 បន្តិចម្តងៗ នៅពេលដែលទំនាក់ទំនងប្រព្រឹត្តទៅ
 កាន់តែយូរ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ពួកគេក៏ងាយ

បាត់បង់អារម្មណ៍ចំពោះគ្នាទៅវិញទៅមក ហើយការ
បង្ហាញចេញនូវសេចក្តីស្រឡាញ់ក៏មិនបានខ្លាំងក្លា
ឬរឹងមាំដូចកាលត្រាដំបូងនោះដែរ។ អ្វីដែលគួរឱ្យកត់
សម្គាល់ ដោយសារការអស់ចិត្តស្រឡាញ់ អ្នកខ្លះ
បានព្យាយាមប្រើគ្រប់វិធីសាស្ត្រដើម្បីផ្តាច់ចំណង
ទាក់ទងជាមួយនឹងដៃគូរបស់ខ្លួន ហើយក៏មានអ្នកខ្លះ
ទៀតបានកែប្រែពីការស្រឡាញ់ខ្លាំងទៅជាស្អប់ខ្លាំង
រហូតលែងចង់សូម្បីតែមើលមុខគូស្នេហ៍របស់ខ្លួនផង
ក៏មានដែរ។

៥៨



ប្រសិនបើនរណាម្នាក់ធ្វើឱ្យអ្នកពិបាកចិត្តច្រើនជាង
រីករាយ វាដល់ពេលហើយដែលអ្នកគួរបណ្តោយឱ្យ
គេចាកចេញទៅ ទោះបីអ្នកស្រឡាញ់គេ
យ៉ាងណាក៏ដោយ ។

*If someone make you miserable more than they
make you happy, then it is time to let them go, no
matter how much you love them.*

— អនាមិក (Anonymous)



នៅពេលដែលអ្នកបានដាក់ចិត្តស្រឡាញ់និង ធ្វើជីវិតលើនរណាម្នាក់ហើយ ការលាចាកពីគ្នា គឺជា រឿងមួយដែលធ្វើឱ្យអ្នកខ្លាចបំផុត ទើបពេលខ្លះ អ្នកសុខចិត្តទ្រាំខាំមាត់ សង្កត់ចិត្ត និងមិនបញ្ចេញ ប្រតិកម្មតបអ្វីទាំងអស់ ដើម្បីរក្សាចំណងស្នេហា របស់អ្នកឱ្យនៅគង់វង្ស ទាំងដែលខ្លួនអ្នកផ្ទាល់កំពុង ក្លាយទៅជាជនរងគ្រោះរបស់ចំណងស្នេហាមួយ នោះ។ តាមពិតទៅ ស្នេហាដែលធ្វើឱ្យអ្នកឈឺចាប់ មិនមែនជាស្នេហាដ៏ពិតប្រាកដដែលគួរតែបន្តថែរក្សា ឡើយ។ ជាទូទៅ មនុស្សដែលស្រឡាញ់អ្នកពិត រមែងចង់ឃើញអ្នកមានក្តីសុខ ដូច្នេះហើយ វាគ្មាន ហេតុផលណាដែលពួកគេត្រូវធ្វើបាបឬធ្វើឱ្យអ្នក ឃឺឡើយ។ អាស្រ័យហេតុនេះ អ្នកមិនគួរឃុំឃាំង ខ្លួនឯងនៅក្នុងពន្ធនាគារស្នេហា ដោយទ្រាំរស់នៅ ក្នុងភាពអាប័អ្ន ហើយមិនព្រមដើរចេញមកខាងក្រៅ ដើម្បីគយគន់មើលពន្លឺថ្ងៃនោះឡើយ។ មិនខ្វល់ថា សេចក្តីស្រឡាញ់ដែលអ្នកមានចំពោះគេហាក់ធំធេង យ៉ាងណាក៏ដោយ ដរាបណាមនុស្សម្នាក់នោះនៅតែ ធ្វើឱ្យអ្នកឃឺច្រើនជាងសើច ចំណងស្នេហាដែល

អ្នកកំពុងស្ថិតនៅនេះ មិនសមតម្លៃនឹងការខំប្រឹង
របស់អ្នកទាល់តែសោះ។ នៅក្នុងកាលៈទេសៈបែប
នេះ ការចាកចេញគឺជាជម្រើសដ៏ល្អបំផុត។ ចូររៀន
រស់នៅដោយគ្មានគេនិងចាប់ផ្តើមជីវិតសាជាថ្មី
ដោយខ្លួនឯង។ ទោះបីវាអាចនឹងពិបាកនិងមាន
ភាពឈឺចាប់នៅពេលចាប់ផ្តើមដំបូងក៏ដោយ ប៉ុន្តែ
លទ្ធផលចុងក្រោយដែលអ្នកនឹងទទួលបាន គឺអ្នក
នឹងមិនខ្វះខាតយក្តីស្រឡាញ់ទៅឱ្យមនុស្សដែលមិន
សក្តិសមនឹងទទួលបានទៀតឡើយ។

៥៩



ប្រសិនបើអ្នកពិតជាស្រឡាញ់នរណាម្នាក់
ចូរដោះលែងគេទៅចុះ ។ ប្រសិនបើគេមិនត្រឡប់
មករកអ្នកវិញទេ មនុស្សម្នាក់នោះមិនមែន
ជារបស់អ្នកឡើយ ។

*If you really love someone, set them free.
If they do not come back to you,
then it was not meant to be.*

— អនាមិក (Anonymous)



ជាការពិតណាស់ ការដោះលែងមនុស្សម្នាក់
 ដែលយើងស្រឡាញ់ គឺជារឿងមួយដ៏លំបាក ព្រោះ
 គ្មាននរណាម្នាក់ដែលសុខចិត្តឬចង់ឱ្យមនុស្សដែល
 ខ្លួនស្រឡាញ់ចាកចេញពីខ្លួននោះទេ។ ប៉ុន្តែពេលខ្លះ
 យើងក៏អាចប្រើការដោះលែង ជាលំហាត់សាកល្បង
 ចិត្តដើម្បីកត់សម្គាល់មើលថា មនុស្សដែលយើង
 ស្រឡាញ់មានភក្តីភាពខ្លាំងប៉ុណ្ណាចំពោះយើង
 ជាពិសេស តើគេមានឆន្ទៈនឹងថែរក្សាយើងដែរឬទេ។
 មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ការរៀនដោះលែង ក៏អាចជួយ
 ការពារយើងពីសេចក្តីឈឺចាប់នៅពេលក្រោយ
 ព្រមទាំងជួយបង្រៀនយើងពីរបៀបរស់នៅដោយ
 ឯករាជ្យនាខណៈមួយដែលគ្មានគេក្បែរផងដែរ។
 ការដោះលែងនៅទីនេះ មិនមែនមានន័យថា យើង
 ត្រូវបណ្តេញម្នាក់នោះចេញពីជីវិតរបស់យើងឡើយ
 ប៉ុន្តែយើងគ្រាន់តែបន្ទុះបន្ថយការរឹតត្បិតសេរីភាព
 របស់គេនិងមិនហ្វូងហែងអ្វីទាំងអស់ ព្រមទាំង
 អនុញ្ញាតឱ្យគេចាកចេញ គ្រប់ពេលដែលគេចង់ទៅ។
 នេះគឺជាតេស្តសម្រាប់សាកល្បងភក្តីភាពស្នេហា
 ដ៏ល្អមួយ ព្រោះបើយើងដោះលែងគេហើយ គេនៅតែ

ស្រឡាញ់ស្មោះស្មគ្រនឹងយើង ហើយមិនព្រមចាក
ចេញពីយើងឬចាកចេញទៅហើយ ក៏ត្រឡប់មកវិញ
វាអាចបញ្ជាក់បានថា គេម្នាក់នោះសក្តិសមនឹង
រស់នៅក្បែរយើងពេញមួយជីវិតហើយ។ ផ្ទុយទៅវិញ
បើយើងដោះលែងគេហើយ គេក៏ចាកចេញទៅមែន
ឬសម្រេចចិត្តទៅរួមដំណើរជាមួយនឹងអ្នកថ្មី វាក៏ជា
ការសបញ្ជាក់ឱ្យយើងឃើញថា មនុស្សម្នាក់នោះមិន
បានស្រឡាញ់យើងស្មោះឡើយ ដូច្នេះ ការចាកចេញ
របស់គេក៏គ្មានអ្វីដែលគួរឱ្យស្តាយដែរ។

៦០



កុំយំនៅពេលដែលព្រះអាទិត្យលិចបាត់ទៅ
ព្រោះតំណក់ទឹកភ្នែកនឹងរាំងអ្នកមិន
ឱ្យមើលឃើញដួងតារាឡើយ ។

*Don't cry when the sun is gone because the tears
won't let you see the stars.*

— វីអូឡេតា ប៉ារ៉ា (Violeta Para)

អ្នកនិពន្ធបទភ្លេងជនជាតិស៊ីលី



វាមិនមែនជារឿងខុសច្បាប់នោះទេ ដែលអ្នក
តែងតែឈឺចាប់ កើតទុក្ខឬសម្រក់ទឹកភ្នែកនៅពេល
ដែលមនុស្សឬរបស់អ្វីមួយដែលអ្នកស្រឡាញ់
បំផុតបានចាកចេញពីអ្នក ប៉ុន្តែចូរសួរខ្លួនឯងវិញថា
តើការឈឺចាប់ទាំងនោះអាចផ្តល់មកឱ្យអ្នកនូវ
ផលប្រយោជន៍អ្វីខ្លះ? តើវាអាចបង្វិលស្ថានភាពឱ្យ
ត្រឡប់មកដូចដើមវិញបានដែរឬអត់? តើទឹកភ្នែក
របស់អ្នករាប់រយតំណក់អាចទាញមនុស្សឬអ្វីមួយ
ដែលបានចាកចេញទៅហើយនោះ ឱ្យត្រឡប់មកវិញ
បានដែរឬទេ? ប្រសិនបើអត់ទេ ចូរអ្នកកុំឈឺចាប់
ឬយំយូរពេកអី ព្រោះបើអ្នកនៅតែខូចចិត្ត នៅតែ
ស្រេកយំ ឬនៅតែឈឺចាប់ អ្នកពិតជាមិនអាចផ្លាស់
ប្តូរជីវិតរបស់ខ្លួនឱ្យឈានជើងទៅរកអ្វីផ្សេងដែលល្អ
ប្រសើរជាងនេះបានឡើយ។ យើងទទួលស្គាល់ថា
ដោយសារតែមនុស្សគ្រប់រូបសុទ្ធសឹងតែមានបេះដូង
ដូច្នេះ ទើបការផ្តាច់ខ្លួនចេញពីសេចក្តីឈឺចាប់ អាច
ជារឿងមួយដ៏ពិបាក។ ប៉ុន្តែអ្នកគួរតែអនុញ្ញាតឱ្យ
សេចក្តីឈឺចាប់នោះប្រព្រឹត្តទៅក្នុងរយៈពេលខ្លីបាន
ហើយ ព្រោះប្រសិនបើអ្នកនៅតែយកភាពឈឺចាប់

មកដាក់នៅនឹងមុខ ដោយមិនព្រមបើកចិត្ត បើក
បេះដូងសម្រាប់ទទួលយកអ្នកថ្មី នោះអ្នកនឹងគ្មាន
ថ្ងៃរកឃើញដៃគូពិតប្រាកដរបស់អ្នកឬមនុស្សម្នាក់
ផ្សេងទៀតដែលអាចជួយព្យាបាលស្នាមរបួស
បេះដូងបានឡើយ។ នៅលើលោកយើង មិនខ្វះទេ
មនុស្សល្អៗដែលពេញចិត្តនឹងកាន់ដៃអ្នកឆ្ពោះទៅ
មុខ ថាមិនត្រូវ អ្នកថ្មីអាចនឹងល្អជាងអ្នកចាស់រាប់
ពាន់ដងផងក៏ថាបាន។

៦១



មិនថាបេះដូងរបស់អ្នកប្រេះស្រាំយ៉ាងណា
ក៏ដោយ ក៏ពិភពលោកមិនបានឈប់ដំណើរការ
ដោយសារតែទុក្ខសោករបស់អ្នកដែរ ។

*No matter how hard your heart is broken, the world
doesn't stop for you grief.*

— ហ្វារ៉ាស កាហ្សី (Faraaz Kazi)

អ្នកនិពន្ធស្នា



វាគឺជារឿងដ៏គ្រោះថ្នាក់បំផុត នៅពេលអ្នកមើលឃើញពីភាពលេចធ្លោនៃក្តីឈឺចាប់របស់ខ្លួន ជាជាងមើលឃើញពីភាពស្រស់ស្អាតនៃសមិទ្ធផលដែលអ្នកធ្លាប់សម្រេចបាន ដែលវាក៏មិនខុសអ្វីពីការដើរឡើងភ្នំរាប់គីឡូម៉ែត្រដើម្បីទៅបោះតង់មើលទេសភាពដ៏ស្រស់ស្អាត តែអ្នកបែរជាសំងំគេងនៅក្នុងតង់ ព្រោះតែការហត់នឿយនោះឡើយ។ រុក្ខជាតិស្រស់បំព្រង ផ្ការីកចម្រុះពណ៌ មេអំបៅហើរឆ្ងាត់ឆ្ងែងទឹកហូរត្រជាក់ស្រេង សត្វចាប់យំត្រសង់គ្នា... ភាពស្រស់ស្អាតគ្រប់យ៉ាងមិនបានបញ្ឈប់សកម្មភាពរបស់ខ្លួន ដើម្បីរង់ចាំឱ្យអ្នកក្រោកពីដំណេកមកគយគន់វានោះទេ។ ពួកវាមិនបានខ្វល់ថា អ្នកហត់នឿយប៉ុណ្ណាឡើយ ព្រោះពួកវាខ្វល់ចំពោះតែអ្វីដែលពួកវាត្រូវធ្វើប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកប្រាកដជាខូចចិត្តនៅពេលដែលនរណាម្នាក់ធ្វើឱ្យបេះដូងអ្នកខ្ទេចខ្ទាំ ហើយក៏គ្មាននរណាអាចហាមឃាត់អ្នកមិនឱ្យក្រៀមក្រំឬសោកសង្រេងនោះទេ ប៉ុន្តែអ្នកក៏មិនគួរខ្វះខាតពេលវេលាឬបណ្តោយខ្លួនឱ្យត្រាំត្រងនឹងក្តីឈឺចាប់ទាំងនោះយ៉ាងយូររហូតដល់មិនអាចស្វែងរកភាពរីក

ចម្រើនសម្រាប់ខ្លួនឯងនោះដែរ។ ទុក្ខលំបាកដែល
មនុស្សម្នាក់ៗបានចូរប្រទះក្នុងជីវិតរបស់ខ្លួន គឺជា
រឿងធម្មតា តែរឿងដែលមិនធម្មតា គឺពួកគេតែងតែ
គិតថា ទុក្ខលំបាករបស់ខ្លួនឯងធំជាងអ្នកដទៃជានិច្ច
បន្ទាប់មក ពួកគេចាប់ផ្តើមស្វែងរកចំណុចតូចៗដើម្បី
គាំទ្រគំនិតរបស់ខ្លួន។ ក្តីឈឺចាប់ដ៏តូចមួយរបស់អ្នក
មិនអាចជះឥទ្ធិពលដល់ពិភពលោកឡើយ ហើយអ្នក
ក៏រឹតតែមិនត្រូវបណ្តោយឱ្យវាមានឥទ្ធិពលមកលើជីវិត
របស់អ្នកដែរ។

៦២



កុំយំព្រោះមនុស្សណាម្នាក់ដែលបានធ្វើឱ្យអ្នកឈឺ
ចាប់ ។ ចូរញញឹមនិងអរគុណពួកគេដែលបានផ្តល់
មកឱ្យអ្នកនូវឱកាសក្នុងការស្វែងរកអ្នកផ្សេង
ដែលសក្តិសមនឹងអ្នកជាងនេះ ។

*Never cry for the person who has hurt you. Just
smile and thank them for giving you a chance to
find someone better who actually deserve you.*

— អនាមិក (Anonymous)



ពិតជាលំបាកណាស់ ព្រោះអ្នកបានដើរមក
ដល់ចំណុចដ៏សែនឈឺចាប់នេះរួចទៅហើយ! ពេល
នេះ ចង់ហាមអ្នកមិនឱ្យយំ ចង់ប្រាប់អ្នកមិនឱ្យខូច
ចិត្ត ក៏ប្រហែលជាមិនអាចទៅរួចដែរ ប៉ុន្តែអ្នកសាក
គិតម្តងទៀតមើល ប្រសិនបើគេម្នាក់នោះជាមនុស្ស
ល្អ ស្រឡាញ់អ្នកពិតប្រាកដ តើមានហេតុផលអ្វី
ដែលគេត្រូវធ្វើឱ្យអ្នកស្រក់ទឹកភ្នែក? ក្នុងនាមជា
បុគ្គលម្នាក់ដែលមានការទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ក្នុង
រឿងស្នេហា ស្នាមញញឹមរបស់មនុស្សជាទីស្រឡាញ់
គឺជាភ្លឺសុខយ៉ាងពេញលេញ។ ការស្រឡាញ់ គឺជា
ការបំពេញស្នាមញញឹម និងភាពរីករាយឱ្យគ្នាទៅវិញ
ទៅមក រួចចុះបើវាបែបជាផ្តល់ឱ្យអ្នកតែភ្លឺឈឺចាប់
តើអ្នកនៅចាត់ទុកវាថាជាភ្លឺស្រឡាញ់ទៀតទេ?
បន្ទាប់ពីអ្នកបានរកឃើញនូវធាតុពិតរបស់បុគ្គល
ចោលម្យ៉ាងនោះហើយ តើអ្នកត្រូវពូនយំក្នុងបន្ទប់
យូរប៉ុនណាទៀត? កុំយំយូរពេក! បើកទ្វារចេញ
មកខាងក្រៅសាកមើល! មានមនុស្សល្អៗមិនតិចទេ
ដែលកំពុងចរាចរឆ្លងកាត់មុខផ្ទះអ្នកជារៀងរាល់ថ្ងៃ។
ពិតពេលវាបានបង្កើតសមាជិកដ៏ឆ្លាតវៃជាច្រើន

ក្នុងនោះក៏មានរូបអ្នកដែរ គ្រាន់តែសមាជិកទាំងនោះ
ត្រូវបានដាក់ឱ្យនៅទីតាំងផ្សេងៗគ្នា។ ប៉ុន្តែដូច
បញ្ជាក់ពីខាងដើមថា "សមាជិកឈ្មោះសែ" ទោះនៅ
ឆ្ងាយគ្នាកម្រិតណា ក៏ពួកគេ(រួមទាំងអ្នកផងដែរ)
នឹងប្រើសមត្ថភាពនេះក្នុងការស្វែងរកគ្នាឃើញ
មិនខានឡើយ។

៦៣



នៅថ្ងៃណាមួយ គេនឹងបានដឹងថាខ្លួនបានបាត់បង់
គ្រាប់ពេជ្រ នៅខណៈដែលពួកគេកំពុង
លេងសើចនឹងដុំថ្មដែលគ្មានតម្លៃ ។

*One day they'll realize they lost a diamond while
playing with worthless stones.*

— ធួឌូស អូមីនេក (Turcois Ominek)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



ចំពោះមនុស្សមួយចំនួន នៅខណៈដែលគេ
កំពុងរស់នៅក្បែរមនុស្សដូចជាអ្នក គេបែរជាមិនចេះ
ថែរក្សាឱកាសនោះឱ្យបានល្អ ដោយមិនបានមើល
ឃើញពីតម្លៃរបស់អ្នកឬគ្មានចេតនានឹងថែរក្សាអ្នក
ឱ្យបានល្អ ហើយគេក៏សម្រេចចិត្តបោះបង់អ្នកចោល
ដោយគ្មានស្តាយស្រណោះ ដើម្បីទៅស្រវាយកម្នាក់
ដទៃដែលគេគិតថាជាល្អជាង ទាំងមិនខ្វល់សោះឡើយ
ថា នៅថ្ងៃដែលគេបានចាកចេញទៅនោះ អ្នកឈឺ
ចាប់ខ្លាំងប៉ុណ្ណា។ ប៉ុន្តែថ្ងៃណាមួយ នៅពេលដែល
មនុស្សថ្មីដែលគេបានធ្វើដំណើរទៅរកនោះ មិនអាច
ឆ្លើយតបចំពោះការសង្ឃឹមទុករបស់គេបាន ឬបែរជា
មិនមានចំណុចល្អណាមួយដែលអាចយកមកផ្សំប
នឹងអ្នកបាន នៅថ្ងៃនោះ គេប្រាកដជាស្តាយក្រោយ
យ៉ាងខ្លាំងចំពោះទង្វើដែលគេធ្លាប់បានធ្វើមិនខាន
ឡើយ ហើយទោះបីគេចង់ថយក្រោយ វាក៏ប្រហែល
ជាមិនងាយស្រួលដែរ។ អាស្រ័យហេតុនេះ ប្រសិនបើ
អ្នកគិតថា ខ្លួនឯងមានគុណសម្បត្តិល្អគ្រប់គ្រាន់
ហើយ វាគ្មានហេតុផលណាមួយដែលអ្នកត្រូវផ្លាស់
ប្តូរគុណសម្បត្តិទាំងនោះ ហើយងាកមកបន្ទាបតម្លៃ

ខ្លួនឯងដើម្បីជាថ្នូរនឹងការរក្សាមិនឱ្យមនុស្សម្នាក់
នោះចាកចេញពីអ្នកទាល់តែសោះ។ សូមបន្តប្រកាន់
ខ្ជាប់នូវសេចក្តីល្អនៅក្នុងខ្លួនរបស់អ្នកតទៅជានិរន្តរ៍
ដើម្បីទុកប្រគល់វាជូនមនុស្សណាម្នាក់ដែលអាច
មើលឃើញពីតម្លៃដ៏ពិតប្រាកដរបស់អ្នកបាន ហើយ
បណ្តោយឱ្យមនុស្សដែលមើលមិនឃើញតម្លៃរបស់
អ្នកនោះ ស្តាយក្រោយចំពោះជម្រើសរបស់គេនៅ
ពេលខាងមុខទៅចុះ។

ចំពូកទី៣

បំភ្លឺជីវិតដោយការអប់រំ



៦៤



អក្ខរកម្ម គឺជាស្ពានដែលចម្លងពីទុក្ខសោក
ទៅរកក្តីសង្ឃឹម ។

Literacy is a bridge from misery to hope.

— កូហ្វី អាណាន់ (Kofi Annan)

អតីតអគ្គលេខាធិការអង្គការសហប្រជាជាតិ



អក្ខរកម្ម សំដៅលើសមត្ថភាពនៃការអាននិង
 សរសេររបស់មនុស្សម្នាក់ៗ។ ជាទូទៅ គេប្រើអត្រា
 អក្ខរកម្មជាតួលេខសម្គាល់ចំនួនប្រជាជនដែលអាច
 អាននិងសរសេរបាននៃប្រទេសណាមួយ។ ប្រទេស
 ទាំងឡាយណាដែលមានអត្រាអក្ខរកម្មកាន់តែខ្ពស់
 វាមានន័យថា ប្រជាជននៅក្នុងប្រទេសនោះជាអ្នក
 ចេះដឹងកាន់តែច្រើន។ នៅក្នុងយុគសម័យថ្មីដ៏ទំនើប
 នេះ អក្ខរកម្ម ត្រូវបានគេចាត់ទុកជាផ្នែកមួយដ៏សំខាន់
 នៃជីវិតរស់នៅប្រចាំថ្ងៃរបស់ប្រជាជនគ្រប់រូប ហើយ
 វាក៏ជាកតាលីករដ៏សំខាន់ដែលជួយជំរុញល្បឿននៃ
 ការអភិវឌ្ឍប្រទេសជាតិផងដែរ។ ដូចដែលយើងបាន
 ដឹងរួចមកហើយថា នៅពេលដែលមនុស្សណាម្នាក់
 មានចំណេះដឹងនៅក្នុងខ្លួន ពួកគេអាចយកការចេះ
 ដឹងនោះទៅប្រកបរបរប្រើបំពេញកិច្ចការងារផ្សេងៗ
 ដែលនេះគឺជាការប្រឆាំងភាពក្រីក្រ ហើយវាក៏ជាការ
 ចូលរួមចំណែកនៅក្នុងការអភិវឌ្ឍសង្គមតាមវិស័យ
 នីមួយៗផងដែរ។ អក្ខរកម្មប្រៀបបានទៅនឹងស្ពាន
 ដែលចម្លងមនុស្សទៅរកក្តីសង្ឃឹម ព្រោះល្អិតណា
 ដែលមនុស្សមានចំណេះដឹងក្នុងខ្លួន ទោះបីត្រឹមតែ

សមត្ថភាពក្នុងការអានឬសរសេរបន្តិចបន្តួចក៏ដោយ ក៏វាគឺជាឱកាសដ៏ប្រសើរមួយដែលអនុញ្ញាតឱ្យពួកគេ ចេញទៅស្វែងរកចំណេះដឹងបន្ថែមដើម្បីយកមក អភិវឌ្ឍខ្លួនឯងបានដែរ។

ជាចុងក្រោយ នៅពេលដែលប្រទេសជាតិមួយ សម្បូរដោយអ្នកចេះដឹង ប្រទេសជាតិមួយនោះនឹង ក្លាយជាជម្រកនៃធនធានមនុស្ស ហើយប្រទេសមួយ នោះក៏នឹងមិនឃ្លាតឆ្ងាយខ្លាំងពីវឌ្ឍនភាពដែរ។

៦៥



ផ្ទះមួយខ្នងដែលគ្មានសៀវភៅ
ប្រៀបដូចបន្ទប់មួយដែលគ្មានបង្អួច ។

*A house without book is like a room
without windows.*

— ហាញរីច ម៉ាន់ (Heinrich Mann)

អ្នកនិពន្ធអាល្លឺម៉ង់



នៅពេលដែលយើងនិយាយដល់ការអប់រំ វាមិនបានសំដៅតែទៅលើការសិក្សារៀនសូត្រដែលពឹងផ្អែកលើគ្រូបង្រៀននៅសាលាទាំងស្រុងនោះទេ ព្រោះការអប់រំដ៏ពិតប្រាកដអាចប្រព្រឹត្តទៅបាននៅក្រោមទម្រង់ជាច្រើន។ បន្ថែមពីលើការអប់រំផ្លូវការនៅសាលា ការអប់រំបន្ថែមនៅផ្ទះឬនៅតាមទីកន្លែងនានាដែលមានលក្ខណៈមិនផ្លូវការក៏ជាផ្នែកមួយនៃការអប់រំផងដែរ។ ជាការពិត ការអប់រំនៅសាលា ទោះបីគ្រូបង្រៀនបានយកចិត្តទុកដាក់ខ្លាំងយ៉ាងណាក៏វានៅតែមិនទាន់គ្រប់គ្រាន់និងអាចធានាបាននូវការចេះដឹងរបស់កុមារបានទាំងស្រុងឡើយ។ ដូច្នេះហើយ វាគឺជាតួនាទីបន្តដែលឪពុកម្តាយគ្រប់រូបត្រូវចូលរួមជួយអប់រំកុមារបន្ថែម។ ឪពុកម្តាយអាចនឹងប្រើវិធីសាស្ត្រច្រើនយ៉ាងដើម្បីអប់រំកុមារ ប៉ុន្តែមួយក្នុងចំណោមនោះ គឺការរៀបចំបណ្ណាល័យសៀវភៅតូចមួយឬត្រៀមនូវសៀវភៅមួយចំនួនសម្រាប់ទុកឱ្យកូនៗនិងសមាជិកគ្រួសារបានអានដើម្បីបណ្តុះពុទ្ធនិងការចេះដឹងឱ្យបានកាន់តែប្រសើរ។ ការអានសៀវភៅពិតជាមានសារៈសំខាន់

ខ្លាំងណាស់ក្នុងការពង្រីកចំណេះដឹងរបស់មនុស្ស
ម្នាក់និងនាំពួកគេទៅឈ្វេងយល់អំពីពិភពលោកខាង
ក្រៅឱ្យបានកាន់តែច្បាស់។ ផ្ទុយទៅវិញ ប្រសិនបើ
ផ្ទះមួយខ្នងណាមិនមានសៀវភៅសម្រាប់ទុកឱ្យ
សមាជិកនៅក្នុងផ្ទះឬកុមារតូចៗបានអានទេនោះ
ចំណេះដឹងរបស់ពួកគេក៏នឹងមិនមានការអភិវឌ្ឍ
ហើយការយល់ដឹងអំពីពិភពខាងក្រៅរបស់ពួកគេ
ក៏នឹងមិនទូលំទូលាយដែរ ដូច្នេះ តើវាខុសអីពីផ្ទះ
ដែលគ្មានបង្អួចទៅ?

៦៦



សុខចិត្តពាក់អាវចាស់
ប៉ុន្តែឱ្យតែមានលុយទិញសៀវភៅថ្មីអាន ។

Wear the old coat and buy the new book.

— អូស្ទ័ន ហ្វែល (Austin Phelps)

បព្វជិតសាសនា ជនជាតិអាមេរិក



អារថ្មីក៏ស្រឡាញ់ សៀវភៅថ្មីក៏ស្រឡាញ់ ប៉ុន្តែ
បើឱ្យជ្រើសរើសរវាងរបស់ទាំងពីរនេះ តើគួរជ្រើស
យកមួយណា? ប្រាកដណាស់ ដឹងតែជ្រើសរើសយក
សៀវភៅថ្មីហើយ! ទោះបីពាក់អារចាស់ក៏ពិតមែន
ប៉ុន្តែក៏ល្អម្យ៉ាង ដោយសារយើងនៅសល់លុយ
សម្រាប់ទិញសៀវភៅថ្មីអានដែរ ហើយក៏មាន
ឱកាសច្រើនក្នុងការទទួលបានចំណេះដឹងថ្មីៗឥត
ឈប់ឈរ។ អារថ្មីគ្រាន់តែជាគ្រឿងលម្អកាយឱ្យ
ល្អមើលប៉ុណ្ណោះ ប៉ុន្តែចំណេះដឹងគឺជាគ្រឿងលម្អចិត្ត
ឱ្យកាន់តែមានពន្លឺរស្មី។ អារថ្មីបានតែដំបូង ប៉ុន្តែ
បើកាន់តែប្រើនឹងកាន់តែចាស់ ហើយចាស់រហូត
មិនអាចប្រើប្រាស់បាន។ ចំណែកឯចំណេះដឹងថ្មី
កាន់តែប្រើ កាន់តែមានពន្លឺរស្មី ហើយភ្លឺរហូតអាច
ធ្វើឱ្យជីវិតមនុស្សយើងកាន់តែប្រសើរឡើងបាន
ថែមទៀតផង។ ណាមួយទៀត ប្រសិនបើយើង
មានចំណេះដឹងច្រើន យើងអាចយកចំណេះដឹងមួយ
ទៅប្រើការបានច្រើនមុខ ឬអាចប្រើវាដើម្បីបង្កើន
ប្រាក់ចំណូលបន្ថែមទៀតក៏បាន។ នៅពេលនោះ

អ្នកប្រហែលជាលែងត្រូវការជ្រើសរើសរវាងអាវច្នី
ឬសៀវភៅច្នីតទៅទៀតហើយ។



៦៧



សៀវភៅជួយបណ្តុះបណ្តាលការស្រមើស្រមៃរបស់
អ្នកឱ្យគិតអំពីអ្វីដែលធំជាងមុន ។

Books train your imagination to think big.

— ថេល័រ ស្វីស (Taylor Swift)

តារាចម្រៀងអាមេរិក



នៅពេលដែលមនុស្សចាប់ផ្តើមកាន់សៀវភៅ
អាន វាហាក់បីដូចជាកំពុងបញ្ចូលចំណេះដឹងទៅក្នុង
ខួរក្បាលអីចឹងដែរ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ការអាន
អាចជួយមនុស្សឱ្យមានការស្រមើស្រមៃបានកាន់តែ
ទូលំទូលាយនិងសមហេតុផលជាងមុន ហើយការ
ស្រមើស្រមៃនោះទៀតសោត ក៏ជាកត្តាមួយយ៉ាង
សំខាន់ផងដែរនៅក្នុងដំណើរនៃជីវិតរបស់មនុស្ស
គ្រប់រូប។ ជាទូទៅ ការស្រមើស្រមៃ គឺជាផ្ទាំងរូបភាព
មួយបែបដែលខួរក្បាលរបស់យើងជាអ្នកកំណត់
និងបង្កើតវាឡើងដោយស្វ័យប្រវត្តិ។

ប្រសិនបើយើងមិនបានអានឱ្យច្រើននោះទេ
ខួរក្បាលរបស់យើងក៏មិនសូវសកម្មឬអាចបង្កើតនូវ
រូបភាពថ្មីៗដើម្បីបញ្ជូនទៅឱ្យការស្រមើស្រមៃនោះ
ដែរ។ ការអានច្រើននឹងនាំឱ្យមនុស្សចេះច្រើន ចាំ
ច្រើន និងឈ្វេងយល់បានកាន់តែច្រើន ហើយក៏អាច
ធ្វើឱ្យមនុស្សគិតវិភាគបានកាន់តែស៊ីជម្រៅជាងមុន
ផងដែរអំពីឫសគល់នៃបញ្ហានិងដំណោះស្រាយនៃ
បញ្ហាទាំងអស់នោះ។



៦៨



មួយក្នុងចំណោមបទឧក្រិដ្ឋជាច្រើនដែលមាន
សភាពអាក្រក់ខ្លាំងជាងការដុតសៀវភៅចោល
ទៅទៀតនោះ គឺការមិនព្រមអានវា ។

*There are worse crimes than burning books.
One of them is not reading them.*

— រ៉េ ប្រាដប្រី (Ray Bradbury)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក

សៀវភៅ គឺជាប្រភពនៃចំណេះដឹង បើកាលណាអានកាន់តែច្រើន ចំណេះដឹងក៏កាន់តែចម្រើន ហើយមនុស្សយើងក៏នឹងមានការអភិវឌ្ឍផ្នែកបញ្ញាស្មារតីនិងបញ្ញាញាណទៅតាមនោះផងដែរ។ ដូច្នេះហើយ បុគ្គលទាំងឡាយណាដែលមានចេតនាបំផ្លិចបំផ្លាញសៀវភៅចោល ដូចជាតាមរយៈការដុតបំផ្លាញវាជាដើម ត្រូវបានគេចាត់ទុកជាឧក្រិដ្ឋជនដោយសារតែបុគ្គលនោះជាអ្នកប្រឆាំងការចេះដឹង និងភាពរីកចម្រើនរបស់មនុស្សជាតិ ព្រមទាំងរំលោភបំពានតម្លៃនៃការខិតខំប្រឹងប្រែងរបស់អ្នកនិពន្ធឬស្នេរគ្រប់រូបក្នុងការចងក្រងសៀវភៅទាំងអស់នោះឡើង។ ក៏ប៉ុន្តែ នៅមានកំហុសមួយដែលមនុស្សយើងបានប្រព្រឹត្ត ហើយមានទម្ងន់ទោសធ្ងន់ជាងការដុតសៀវភៅចោលទៅទៀត នោះគឺការមិនព្រមអានវា។ ការដុតបំផ្លាញសៀវភៅចោល គឺជាការខ្វះខ្មោយនិងធ្វើឱ្យខូចខាតនូវធនធានធម្មជាតិដែលគេបានយកមកផលិតវាឡើង ព្រមទាំងជាការមើលងាយតម្លៃសៀវភៅនោះ ប៉ុន្តែដរាបណាមនុស្សនៅតែមានឆន្ទៈអាននិងសរសេរ ពួកគេនឹងនៅតែ

បន្តសកម្មភាពរបស់ខ្លួន ហើយព្យាយាមជម្នះនូវរាល់
ឧបសគ្គដើម្បីឱ្យសៀវភៅលេចចេញជារូបរាងឡើង។
ផ្ទុយទៅវិញ ប្រសិនបើមនុស្សមិនព្រមអានសៀវភៅ
ទោះបីគេខំបង្កើតសៀវភៅឡើងរាប់សែនរាប់លាន
ក្បាល ឬរក្សាទុកវាឱ្យបានល្អយ៉ាងណា ក៏វានៅតែ
គ្មានតម្លៃដដែល ហើយប្រទេសជាតិមួយនោះនឹងខ្វះ
ខាតធនធានមនុស្ស ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យវាមិនអាច
ផ្តាច់ចេញពីភាពអន់ថយបាននោះឡើយ។

៦៩



សៀវភៅមួយក្បាល ប៊ិកមួយដើម កូនក្មេងមួយ
នាក់ និងគ្រូបង្រៀនមួយនាក់អាច
ផ្លាស់ប្តូរពិភពលោកបាន ។

*One book, one pen, one child, and one teacher can
change the world.*

— ម៉ាឡាឡា យូសាហ្វហ្សៃ (Malala Yousafzai)
សកម្មជនសិទ្ធិមនុស្សវ័យក្មេងជនជាតិប៉ាគីស្ថាន



វិស័យអប់រំបាន និង កំពុងដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់នៅក្នុងវឌ្ឍនភាពរបស់សង្គមជាតិនីមួយៗ និងពិភពលោកទាំងមូលផងដែរ។ ដូច្នេះហើយ ការផ្តល់ឱ្យកុមារនូវសិទ្ធិនិងឱកាសដើម្បីទទួលបានការអប់រំយ៉ាងពេញលេញ គឺជាកម្លាំងចលករដ៏សំខាន់បំផុតមួយដែលអាចជំរុញជាតិសាសន៍នីមួយៗនិងពិភពលោកទាំងមូលឱ្យមានការរីកចម្រើន។ ដើម្បីធានាថាការអប់រំអាចប្រព្រឹត្តទៅបានយ៉ាងមានប្រសិទ្ធភាព រដ្ឋាភិបាលត្រូវយកចិត្តទុកដាក់ជាអាទិភាពលើការអភិវឌ្ឍវិស័យមួយនេះ តាមរយៈការបង្កភាពងាយស្រួលឱ្យអាចប្រព្រឹត្តទៅបាននិងផ្គត់ផ្គង់នូវសម្ភារៈរូបវន្តចាំបាច់នានាដែលបម្រើដល់ដំណើរការអប់រំ។ ជំហានបន្ទាប់ យើងក៏ត្រូវតែយកចិត្តទុកដាក់ផងដែរចំពោះកុមារ ដោយសារតែពួកគេនឹងក្លាយទៅជាអ្នកបន្តវេននៅពេលខាងមុខប្រៀបបាននឹងទំពាំងស្នងឫស្សី ដូច្នេះ ប្រសិនបើយើងអប់រំពួកគេបានល្អ ពួកគេក៏នឹងផ្លាស់ប្តូរពិភពលោកនាថ្ងៃអនាគតឱ្យឆ្ពោះទៅរកភាពរីកចម្រើនផងដែរ។ តួអង្គដែលសំខាន់ជាងគេចុងក្រោយ គឺគ្រូបង្រៀន

ព្រោះប្រសិនបើគ្មានវត្តមានរបស់ពួកគាត់ទេ ការអប់រំ
ក៏មិនអាចប្រព្រឹត្តទៅនិងសម្រេចជាផ្លូវការបានដែរ
ហើយសមត្ថភាពនិងរបៀបនៃការអប់រំរបស់គ្រូ
បង្រៀនបានជះឥទ្ធិពលដល់ដំណើរការអប់រំទាំងមូល
ព្រមទាំងអនាគតរបស់ពិភពលោកទៅថ្ងៃខាងមុខ។

សរុបរួមមកវិញ នៅពេលដែលកុមារ គ្រូ
បង្រៀន និងវិស័យអប់រំសហការគ្នាបានយ៉ាងល្អ
ពិភពលោកនឹងឆ្ពោះទៅរកភាពរីកចម្រើនឥតឈប់
ឈរមិនខានឡើយ។

៧០



ប្រសិនបើអ្នកមិនចូលចិត្តអាន វាមានន័យថា
អ្នកមិនទាន់ស្វែងរកឃើញនូវសៀវភៅ
ដែលសក្តិសមនឹងអ្នកនៅឡើយ ។

*If you don't like to read,
you haven't found the right book.*

— ចេខេ រ៉ូលីង (J.K. Rowling)

អ្នកនិពន្ធអង់គ្លេស



ការកាត់ផ្ដាច់ខ្លួនឯងចេញពីសៀវភៅ ក៏មិនខុសប្លែកអ្វីពីការបិទឱកាសដើម្បីទទួលបានភាពរីកចម្រើនដែរ។ ប៉ុន្តែនៅពេលខ្លះ ការចាប់ផ្ដើមអានសៀវភៅអាចជារឿងមួយដ៏តានតឹង ដែលជាហេតុធ្វើឱ្យកម្លាំងចិត្តនៅក្នុងការបន្តអានរបស់បុគ្គលមួយចំនួនធ្លាក់ចុះនិងងាយបោះបង់ចោលការអានរបស់ខ្លួន។ ការបន្តបណ្ដោយឱ្យស្ថានភាពបែបនេះអូសបន្លាយទៅមុខក្នុងរយៈពេលយូរ មិនមែនជាសញ្ញាណមួយដ៏ល្អប៉ុន្មានទេ ព្រោះវាអាចជះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានដល់ភាពរីកចម្រើនរបស់មនុស្សម្នាក់នោះបាន។

អាស្រ័យហេតុនេះ ប្រសិនបើអ្នកមិនចូលចិត្តអានឬចូបបញ្ចាលំបាកច្រើននៅពេលចាប់ផ្ដើមដំបូងជាជាងទុកពេលវេលាឱ្យទំនេរចោល អ្នកគួរតែចាប់ផ្ដើមអានដោយសន្សឹមៗ និងជ្រើសរើសប្រភេទសៀវភៅដែលអ្នកចូលចិត្តជាមុនសិន ព្រោះវាគឺជាកម្លាំងចិត្តដែលនឹងជំរុញអ្នកឱ្យកាន់តែស្រឡាញ់ការអាន ហើយមិនងាយបោះបង់វាចោលឡើយ។

ម្យ៉ាងទៀត ការចាប់ផ្ដើមអានពីសៀវភៅដែលអ្នកចូលចិត្ត គឺជាការបន្ស៊ាំខ្លួនអ្នកទៅនឹងទម្លាប់នៃការ

អាន លុះដល់ពេលដែលទម្លាប់មួយនេះចាក់ឫស
យ៉ាងជ្រៅនៅក្នុងខ្លួនអ្នកហើយ ការឈោងទៅចាប់
សៀវភៅផ្សេងដើម្បីយកមកអានឬដំឡើងកម្រិត
នៃការអានរបស់ខ្លួននឹងលែងជាបញ្ហាចោទតទៅ
ទៀតហើយ។

សរុបរួមមកវិញ អ្នកអាចជម្នះទម្លាប់មិនចូល
ចិត្តការអាន តាមរយៈការអានសៀវភៅដែលអ្នកចូល
ចិត្តឬសៀវភៅដែលសក្តិសមនឹងកម្រិតចំណេះដឹង
និងការចាប់អារម្មណ៍របស់អ្នក។

៧១



ការវិនិយោគលើចំណេះដឹង ផ្តល់មកឱ្យអ្នក
នូវផលចំណេញយ៉ាងច្រើនបំផុត ។

*An investment in knowledge pays
in the best interest.*

— បេនចាមីន ហ្វ្រង់គ្លីន (Benjamin Franklin)

បិតាស្ថាបនិកសហរដ្ឋអាមេរិក



ដូចដែលយើងធ្លាប់បានដឹងម្តងរួចមកហើយថា ការវិនិយោគ សំដៅលើការចំណាយធនធានលើអ្វីមួយ ដើម្បីទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ច្រើនជាងមុនពេលគឺច្រើនលើសពីថ្លៃចំណាយ។ ការវិនិយោគអាចប្រព្រឹត្តទៅបាននៅក្នុងទម្រង់និងសកម្មភាពជាច្រើន ប៉ុន្តែមួយក្នុងចំណោមនោះគឺ ការវិនិយោគលើចំណេះដឹង។ យើងអាចចាត់ទុកថា ការចំណាយធនធានលើចំណេះដឹងនឹងផ្តល់មកឱ្យយើងវិញនូវផលចំណេញយ៉ាងច្រើនសម្បូរបែបនិងលើសពីប្រភេទនៃការវិនិយោគផ្សេងៗទៀត។ ក្នុងនោះចំណេះដឹងគឺជាធនធានមួយប្រភេទដែលមិនងាយសាបសូន្យ កាន់តែប្រើ កាន់តែចម្រើន ហើយអ្នកក៏អាចយកចំណេះដឹងទៅប្រើបានច្រើនយ៉ាងជាពិសេសចំណេះដឹងក៏បានដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់នៅក្នុងការវិនិយោគប្រភេទផ្សេងៗទៀតផងដែរ។ តួយ៉ាង ប្រសិនបើអ្នកចង់ប្រឡូកនៅក្នុងការវិនិយោគលើវិស័យអចលនទ្រព្យ ប៉ុន្តែអ្នកមិនមានចំណេះដឹងច្បាស់លាស់អំពីវិស័យមួយនោះ ឬមិនទាន់ទាំងយល់ច្បាស់អំពីលក្ខណៈទូទៅនៃការវិនិយោគនៅលើ

ទីផ្សារ អ្នកប្រាកដជាងាយនឹងទទួលរងការបោក
បញ្ឆោតពីជនទុច្ចរិតឬមិនដឹងអំពីវិធីសាស្ត្រក្នុង
ការពង្រឹងកិច្ចការរបស់ខ្លួនឱ្យកាន់តែរីកចម្រើន
ជាដើម។

អាស្រ័យហេតុនេះ មិនថាអ្នកចង់វិនិយោគឬ
ចំណាយលើអ្វីក៏ដោយ សូមកុំភ្លេចចាប់ការផ្តើម
វិនិយោគរបស់ខ្លួនលើចំណេះដឹងជាជំហានដំបូង
បំផុតនិងជាការវិនិយោគមិនចេះឈប់ឈរ។

៧២



ប្លែងនៃការអប់រំមានរសជាតិល្ងីង
ប៉ុន្តែផ្លែវិញមានរសជាតិផ្អែមណាស់ ។

*The roots of education are bitter,
but the fruit is sweet.*

— អារីស្តូត (Aristotle)

ទស្សនវិទូគ្រឹកបុរាណ



យើងគ្រប់គ្នាសុទ្ធតែទទួលស្គាល់ថា ការអប់រំ គឺជាផ្នែកមួយដ៏សំខាន់នៃជីវិតរបស់យើង ហើយ វាក៏ជាកម្លាំងចលករដ៏សំខាន់ដែលមិនអាចខ្វះបាន ឡើយនៅក្នុងការអភិវឌ្ឍសង្គមជាតិនីមួយៗ។ មនុស្ស យើងម្នាក់ៗដែលចាប់កំណើតនៅលើផែនដីនេះ គួរតែទទួលបានការអប់រំស្មើគ្នា មិនថាតែការអប់រំ ផ្លូវការនៅសាលារៀន ឬការអប់រំក្រៅផ្លូវការនៅក្នុង គ្រួសារឬក៏ពីសង្គមខាងក្រៅនោះទេ។ ទោះជាយ៉ាង ណាក៏ដោយ ការអប់រំមនុស្សនិងការទទួលបានការ អប់រំ មិនមែនជារឿងដែលងាយស្រួលប៉ុន្មានឡើយ ព្រោះវាចំណាយពេលវេលាយ៉ាងយូរ ទាមទារការអត់ ធ្មត់ខ្ពស់ និងតម្រូវឱ្យអ្នកសិក្សាគ្រប់រូបមានឆន្ទៈនិង ការប្តេជ្ញាចិត្តយ៉ាងរឹងមាំ ទើបការសិក្សារបស់ខ្លួនអាច សម្រេចជាផ្លូវការយ៉ាងប្រសើរបាន។

ជាលទ្ធផល បន្ទាប់ពីបានឆ្លងកាត់ភាពជួរចត់ ទាំងឡាយនៅក្នុងការអប់រំរួចហើយ ការអប់រំនឹងធ្វើ ឱ្យយើងក្លាយជាមនុស្សល្អម្នាក់ដែលមានសីលធម៌ គុណធម៌ ចំណេះដឹងទូលំទូលាយ និងក្លាយជា ធនធានដ៏មានតម្លៃនៃគ្រួសារនិងសង្គមជាតិផងដែរ។

អាស្រ័យហេតុនេះ ចូរកុំបណ្តោយ ឱ្យបញ្ហាលំបាកឬ
ឧបសគ្គបន្តិចបន្តួចដែលអ្នកបានឆ្លងកាត់នៅកំលុង
ពេលដែលទទួលបានការអប់រំ មករាំងស្ទះការស្រូប
យកចំណេះដឹងដ៏មានតម្លៃរបស់អ្នកឱ្យសោះ។



៧៣



ប្រសិនបើអ្នករៀបគម្រោងសម្រាប់មួយឆ្នាំ
ចូរដាំស្រូវ ។ បើអ្នករៀបគម្រោងសម្រាប់មួយ
ទសវត្សរ៍ ចូរដាំដើមឈើ ។ បើអ្នករៀបគម្រោង
សម្រាប់មួយជីវិត ចូរអប់រំមនុស្ស ។

*If you are planning for a year, sow rice; if you are
planning for a decade, plant trees; if you are
planning for a lifetime, educate people.*

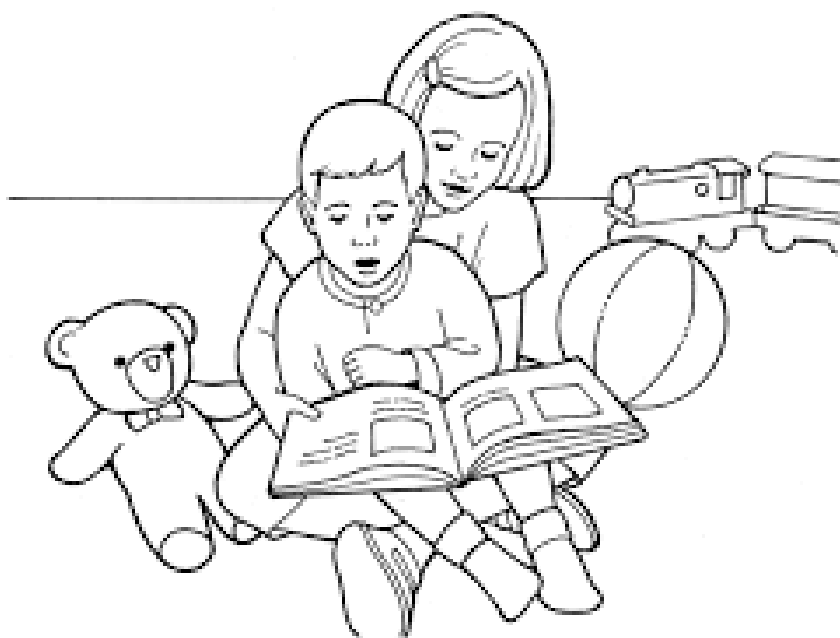
— សុភាសិតចិន (Chinese Proverb)



នៅពេលដែលនិយាយដល់ការដាំស្រូវ ប្រជាជនខ្មែរយើងភាគច្រើន ជាពិសេសប្រជាកសិករដែលរស់នៅតាមទីជនបទសុទ្ធតែបានដឹងថា យើងអាចធ្វើវាពីរដងក្នុងមួយឆ្នាំ ហើយប្រសិនបើចង់ឱ្យបានទិន្នផលល្អ ប្រជាកសិករអាចស្វែងរកគ្រាប់ពូជ ការថែទាំដី ដាក់ដី បញ្ចូលឬបញ្ចេញទឹកជាដើម ដែលការណ៍នេះទាមទារឱ្យពួកគេត្រូវតែឧស្សាហ៍ព្យាយាមជានិច្ច ទើបអាចទទួលបានលទ្ធផលជាទីគាប់ប្រសើរខុសប្លែកពីការដាំដើមឈើ ដែលវាត្រូវការពេលវេលាលូតលាស់យូរ ទើបអាចយកមកប្រើជាការបាន ហើយបើចំពោះដើមឈើប្រណីតមួយចំនួនវិញដូចជា បេង កកោះ ឬនាងនួនជាដើម វាត្រូវការរយៈពេលមិនក្រោមប្រាំពីរទៅដប់ឆ្នាំនោះទេ ទើបវាអាចផលូតលាស់ល្មមប្រើជាការបាន។

បើក្រឡេកមកមើលដំណើរនៃជីវិតរបស់មនុស្សយើងវិញ វាក៏មិនសូវខុសប្លែកអ្វីពីការថែទាំនិងដាំស្រូវឬដើមឈើនោះដែរ។ ប្រសិនបើយើងចង់ឱ្យមនុស្សម្នាក់ក្លាយជាកូនល្អ មិត្តល្អ និងពលរដ្ឋល្អ វាទាមទារឱ្យយើងយកចិត្តទុកដាក់មើលថែនិង

ណែនាំពួកគេតាំងពីតូចក្រូចឆ្មារតទៅ ព្រមទាំងផ្តល់
ទៅឱ្យពួកគេនូវដំបូន្មានល្អៗ ចំណេះដឹង និងចំណេះ
ធ្វើ ដើម្បីកែច្នៃពួកគេឱ្យក្លាយទៅជាធនធានមនុស្សដ៏
ពេញលេញម្នាក់ ប៉ុន្តែអ្វីដែលជាភាពខុសគ្នា គឺការ
អប់រំមនុស្សមិនអាចប្រព្រឹត្តទៅនិងទទួលបានផល
ល្បឿនរហ័សដូចការធ្វើស្រែចម្ការឬដាំដើមឈើនោះ
ទេ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ផលដែលយើងនិង
សង្គមជាតិទាំងមូលទទួលបានពីការអប់រំមនុស្សនឹង
បន្តស្ថិតនៅក្នុងរយៈពេលយូរអង្វែង។



៧៤



សម្រស់នៃការរៀនសូត្រគឺស្ថិតនៅត្រង់ថា គ្មាន
នរណាម្នាក់អាចយកវាចេញពីអ្នកបានឡើយ ។

*The beautiful thing about learning is that no one
can take it away from you.*

— ប៊ីប៊ី យីង (B. B. King)

តារាចម្រៀងនិងជាតន្ត្រីករអាមេរិក



ចំណេះដឹងដែលអ្នកទទួលបានពីការរៀនសូត្រ
នឹងដើរតួនាទីជាគ្រឿងតុបតែងលម្អអ្នកឱ្យកាន់តែ
មានសម្រស់ស្រស់ប្រិមប្រិយថែមមួយកម្រិតទៀត
ប៉ុន្តែភាពស្រស់ស្អាតទាំងនោះ មិនមែនជាអ្វីដែល
ខ្លួនអ្នកផ្ទាល់និងអ្នកដទៃអាចមើលឃើញតាមរយៈ
រូបភាពខាងក្រៅនោះទេ ដោយសារតែវាគឺជាភាព
ស្រស់ស្អាតដែលស្ថិតនៅបេះដូងនិងខួរក្បាល
របស់អ្នកផ្ទាល់ ដូចពាក្យចាស់លោកបានពោលថា
"ចំណេះដឹងគឺជាទ្រព្យជាប់នឹងប្រាណដែលគ្មាន
ចោរណាអាចលួចវាចេញពីខ្លួនអ្នកបានឡើយ"។

អាស្រ័យហេតុនេះ ប្រសិនបើមនុស្សណាម្នាក់
ចង់លួចយកចំណេះដឹងពីអ្នក មនុស្សម្នាក់នោះត្រូវ
តែស្វែងរកវាដោយខ្លួនឯងប្រកបដោយឆន្ទៈនិងការ
ខិតខំប្រឹងប្រែងខ្ពស់។ ដោយសារតែបែបនេះហើយ
ទើបការរៀនសូត្រមានលក្ខណៈពិសេសឬសម្រស់
ខុសប្លែកពីអ្វីផ្សេងៗទៀតត្រង់ថា ទោះបីអ្នកមិន
បានចាក់សោរការពារ បំពាក់ការម៉េរសុវត្ថិភាព
ឬជួលសន្តិសុខឱ្យមកយាមចំណេះដឹងដែលអ្នកមាន
ក៏ដោយ ក៏អ្នកនៅតែអាចរក្សាវាបានបិតថែរក្សាវង្ស

ប្រើមិនចេះរឹងស្អាត និងបន្តការរីកចម្រើនជាលំដាប់
ពីមួយថ្ងៃទៅមួយថ្ងៃ។



៧៥



គោលបំណងរួមនៃការអប់រំ
គឺដើម្បីច្នែកញាក់ឱ្យក្លាយទៅជាបង្អួច ។

*The whole purpose of education is to turn mirrors
into windows.*

— ស៊ីដនី ជេ. ហារីស (Sydney J. Harris)

អ្នកសារព័ត៌មានអាមេរិក



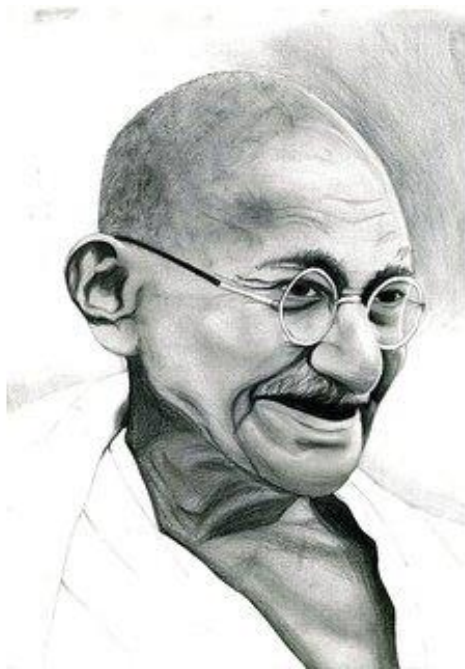
កញ្ចក់ គឺជាវត្ថុធាតុដើមមួយប្រភេទដ៏មានតម្លៃ ដែលគេអាចយកវាទៅច្នៃបង្កើតបានអ្វីៗជាច្រើន យ៉ាង ប៉ុន្តែបើគេមិនចេះរបៀបកែច្នៃវាទេ វាក៏មិនអាច បង្ហាញតម្លៃដ៏ពិតប្រាកដចេញមកខាងក្រៅបានដែរ។

កញ្ចក់ ក៏មិនខុសប្លែកអ្វីពីមនុស្សយើងគ្រប់គ្នានោះ ឡើយ។ មនុស្សយើងម្នាក់ៗសុទ្ធសឹងតែមានចំណុច ខ្លាំងនិងលក្ខណៈពិសេសរៀងៗខ្លួន ប៉ុន្តែប្រសិនបើ ពួកគេមិនបានឆ្លងកាត់ការអប់រំមួយដ៏ត្រឹមត្រូវតាម ក្បួនខ្នាត សមត្ថភាពពិសេសរបស់ពួកគេនោះក៏មិន អាចបង្ហាញចេញមកខាងក្រៅបានដូចគ្នា។

អាស្រ័យហេតុនេះ ទើបអាចផ្តល់និយមន័យដ៏ សាមញ្ញដល់គោលបំណងនៃការអប់រំថា វាគឺជា សកម្មភាពមួយដែលអាចកែច្នៃពីវត្ថុធាតុដើមទៅជា របស់ថ្មីមួយដែលមានតម្លៃនិងអត្ថប្រយោជន៍ទាំង ចំពោះខ្លួនឯង ទាំងចំពោះសង្គមជាតិទាំងមូល។ ក្នុង នាមជាអ្នកសិក្សា ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ថា ខ្លួន ឯងមិនទាន់អាចប្រែក្លាយទៅជារបស់ដ៏មានតម្លៃនៅ ឡើយទេ ចូរកុំបញ្ឈប់ការស្វែងរកចំណេះដឹងនិង ទទួលបានការអប់រំឱ្យសោះ។ ចំណែកឯអ្នកដែល

ផ្តល់ការអប់រំក៏ដូចគ្នា ប្រសិនបើអ្នកមានអារម្មណ៍ថា ខ្លួនឯងមិនទាន់អាចកែច្នៃមនុស្សម្នាក់ឱ្យក្លាយទៅជា ធនធានមនុស្សដែលប្រកបដោយសមត្ថភាពនិង ចំណេះដឹងបានទេ វាមានន័យថា អ្នកមិនទាន់ឆ្លើយ តបចំពោះគោលបំណងនៃការអប់រំដ៏ពិតប្រាកដនោះ បាននៅឡើយ ដូច្នេះ អ្នកគួរគប្បីពង្រឹងវិធីសាស្ត្រនិង គុណភាពនៃការផ្ទេរពុទ្ធិចំណេះដឹងរបស់ខ្លួន ដើម្បី ឱ្យសម្រេចឱ្យបាននូវគោលដៅដ៏ពិតប្រាកដនៃ ការអប់រំ។

៧៦



រស់នៅឱ្យដូចជាអ្នកនឹងស្លាប់នៅថ្ងៃស្អែក
រៀនឱ្យដូចជាអ្នកនឹងរស់នៅជារៀងរហូត ។

*Live as if you were to die tomorrow
learn as if you were to live forever.*

— មហាត្មៈ គីន្ទី (Mahatma Gandhi)

មេដឹកនាំចលនាអហិង្សាឥណ្ឌា



ប្រសិនបើអ្នកបានដឹងថា អ្នកនឹងស្លាប់នៅថ្ងៃ
ស្អែក ប៉ុន្តែអ្នកមិនទាន់បានសម្រេចកិច្ចការអ្វីមួយ
ជាដុំកំភួននៅក្នុងជីវិតរបស់អ្នកនៅឡើយទេ តើអ្នក
នឹងមានអារម្មណ៍យ៉ាងណា? ប្រាកដណាស់ អ្នកនឹង
មានអារម្មណ៍សោកស្តាយនិងព្យាយាមប្លែងស្ទង់កុំ
ឱ្យថ្ងៃស្អែកនោះធ្វើដំណើរមកដល់ ហើយអ្នកក៏នឹង
ខំប្រឹងធ្វើអ្វីម្យ៉ាងដែលមានតម្លៃបំផុតនៅថ្ងៃនេះផង
ដែរ។ អាស្រ័យហេតុនេះ នៅពេលដែលអ្នកចំណាយ
ពេលវេលានៅជារៀងរាល់ថ្ងៃ ដោយប្រកាន់យកនូវ
ការគិតថា "អ្នកនឹងស្លាប់នៅថ្ងៃស្អែក" អ្នកប្រាកដ
ជាខំប្រឹងប្រែងធ្វើអ្វីៗដែលមានតម្លៃនិងប្រយោជន៍
ជារៀងរាល់ថ្ងៃ ហើយអ្នកក៏មិនហ៊ានចំណាយ
ពេលខ្លះខ្លាយចោលអសារបង់ដែរ ពោលគឺអ្នក
នឹងផ្តល់តម្លៃទៅឱ្យគ្រប់វិនាទីដែលអ្នកកំពុងដក
ដង្ហើម ជាពិសេស អ្នកនឹងមិនពន្យារពេលក្នុងការ
ដោះស្រាយឬបញ្ចប់កិច្ចការដែលនៅសេសសល់ត
ទៅទៀតឡើយ។

ចំណែកឯអត្ថន័យនៃ "ការរៀនសូត្រឱ្យដូចជា
អ្នកនឹងរស់នៅជារៀងរហូត" វិញ គឺចង់បង្ហាញអ្នកឱ្យ

ប្រកាន់យកនូវគំនិតថា ប្រសិនបើអ្នកត្រូវរស់នៅជា
អមតៈ អ្នកប្រាកដជាត្រូវប្រឈមមុខនឹងអ្វីៗជាច្រើន
ដែលទាមទារឱ្យអ្នកអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងជាប្រចាំដើម្បី
ឆ្លើយតបចំពោះការវិវត្តឥតឈប់ឈររបស់សកល
លោកនោះ ជាពិសេស នៅពេលដែលវេលាកាន់តែ
រំកិលទៅមុខ ចំណេះដឹងថ្មីៗក៏នឹងកើតឡើងដូចគ្នា
អាស្រ័យហេតុនេះ ប្រសិនបើអ្នកមិនខំប្រឹងរៀនសូត្រ
ជាប្រចាំទេ អ្នកប្រាកដជាក្លាយទៅជាមនុស្សហួស
កាលបរិច្ឆេទឬដើរមិនទាន់ការវិវត្តរបស់សកលលោក
មិនខានឡើយ។

៧៧



ការអប់រំ គឺជាអ្នកការពារសេរីភាពបានល្អ
ជាងកងទ័ពទៅទៀត។

*Education is a better safeguard of liberty than a
standing army.*

— អេដវើដ អេវើរ៉េត (Edward Everett)

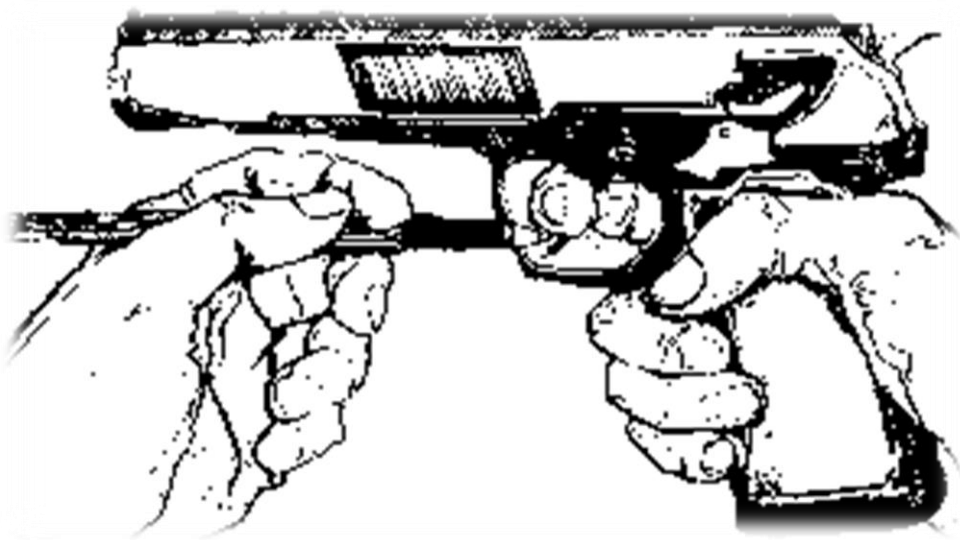
អ្នកនយោបាយអាមេរិក



សិទ្ធិនិងសេរីភាព គឺជាអ្វីដែលមនុស្សគ្រប់ៗរូប ត្រូវការនៅក្នុងជីវិតរបស់ខ្លួន ព្រោះបើគ្មានរបស់ទាំង ពីរយ៉ាងនេះទេ ពួកគេក៏អាចធ្វើអ្វីដែលស្របតាម ឆន្ទៈ និងការចង់បានរបស់ខ្លួនបានដោយសេរីដែរ ជាពិសេស មនុស្សគ្រប់ជាន់ថ្នាក់នៅក្នុងសកល លោកនេះអាចនឹងត្រូវរស់នៅក្នុងវិសមភាពសង្គម។ អាស្រ័យដោយបានមើលឃើញគុណតម្លៃដ៏វិសេស វិសាលនៃសិទ្ធិនិងសេរីភាពបែបនេះហើយ ទើប មនុស្សគ្រប់រូបព្យាយាមប្រើគ្រប់មធ្យោបាយទាំងអស់ ដើម្បីការពារវាឱ្យបានគង់វង្ស។ បណ្តាមធ្យោបាយ ទាំងឡាយនោះ ការអប់រំ ត្រូវបានចាត់ទុកជា មធ្យោបាយដ៏មានប្រសិទ្ធភាពជាងគេនិងមិនទាមទារ ឱ្យមានការបង្ករលាមកឬភាពខាតបង់អ្វីឡើយ។

ដូចដែលយើងបានដឹងរួចមកហើយថា នៅ ពេលដែលប្រជាជននៃជាតិមួយទទួលបាននូវការ អប់រំគ្រប់គ្រាន់ ប្រជាជាតិនោះនឹងយល់អំពីសិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចដែលពួកគេមាន និងមិនបណ្តោយឱ្យ បុគ្គលណាមួយមកជិះជាន់ឬកេងប្រវ័ញ្ចពួកគេបាន ឡើយ។ ម្យ៉ាងទៀត នៅពេលដែលប្រជាជាតិគ្រប់រូប

ទទួលបានការអប់រំយ៉ាងពេញលេញ រាល់ដំណោះស្រាយនៃបញ្ហានឹងប្រព្រឹត្តទៅដោយសន្តិវិធី ដោយមិនចាំបាច់ប្រើកម្លាំងបាយឡើយ។ ម៉្យាងវិញទៀត បុគ្គលដែលទទួលបានការអប់រំ ក៏នឹងមិនប្រើប្រាស់ការរំលោភបំពានសិទ្ធិសេរីភាពរបស់អ្នក ជាមធ្យោបាយដើម្បីសម្រេចនូវគោលដៅរបស់ខ្លួនដែរ។ ជាលទ្ធផលចុងក្រោយ ប្រជាជនគ្រប់ភាគីនឹងរស់នៅជាមួយគ្នាដោយសន្តិភាពនិងការគោរពសិទ្ធិគ្នាទៅវិញទៅមក។



៧៨



ការអប់រំ គឺជាសមត្ថភាពក្នុងការស្តាប់អ្វីៗ
ស្ទើរតែគ្រប់យ៉ាង ដោយមិនបាត់បង់ម្ចាស់ការ
ឬសេចក្តីទុកចិត្តលើខ្លួនឯង ។

*Education is the ability to listen to almost anything
without losing your temper or your self-confidence.*

— រ៉ូប៊ីត ហ្វ្រូស្ត (Robert Frost)
កវីនិពន្ធអាមេរិក



នៅខណៈដែលអ្នកកំពុងទទួលបានការអប់រំ អ្នកត្រូវតែផ្សារភ្ជាប់ខ្លួនឯងទៅនឹងពិភពខាងក្រៅ និងរៀនសូត្រពីអ្វីៗឬមនុស្សដែលស្ថិតនៅជុំវិញ ខ្លួនអ្នក។ ដូច្នេះហើយ ដើម្បីជំរុញការអប់រំរបស់ឱ្យ អ្នកកាន់តែមានប្រសិទ្ធភាពនិងលទ្ធផលល្អប្រសើរ វាទាមទារឱ្យអ្នកធ្វើជាបុគ្គលម្នាក់ដែលបើកចិត្ត ទូលាយដើម្បីរៀនសូត្រនិងទទួលយកការរិះគន់ពី បុគ្គលដទៃ។ ក្នុងនោះ អ្នកត្រូវតែរីករាយនឹងស្តាប់ ទស្សនៈឬការរិះគន់ទាំងឡាយណាដែលមានមូល ដ្ឋាននិងហេតុផលគ្រប់គ្រាន់ ដែលអ្នកអាចទាញយក ជាប្រយោជន៍មកអភិវឌ្ឍខ្លួនឯងឱ្យបានកាន់តែរីក ចម្រើន ជាពិសេស គ្រប់ពេលដែលអ្នកស្តាប់មតិ យោបល់ឬទស្សនៈរបស់អ្នកដទៃនោះ អ្នកមិនត្រូវ ប្រញាប់វិនិច្ឆ័យលឿនពេកឬបញ្ចេញប្រតិកម្មអវិជ្ជមាន ចំពោះអ្វីដែលបង្ហាញពីចំណុចខ្សោយរបស់អ្នកនោះ ឡើយ។

ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ទន្ទឹមនឹងការបើក ចិត្តស្តាប់នេះ អ្នកក៏មិនត្រូវផ្លាស់ប្តូរជំហររបស់ខ្លួនឯង ងាយៗពេក ទៅតាមការចង់បានរបស់អ្នកដទៃដែរ

ពេលគឺអ្នកនៅតែត្រូវរក្សាភាពជាខ្លួនឯងនិងជឿជាក់
លើគោលជំហររបស់ខ្លួនជានិច្ច។ តួយ៉ាង ចំពោះ
ទស្សនៈឬគំនិតមួយចំនួនដែលជាការរិះគន់ដើម្បី
ជាន់ពន្លឺចឬគ្មានមូលហេតុច្បាស់លាស់ អ្នកអាចចាត់
ទុកពាក្យសម្តីទាំងនោះជាខ្យល់ដែលបក់កាត់ត្រចៀក
ទៅបានហើយ មិនត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យវាមកបំផ្លាញ
សេចក្តីទុកចិត្តនិងគោលដៅរបស់ខ្លួនបានដោយ
ងាយៗឡើយ។

៧៩



ការរៀនសូត្រ មិនមែនជាលទ្ធផលនៃការបង្រៀន
នោះទេ ប៉ុន្តែវាគឺជាលទ្ធផលនៃ
សកម្មភាពរបស់អ្នករៀន ។

*Learning is not the product of teaching. Learning is
the product of the activity of learners.*

— ជីន ហុល (John Holt)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក

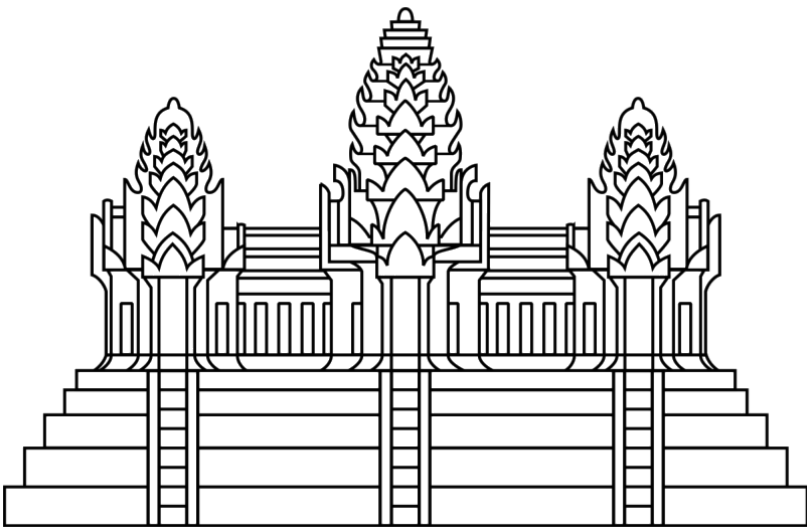


ការបង្រៀន គឺជាសកម្មភាពគោលដ៏សំខាន់មួយដែលជំរុញការអប់រំឱ្យប្រព្រឹត្តទៅមុខ។ ប៉ុន្តែលទ្ធផលនៃការអប់រំមិនបានពីងផ្នែកទាំងស្រុងលើការបង្រៀនតែមួយមុខនោះទេ។ តាមពិតទៅប្រសិនបើអ្នកបានដាក់ចិត្តដាក់កាយនឹងទទួលយកការអប់រំយ៉ាងពេញទី ការក្រេបជញ្ជក់យកចំណេះដឹងពីការបង្រៀននៅមិនទាន់គ្រប់គ្រាន់ឡើយ ហើយអ្នកក៏រឹតតែមិនចាំបាច់ពីងផ្នែកតែទៅលើសាលាដែរ។ អ្នកអាចរៀនសូត្របាននៅគ្រប់ទីកន្លែងទាំងអស់មិនថាទីកន្លែងណាក៏ដោយ ឱ្យតែអ្នកតាំងចិត្តខ្ពស់ខិតខំប្រឹងប្រែង និងព្យាយាមប្រើចំណេះដឹងដែលអ្នកទទួលបាននោះឱ្យត្រូវចំគោលដៅនិងប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។

គួរបញ្ជាក់ផងដែរ ប្រសិនបើអ្នកបានរៀនហើយអ្នកមិនបានយកចំណេះដឹងដែលទទួលបានពីការរៀនសូត្រនោះមកអនុវត្តជាសកម្មភាព អ្នកពិតជាមិនអាចសង្ឃឹមលទ្ធផលអ្វីពីវាបានឡើយ។ ករណីមួយនេះក៏មិនខុសប្លែកអ្វីពីការដាំផ្លែស្វាយដែរ ប្រសិនបើយើងចង់បានផ្លែស្វាយនិងបានរៀនអំពីវិធីដាំស្វាយ

រួចហើយ ប៉ុន្តែបែរជាមិនព្រមយកគ្រាប់ស្វាយមកដាំ
តើនៅថ្ងៃណាទើបអ្នកអាចទទួលបានផ្លែស្វាយដែល
អ្នកចង់បាននោះទៅ?

សរុបរួមមកវិញ នៅពេលដែលអ្នកបានទទួល
ការអប់រំហើយ ប៉ុន្តែមិនព្រមយកការអប់រំនោះទៅប្រើ
ឬហាត់ពត៌លត់ដំណឹងកាន់តែរីកចម្រើន ក្តីសង្ឃឹមថា
អ្នកនឹងទទួលបានផ្លែផ្កាពីការអប់រំ អាចជារឿងមួយ
ដែលពិបាកនឹងសម្រេចជាទីបំផុត។

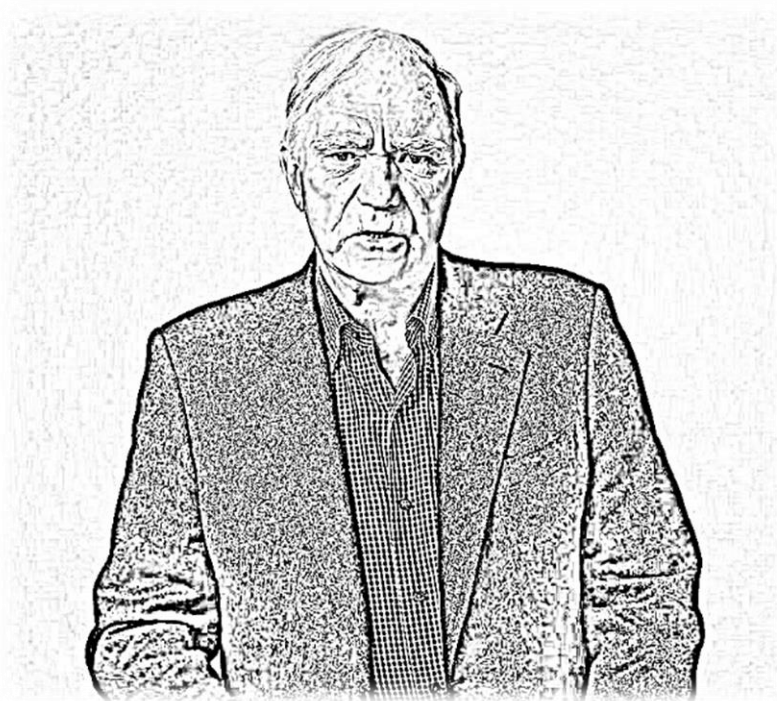


ចំពូកទី៤

ផ្សារភ្លាម់ជីវិតនៅនឹង

សង្គម

៨០



នៅក្នុងពិភពលោកមួយដែលពោរពេញដោយការ
កុហកនិងមនុស្សកុហក ការងារសុចរិត
គឺជាការទទួលខុសត្រូវចំពោះសង្គមនៅគ្រប់
ពេលវេលាទាំងអស់ ។

*In a world of lies and liars, an honest work of art is
always an act of social responsibility.*

— រ៉ូប៊ឺត ម៉ាកគី (Robert McKee)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



នៅពេលដែលសង្គមជាតិឬពិភពលោកមួយ
ពោរពេញដោយការកុហកនិងមនុស្សដែលពូកែ
ពោលពាក្យកុហក សង្គមជាតិឬពិភពលោកមួយនោះ
មិនអាចបន្តដំណើរទៅមុខដោយភាពសាន្តត្រាណ
និងការអភិវឌ្ឍបានឡើយ ដោយសារមនុស្សដែល
ពូកែកុហកទាំងនោះរមែងប្រើប្រាស់ល្បិចកិច្ចកល
គ្រប់យ៉ាងដើម្បីបំភ្លៃការពិតនិងព្យាយាមកេង
ចំណេញអត្ថប្រយោជន៍ពីអ្នកដទៃឬសង្គមជាតិ
ដោយផ្ទាល់ដើម្បីសម្រេចបំណងប្រាថ្នារបស់ខ្លួន។

អាស្រ័យហេតុនេះ ប្រសិនបើអ្នកបានដឹងថា
ពិភពលោកកំពុងតែពេញព្រៀបដោយការកុហក
ហើយ អ្នកនៅតែព្យាយាមចូលរួមជាមួយនឹងពួកគេ
តទៅទៀត វាក៏មិនខុសប្លែកអ្វីពីការចូលរួមចំណែក
ធ្វើឱ្យសង្គមជាតិនិងពិភពលោកទាំងមូលកាន់តែ
ធ្លាក់ដុនជាប់ទៅៗដែរ។

ដើម្បីចូលរួមផ្តល់ដំណោះស្រាយចំពោះបញ្ហា
ប្រឈមមួយនេះ អ្នកគួរតែដកខ្លួនឯងចេញពី
មជ្ឈដ្ឋានរបស់មនុស្សកុហកនិងពិភពនៃការកុហក
ទាំងនោះ ហើយងាកមកចាប់យកការងារសុចរិត

ប្រកបរបររកស៊ីតាមសម្ភារអាជីវា និងប្រាសចាកពី
ចេតនាកេងប្រវ័ញ្ចលើគ្រប់រូបភាពទាំងអស់ ដែល
តាមរយៈការធ្វើបែបនេះ អ្នកបាននិងកំពុងបង្ហាញការ
ទទួលខុសត្រូវលើការកសាងសង្គមជាតិដ៏ថ្លៃថ្នូរស្អាត
ស្អំ និងពិភពលោកដ៏សន្តិភាពមួយយ៉ាងពិតប្រាកដ។

៨១



ពួកយើងមាននូវអាវុធសម្ងាត់មួយដែលយើង
ហៅវាថា ស្មារតីជាតិនិយម ។

*We have a secret weapon... it is called
Nationalism.*

— ហូ ជីមីញូ (Ho Chi Minh)

បិតាបង្កើនបង្កើនជាតិរបស់វៀតណាម

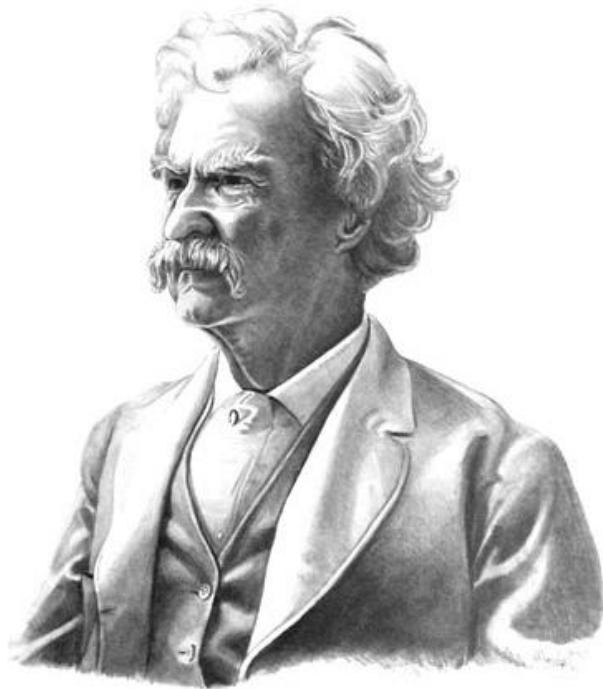


គ្មានជាតិសាសន៍ណាមួយដែលចង់ឱ្យប្រទេស
របស់ខ្លួនទទួលរងការឈ្លានពានពីប្រទេសដទៃឬ
បាត់បង់វត្តមានចេញពីផែនទីពិភពលោកដោយសារ
ហេតុផលអកុសលណាមួយនោះទេ។ ដូច្នេះហើយ
ទើបពួកគេខំប្រឹងធ្វើសកម្មភាពគ្រប់បែបយ៉ាងនិង
ហ៊ានសូម្បីតែចំណាយប្រាក់យ៉ាងច្រើនសន្លឹកសន្លាប់
លើការទិញសព្វាវុធផ្លែងដើម្បីទុកការពារបូរណភាព
ទឹកដីនិងអធិបតេយ្យប្រទេសខ្លួន។ ទោះជាយ៉ាងណា
ក៏ដោយ មិនថាពួកគេខំប្រឹងចំណាយប្រាក់ឬកម្លាំង
កាយយ៉ាងច្រើនប៉ុណ្ណា ឬសូម្បីតែនៅពេលដែល
ពួកគេមានអាវុធដែលអស្ចារ្យបំផុត ក៏ពួកគេទំនងជា
មិនអាចការពារបូរណភាពទឹកដីរបស់ខ្លួនបានឡើយ
ប្រសិនបើពួកគេមិនបានប្រើអាវុធសម្ងាត់មួយ។

"អាវុធសម្ងាត់មួយ" នៅទីនេះ សំដៅលើស្មារតី
ជាតិនិយម។ ប្រជាជនគ្រប់រូបត្រូវតែប្រកាន់យកនូវ
ស្មារតីជាតិនិយមនៅក្នុងខ្លួន ទើបពួកគេអាចរក្សា
ជាតិសាសន៍ វប្បធម៌ និងទឹកដីរបស់ខ្លួនឱ្យនៅគង់វង្ស
បាន។ អ្វីដែលគួរឱ្យខ្លាចបំផុត មិនមែនជាវត្តមាន
របស់សត្រូវខ្លាំងនោះទេ ប៉ុន្តែគឺនៅពេលដែលប្រជា

ជនគ្រប់រូបបោះបង់ស្មារតីជាតិនិយមចោល សុខចិត្ត
ឱនក្បាលដើម្បីសំងំសុខ និងលែងឈឺឆ្អាលចំពោះ
បញ្ហាប្រទេសជាតិ។ ការបាត់បង់ស្មារតីជាតិនិយម
ចេញពីខួរក្បាលរបស់ប្រជាជនគ្រប់រូបប្រៀបដូចជា
មេរោគដែលអាចនឹងបំផ្លាញប្រទេសជាតិរបស់យើង
នៅថ្ងៃណាមួយ ហើយយើងដែលជាម្ចាស់ប្រទេស
ប្រាកដជាភ្លាយទៅជាជនភាគតិចលើទឹកដីខ្លួនឯង
នៅថ្ងៃណាមួយមិនខាន។

៨២



ត្រូវមានភាពស្មោះត្រង់ចំពោះប្រទេសជាតិនៅ
គ្រប់ពេលវេលាទាំងអស់។ ប៉ុន្តែត្រូវមានសេចក្តី
ស្មោះត្រង់ចំពោះរដ្ឋាភិបាលតែនៅពេលដែល
រដ្ឋាភិបាលនោះសក្តិសមនឹងទទួលបាន
សេចក្តីស្មោះត្រង់បានហើយ។

*Loyalty to country always. Loyalty to government,
when it deserves it.*

— ម៉ាក ត្វីន (Mark Twain)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



ស្មារតីជាតិនិយម គឺជាមនសិការដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ មួយដែលមនុស្សគ្រប់រូបគប្បីប្រកាន់ខ្ជាប់នៅក្នុងខ្លួន ជារៀងរហូតនិងមិនត្រូវផ្លាស់ប្តូរនិងបន្ទាបវាចុះនោះ ឡើយ។ នៅគ្រប់ស្ថានភាពទាំងអស់ មិនថាតែនៅ ពេលដែលប្រទេសជាតិរបស់អ្នកធ្លាក់ចុះខ្សោយ ឬមិនអាចផ្តល់មកឱ្យនូវភាពសុខដុមរមនាគ្រប់គ្រាន់ ក៏ដោយ ក៏អ្នកនៅតែត្រូវរក្សាភក្តីភាពជូនប្រទេស ជាតិរបស់អ្នកជានិច្ច ព្រោះស្មារតីស្នេហាជាតិនេះ ហើយដែលជាកាតាលីករដ៏សំខាន់ ដែលនឹងជួយ ជំរុញប្រជាជនគ្រប់រូបឱ្យក្រោកឈរឡើងទាំងអស់គ្នា ដើម្បីជម្នះនូវរាល់ទុក្ខលំបាកទាំងឡាយនិងរួបរួមគ្នា កសាងសង្គមជាតិឡើងវិញ។

បើយើងនិយាយចំពោះរដ្ឋាភិបាល ដូចដែល យើងបានដឹងរួចមកហើយថា រដ្ឋាភិបាលមានតួនាទី សំខាន់ក្នុងការបម្រើប្រជាពលរដ្ឋនិងជាអ្នកនាំផ្លូវ ប្រជាពលរដ្ឋនៅក្នុងការកសាងប្រទេសជាតិឱ្យមាន ភាពរីកចម្រើន ប៉ុន្តែប្រសិនបើរដ្ឋាភិបាលមិនបាន បំពេញតួនាទីរបស់ខ្លួនឱ្យបាន ស្របតាមឆន្ទៈនិងការ សង្ឃឹមទុករបស់ប្រជាពលរដ្ឋទេនោះ វាក៏គ្មានហេតុ

ផលអ្វីដែលប្រជាពលរដ្ឋគ្រប់រូបត្រូវបន្តរក្សាភក្តីភាព
ឬធ្វើជាគាតសនាលើរដ្ឋាភិបាលបែបនេះតទៅទៀត
ដែរ។ អ្វីដែលប្រជាពលរដ្ឋគួរធ្វើ គឺការស្វែងរកអ្នក
ដឹកនាំឬរដ្ឋាភិបាលថ្មីមួយផ្សេងទៀតដែលមានឆន្ទៈ
នឹងបម្រើប្រជាពលរដ្ឋយ៉ាងពិតប្រាកដ ជាពិសេស
រដ្ឋាភិបាលមួយនោះក៏ត្រូវតែមានសេចក្តីស្មោះត្រង់
ចំពោះប្រទេសជាតិផងដែរ ទើបរដ្ឋាភិបាលនិង
ប្រជាពលរដ្ឋអាចសហការព្រួយដៃគ្នាបានកាន់តែ
ប្រសើរដើម្បីកសាងប្រទេសជាតិទៅមុខជាមួយគ្នា។

៨៣



ធ្វើជាមនុស្សល្អនិងធ្វើជាពលរដ្ឋល្អ
គឺជារឿងពីរដែលខុសប្លែកពីគ្នា ។

*It is not always the same thing to be a good man
and a good citizen.*

— អារីស្តូត (Aristotle)

ទស្សនវិទូក្រិកបុរាណ



នៅពេលដែលអ្នកប្រកាន់យកនូវអត្តចរិតល្អ ស្មោះត្រង់ សុភាពរាបសា ចេះគិតពិចារណាដឹងខុស ត្រូវ ឬមានសេចក្តីស្មោះត្រង់ជាដើម អ្នកនឹងទទួលបាននាមជាមនុស្សល្អ ប៉ុន្តែនាមជាមនុស្សល្អ មិនទាន់អាចបង្ហាញបានថា អ្នកគឺជាពលរដ្ឋល្អនោះទេ ព្រោះដើម្បីអាចក្លាយខ្លួនទៅជាពលរដ្ឋល្អបាន វាទាមទារឱ្យអ្នកមានឆន្ទៈ ហ៊ានលះបង់ ធ្វើសកម្មភាព និងប្រកាន់ខ្ជាប់នូវមនសិការនិងស្មារតីជាតិនិយមខ្ពស់ជាងនេះ។

មនុស្សមួយចំនួនបានព្យាយាមធ្វើខ្លួនឱ្យក្លាយទៅជាមនុស្សល្អ ដោយសារតែពួកគេរំពឹងថា វាអាចផ្តល់មកឱ្យពួកគេនូវសេចក្តីសុខផ្លូវចិត្តនិងការស្រឡាញ់រាប់អានយ៉ាងស្មោះស្មគ្រពីអ្នកដទៃ។ ប៉ុន្តែនៅពេលដែលអ្នកព្យាយាមធ្វើខ្លួនឱ្យក្លាយទៅជាពលរដ្ឋល្អ អ្នកសង្ឃឹមថា អ្នកនឹងចូលរួមកសាងសង្គមជាតិឱ្យបានកាន់តែរីកចម្រើន ព្រមទាំងចូលរួមជួយការពារជាតិឱ្យគេចផុតពីការរំលោភបំពាននានា ឬការបាត់បង់អធិបតេយ្យ។ មនុស្សល្អអាចនឹងបង្ហាញចេញនូវទង្វើល្អរបស់ខ្លួន ដើម្បីទទួលបាន

នូវអត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់ខ្លួនឯងវិញ ប៉ុន្តែពលរដ្ឋ
ល្អហ៊ានលះបង់អត្ថប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនដើម្បី
ប្រយោជន៍រួម។ លើសពីនេះទៅទៀត មនុស្សល្អមួយ
ចំនួនប្រហែលជាព្យាយាមរត់គេចចេញពីមនុស្ស
អាក្រក់ ប៉ុន្តែពលរដ្ឋល្អព្យាយាមកម្ចាត់មនុស្សអាក្រក់
និងអំពើទុច្ចរិតចេញពីក្នុងសង្គមជាតិរបស់ខ្លួន និង
តែងតែប្រាថ្នាចង់ឃើញវឌ្ឍនភាពនៃសង្គមជាតិរបស់
ខ្លួនជានិច្ច។

៨៤



កុំដើរតាមក្រុមមនុស្សភាគច្រើន
ប៉ុន្តែត្រូវធ្វើឱ្យមនុស្សភាគច្រើនដើរតាមអ្នកវិញ ។

Don't follow the crowd, let the crowd follow you.

— ម៉ារហ្គារ៉ែត ថាច់ឆី (Margaret Thatcher)

អតីតនាយករដ្ឋមន្ត្រីអង់គ្លេស



មនុស្សស្ទើរតែទាំងអស់នៅក្នុងពិភពលោក យើងនេះនៅតែប្រកាន់ខ្ជាប់នូវផ្នត់គំនិតថា អ្វីដែល មនុស្សភាគច្រើនធ្វើ រមែងជារឿងដែលត្រឹមត្រូវ ដូច្នេះហើយ ពួកគេមិនសូវជឿជាក់លើអ្វីដែលខ្លួនឯង ចង់ធ្វើប៉ុន្មានឡើយ ប្រសិនរឿងមួយនោះមិនស្រប តាមគំនិតឬទំនោររបស់មនុស្សភាគច្រើន។ ពេល ខ្លះទៀត ពួកគេក៏សម្រេចចិត្តបោះបង់ចោលនូវក្តី ស្រមៃរបស់ខ្លួន ដើម្បីទៅធ្វើសកម្មភាពទូទៅដែល មនុស្សបាននិងកំពុងធ្វើ ដោយមិនគិតពិចារណាឱ្យ ល្អិតល្អន់ឬព្យាយាមឱ្យអស់ពីសមត្ថភាព។ ការធ្វើ បែបនេះ មិនមែនជាសញ្ញាណមួយដ៏ល្អឡើយ ព្រោះអ្វីដែលមនុស្សភាគច្រើនធ្វើ មិនប្រាកដថា សុទ្ធសឹងតែជារឿងត្រឹមត្រូវទាំងអស់នោះទេ។

ពេលខ្លះ មនុស្សយើងអាចនឹងនិយមធ្វើអ្វីមួយ តាមគ្នាដោយសារតែកិច្ចការទាំងនោះផ្តល់មកឱ្យពួក គេនូវភាពងាយស្រួលនិងផលចំណេញឆាប់រហ័ស ឬ ពេលខ្លះទៀត ពួកគេគ្រាន់តែធ្វើអ្វីមួយតាមទម្លាប់ ចាស់ៗ ដដែល ដោយសារពួកគេមិនមានឆន្ទៈនិង អំណត់គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីស្វែងរកអ្វីថ្មីមកធ្វើ។

ប្រសិនបើអ្នកចង់ធ្វើជាមនុស្សដ៏មានតម្លៃដ៏ពិតប្រាកដ អ្នកមិនគួរបណ្តែតបណ្តោយខ្លួនឯងទៅតាមមនុស្សភាគច្រើនឡើយ ប៉ុន្តែអ្នកគប្បីរក្សាគោលជំហរខ្លួនឯងឱ្យបានរឹងមាំនិងបង្ហាញពិភពលោកនិងមនុស្សគ្រប់រូបឱ្យឃើញថា គោលជំហររបស់អ្នកគឺពិតជាត្រឹមត្រូវនិងល្អប្រសើរជាងអ្វីដែលពួកគេធ្លាប់ធ្វើ នោះពួកគេនឹងងាកមកដើរតាមអ្នកវិញមិនខាន។ សូមចងចាំថា អ្នកមានសិទ្ធិជ្រើសរើសរវាងការធ្វើជាអ្នកដឹកនាំនិងអ្នកដើរតាម។

៨៥



មិនត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យសេចក្តីភ័យខ្លាចរារាំងអ្នក
ពីការធ្វើអ្វីដែលជារឿងត្រឹមត្រូវឡើយ ។

*You should never let fears prevent you from doing
what you know is right.*

— អ៊ុងសាន ស៊ូគី (Aung San Suu Kyi)

អតីតទីប្រឹក្សារដ្ឋរបស់មីយ៉ាន់ម៉ា



សេចក្តីភ័យខ្លាច គឺជាលក្ខណសម្បត្តិពីធម្មជាតិ
 របស់មនុស្សយើងគ្រប់រូបដែលមានតាំងពីកំណើត
 មកម្ល៉េះ គ្រាន់តែអ្នកខ្លះមានតិចឬច្រើន អ្នកខ្លះ
 ក៏អាចគ្រប់គ្រងវាបាន ស្របពេលដែលអ្នកខ្លះទៀត
 ក៏បណ្តោយឱ្យវាគ្រប់គ្រងពួកគេវិញ។ ថ្វីដ្បិតតែ
 សេចក្តីភ័យខ្លាចគឺជាធម្មជាតិរបស់យើងក៏មែនពិត
 ប៉ុន្តែវាបានជះឥទ្ធិពលយ៉ាងខ្លាំងមកលើជីវិតរបស់
 យើង ជាពិសេសគឺជាឥទ្ធិពលអវិជ្ជមាន ដែលនេះ
 ទាមទារឱ្យយើងចេះគ្រប់គ្រងវាឱ្យបានល្អជាទីបំផុត
 និងមិនត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យវាមករាំងស្ទះផ្នែកណាមួយនៃ
 ជីវិតរបស់យើងបានឡើយ។ សេចក្តីភ័យខ្លាចអាច
 ជាប្រភពនៃវិប្បដិសារៈរបស់មនុស្សយើងគ្រប់រូប។
 សេចក្តីភ័យខ្លាចអាចនាំយើងទៅរកការជ្រើសរើសផ្លូវ
 ខុសឬមិនហ៊ានធ្វើអ្វីដែលស្របតាមឆន្ទៈរបស់ខ្លួន។

ប៉ុន្តែអ្វីដែលគួរឱ្យស្តាយបំផុត គឺមនុស្សមួយ
 ចំនួនបែរជាមិនហ៊ានធ្វើរឿងដែលត្រឹមត្រូវដោយសារ
 សេចក្តីភ័យខ្លាចទៅវិញ។ តួយ៉ាង យើងបានដឹង
 យ៉ាងច្បាស់ហើយថា ការតស៊ូដើម្បីសិទ្ធិសេរីភាព
 គឺជាចលនាមួយដ៏សំខាន់ដើម្បីធានានូវសន្តិភាព

និងវឌ្ឍនភាពរបស់មនុស្សគ្រប់រូបនៅក្នុងសង្គម ប៉ុន្តែ
ដោយសារតែអារម្មណ៍ភ័យខ្លាចចំពោះហានិភ័យ
ដែលយើងអាចនឹងប្រឈមមុខ ដូចជាការគំរាម
កំហែងសុវត្ថិភាពផ្ទាល់ខ្លួន ឬភាពរង្គោះរង្គើផល
ប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួនជាដើម មនុស្សជាច្រើនក៏បាន
ដកថយពីចលនាទាមទារសិទ្ធិសេរីភាពជូនខ្លួនឯង
និងប្រជាជាតិទាំងមូល ហើយទ្រាំសំរស់នៅដូច
ចាបក្នុងសំបុក និងអនុញ្ញាតឱ្យការរំលោភបំពាន
នានាបន្តកើតមានឡើងក្នុងសង្គមតទៅទៀត។

៨៦



គុកដំពិតប្រាកដគឺសេចក្តីភ័យខ្លាច ហើយសេរីភាព
ដំពិតប្រាកដ គឺសេរីភាពនៅពេលអ្នកបានងើប
ចេញពីសេចក្តីភ័យខ្លាចនោះ។

*Real prison is fear,
and the only real freedom is freedom from fear.*

— អ៊ុងសាន ស៊ូជី (Aung San Suu Kyi)

អតីតទីប្រឹក្សារដ្ឋរបស់មីយ៉ាន់ម៉ា



សេចក្តីភ័យខ្លាច ប្រៀបបីដូចជាគុកឥតជញ្ជាំង សម្រាប់ដាក់មនុស្សមួយចំនួននៅលើភពផែនដី យើងនេះដែលគ្មានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់នឹងរើបម្រះ ចេញពីវា។ មនុស្សដែលមានសេចក្តីភ័យខ្លាចច្រើន មិនអាចធ្វើអ្វីឱ្យកើតជាប្រយោជន៍បានឡើយ ព្រោះ ពួកគេខ្លាចបរាជ័យ ខ្លាចខុស ខ្លាចមនុស្សជុំវិញ និយាយអាក្រក់ពីខ្លួន រហូតដល់គេមិនហ៊ានធ្វើអ្វី សោះក្នុងជីវិត។ មនុស្សមានភាពភ័យខ្លាចមិនខុសពី មនុស្សជាប់គុកពិតប្រាកដឡើយ ព្រោះពួកគេគ្មាន សេរីភាពក្នុងការចាប់ផ្តើមធ្វើអ្វីដែលខ្លួនស្រឡាញ់ ពេញចិត្ត។ លើសពីនេះទៅទៀត សូម្បីតែនៅពេល ដែលពួកគេដឹងថា អ្វីមួយជារឿងខុសឆ្គង ក៏ពួកគេ មិនហ៊ានបញ្ឈប់រឿងមួយនោះដែរ ដោយសុខចិត្តទ្រាំ ឈរឱបដៃមើលនិងបណ្តោយឱ្យភាពខុសឆ្គងនោះ កើតឡើងចំពោះពួកគេនិងសង្គមបន្តទៅមុខទៀត។

អាស្រ័យហេតុនេះ ដើម្បីទទួលបានសេរីភាព ពិតប្រាកដ មនុស្សរាល់គ្នាត្រូវជម្នះលើសេចក្តីភ័យ ខ្លាចឱ្យបានជាមុនសិន។ ក្នុងការជម្នះសេចក្តីភ័យ ខ្លាចនេះផងដែរ អ្វីដែលយើងត្រូវចាប់ផ្តើមធ្វើជាដំបូង

នោះគឺ ហ៊ានចាប់ផ្តើមធ្វើអ្វីដែលខ្លួនគិតថាមិនអាច
ធ្វើអ្វីដែលខ្លួនស្រឡាញ់ រៀនគិតវិជ្ជមានចំពោះជីវិត
និងបណ្តុះស្មារតីតស៊ូព្យាយាមក្នុងជីវិត។

៨៧



ការបង្កើតនូវជាតិសាសន៍មួយ
ទាមទារនូវឆន្ទៈរបស់មនុស្សគ្រប់គ្នា ។
Creating a nation requires the will of people.

— អេដមុន បារតុន (Edmund Barton)

អតីតនាយករដ្ឋមន្ត្រីអូស្ត្រាលី



ជាតិសាសន៍មួយខ្លាំងទាមទារឱ្យមានការចូលរួមពីពលរដ្ឋគ្រប់រូបក្នុងការកសាងនិងការពារអធិបតេយ្យរបស់ជាតិសាសន៍មួយនោះ៖ ឱ្យនៅបិតថែរគង់វង្ស។ ជាឧទាហរណ៍ជាក់ស្តែង ប្រទេសអ៊ីស្រាអែលបានបាត់បង់ប្រទេសរបស់ខ្លួនអស់ជិតពីរពាន់ឆ្នាំមកហើយ តែក៏អាចកសាងប្រទេសខ្លួនឡើងវិញបានដោយសារតែឆន្ទៈរបស់ពលរដ្ឋអ៊ីស្រាអែលគ្រប់រូបនៅជុំវិញពិភពលោកនេះឯង។

អាស្រ័យហេតុនេះ ដើម្បីកសាងប្រទេសជាតិមួយឱ្យមានភាពរីកចម្រើននិងខ្លាំងក្លាទៅបាន លុះត្រាតែប្រជាជនគ្រប់រូបក្នុងប្រទេសនេះមានឆន្ទៈក្នុងការអភិវឌ្ឍខ្លួន ពង្រឹងវិន័យ សីលធម៌ គុណធម៌ បណ្តុះស្មារតីជាតិនិយម និងចូលរួមគោរពច្បាប់របស់ប្រទេសជាតិថែមទៀតផង។ ជាតិសាសន៍ប្រៀបដូចជាផ្ទះ ពលរដ្ឋគ្រប់រូបប្រៀបដូចជាជាងធ្វើផ្ទះ បើពលរដ្ឋមិនមានឆន្ទៈក្នុងការកសាងជាតិឱ្យខ្លាំងទេ មិនយូរទេជាតិសាសន៍នោះនឹងបាត់បង់ទឹកដីខ្លួនមិនខានឡើយ(ប្រទេសចម្ប៉ា)។



៨៨



នៅក្នុងសហគមន៍ទាំងអស់រមែងមានកិច្ចការដែល
ត្រូវបំពេញ នៅគ្រប់ជាតិសាសន៍ទាំងអស់រមែង
មានរបួសដែលត្រូវព្យាបាល នៅគ្រប់បេះដូង
ទាំងអស់រមែងមានថាមពល
ដើម្បីធ្វើរឿងទាំងនេះ។

*In every community, there is work to be done. In
every nation, there are wounds to heal. In every
heart, there is the power to do it.*

— ម៉ារីយ៉ាន វីលាមសុន (Marianne Williamson)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



សហគមន៍ គឺជាបណ្តុំនៃក្រុមមនុស្សជាច្រើន ដែលរស់នៅជាមួយគ្នានិងមានកាតព្វកិច្ចដែលត្រូវ បំពេញរៀងៗខ្លួន ប៉ុន្តែស្ថិតនៅក្រោមគោលដៅរួមតែ មួយដូចគ្នា នោះគឺការកសាងនិងអភិវឌ្ឍសហគមន៍ នោះឱ្យមានភាពរីកចម្រើនទៅមុខ។ ទោះជាយ៉ាង ណាក៏ដោយ ការរស់នៅរួមគ្នាជាសហគមន៍ មិនមែន សុទ្ធតែអាចប្រព្រឹត្តទៅមុខបានដោយរហូនរហូតនោះ ទេ ព្រោះក៏មានករណីខ្លះដែលសហគមន៍អាចនឹង ចូរប្រទះបញ្ហាប្រឈមណាមួយ ដែលទាមទារឱ្យ សមាជិកគ្រប់រូបសហការគ្នាកាន់តែខ្លាំងជាងមុន ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាទាំងនោះ។ នៅពេលដែល សហគមន៍ច្រើនប្រមូលផ្តុំគ្នា វានឹងកសាងបានទៅ ជាប្រទេសជាតិមួយ ហើយបើយើងនិយាយដល់ ការបំពេញភារកិច្ចដើម្បីប្រទេសជាតិវិញ វាហាក់មាន ទម្ងន់និងបន្ទុកធ្ងន់ជាងការងារសហគមន៍ទៅទៀត។

តួយ៉ាង បណ្តាប្រទេសនីមួយៗរមែងមានប្រវត្តិ សាស្ត្ររៀងៗខ្លួន ដែលបានបង្កប់ទាំងភាពរុងរឿង អស្ចារ្យដែលគួរឱ្យកោតសរសើរនិងភាពឈឺចាប់ ដែលគួរឱ្យសោកស្តាយ ដែលបានប្រែក្លាយទៅជា

ដំបៅសម្រាប់ឱ្យកូនចៅជំនាន់ថ្មីជួយព្យាបាលនិង
ព្យាយាមធ្វើយ៉ាងណាកុំឱ្យដំបៅនោះកើតឡើងជា
ថ្មី។ ក្រៅពីនេះ ប្រទេសជាតិខ្លះក៏ទទួលរងនូវដំបៅ
ថ្មីៗដែលបង្កឡើងពីទំនាស់ជាតិសាសន៍ ការបែក
បាក់សាមគ្គី ឬភាពអាត្មានិយមរបស់បុគ្គលមួយចំនួន
ជាដើម ដែលទាមទារឱ្យកោសិកាសង្គមគ្រប់រូបខិតខំ
ប្រឹងប្រែងឱ្យអស់ពីកម្លាំងកាយចិត្ត ប្រកបដោយឆន្ទៈ
មោះមុតក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាទាំងអស់នោះ។

៨៩



គ្រប់ជ័យជម្នះទាំងអស់ មានឪពុករាប់ពាន់នាក់
ប៉ុន្តែបរាជ័យគឺជាកូនកំព្រា ។

*Victory has a thousand fathers,
but defeat is an orphan.*

— ចិន អេហ្វ. កេណ៍ឌី (John F. Kennedy)

ប្រធានាធិបតីអាមេរិកទី៣៥

នៅពេលដែលកិច្ចការអ្វីមួយសម្រេចបាន
 ជោគជ័យឬទទួលបានលទ្ធផលគួរជាទីមោទនៈ
 មនុស្សគ្រប់រូបតែងតែអះអាងថា ជ័យជម្នះទាំងនោះ
 ជារបស់ខ្លួនឬខ្លួនជាផ្នែកមួយដែលបានធ្វើឱ្យ
 ជ័យជម្នះមួយនោះកើតមានឡើង។ អ្នកខ្លះហ៊ាន
 ទាំងបំភ្លៃការពិតឬបង្កទំនាស់ជាមួយនឹងមនុស្សដែល
 ស្ថិតនៅជុំវិញខ្លួនដើម្បីរក្សាជ័យជម្នះមួយនោះជា
 របស់ខ្លួនតែម្នាក់គត់។

ផ្ទុយទៅវិញ នៅពេលដែលកិច្ចការណាមួយ
 ទទួលរងបរាជ័យឬមិនអាចសម្រេចអ្វីទៅតាមការ
 សង្ឃឹមទុក មនុស្សគ្រប់គ្នាបែរជាខំប្រឹងគេចវេរៈ មិន
 ទទួលស្គាល់បរាជ័យនោះឡើយ ឬទម្លាក់វាទៅឱ្យអ្នក
 ដទៃទទួលជំនួសខ្លួនក៏មាន។ អាស្រ័យហេតុនេះ
 ទើបគេប្រដូចជ័យជម្នះទៅនឹងកូនដែលមានឪពុករាប់
 ពាន់នាក់ ព្រោះនរណាៗក៏ចង់ធ្វើជាម្ចាស់ឬជា
 ចំណែកមួយនៃជោគជ័យដែរ។ ផ្ទុយទៅវិញ បរាជ័យ
 គឺជាកូនកំព្រា ដោយសារនរណាៗក៏ព្យាយាមរត់
 ចេញពីវា ទាំងដែលតាមពិតទៅ ពួកគេជាអ្នកបង្កើត
 បរាជ័យនោះឡើងមកសោះ។

អត្ថន័យមួយផ្សេងទៀត នៅពេលដែលអ្នក
ទទួលបានជ័យជម្នះឬភាពជោគជ័យនៅក្នុងជីវិត
អ្នកផងដែរនឹងព្យាយាមផ្សារភ្ជាប់ខ្លួនគេមករកអ្នក
ហើយក៏ខំប្រឹងថ្នែកផលចំណេញឱ្យបានច្រើន
បំផុតតាមដែលអាចធ្វើទៅបានពីជោគជ័យរបស់អ្នក
ប៉ុន្តែបើអ្នកទទួលរងបរាជ័យវិញ គេនឹងព្យាយាមគេច
ចេញ ទោះបីបរាជ័យមួយនោះអាចនឹងជាចំណែក
ចូលរួមរបស់គេខ្លះក៏ដោយ ក៏គេនៅតែទុកឱ្យអ្នក
ទទួលខុសត្រូវនិងដោះស្រាយតែម្នាក់ឯងដែរ។

៩០



ជ័យជម្នះនៅក្នុងសង្គ្រាមមិនទាន់គ្រប់គ្រាន់ឡើយ
អ្វីដែលសំខាន់ជាងនេះ គឺការរៀបចំ
ឱ្យមាននូវសន្តិភាព ។

*It is not enough to win a war; it is more important
to organize the peace.*

— អារីស្តូត (Aristotle)

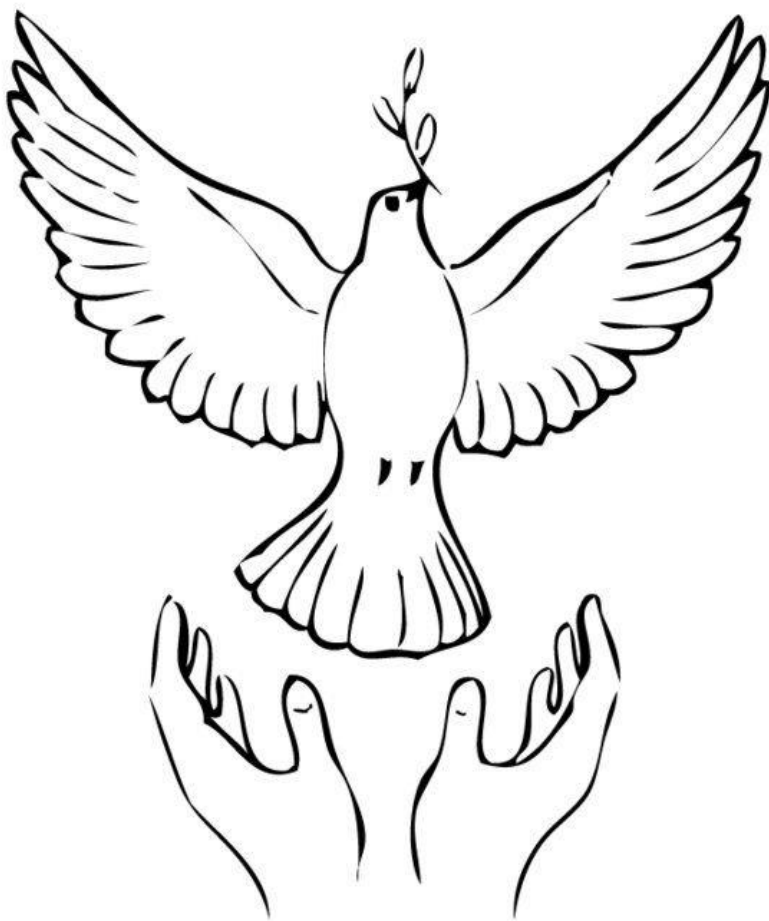
ទស្សនវិទូគ្រឹកបុរាណ



នៅពេលដែលសង្គ្រាមកើតមានឡើង មិនថា វាត្រូវបានបង្កឡើងដោយសារហេតុផលអ្វីនោះទេ លទ្ធផលដែលទទួលបានមកវិញ គឺការបំផ្លិចបំផ្លាញ ដោយវាបាននាំមកឱ្យផលវិបាកនិងភាពខូចខាត ហេដ្ឋារចនាសម្ព័ន្ធ ទីស្នាក់អាស្រ័យរបស់ប្រជាជន ចរន្តសេដ្ឋកិច្ច ធនធានធម្មជាតិ និងអាយុជីវិតរបស់ ប្រជាពលរដ្ឋ។ ពេលខ្លះទៀត សង្គ្រាមមួយដែលបាន ផ្ទុះឡើងអាចជាហេតុដែលបណ្តាលឱ្យកើតមាននូវ សង្គ្រាមស៊ីវិលឬសង្គ្រាមផ្ទៃក្នុងជាច្រើនផ្សេងទៀត។

អាស្រ័យហេតុនេះ ជ័យជម្នះនៅក្នុងសង្គ្រាម គឺ មិនទាន់គ្រប់គ្រាន់នៅឡើយទេ ព្រោះវាគឺជាជ័យ ជម្នះនៅលើគំនរនៃការបំផ្លិចបំផ្លាញនិងភាពហិន ហោច។ ដូច្នេះ អ្វីដែលរដ្ឋាភិបាលឬអ្នកដឹកនាំ ប្រទេសត្រូវធ្វើបន្ទាប់ គឺការកសាងប្រទេសចេញពី គំនរបាក់បែកទាំងនោះឱ្យត្រឡប់មករកភាពប្រក្រតីឬ ភាពរីកចម្រើនជាថ្មីឡើងវិញ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ អ្វី ដែលសំខាន់បំផុត គឺរៀបចំឱ្យមាននូវសន្តិភាព ដើម្បី ធានាថា បន្ទាប់ពីភ្លើងសង្គ្រាមណាមួយបានរលត់ទៅ វានឹងមិនបន្សល់រងើកភ្លើងដែលអាចបង្កទៅជាភ្លើង

សង្គ្រាមណាមួយផ្សេងទៀតឡើយ។ សន្តិភាពពិតប្រាកដ គឺជាសន្តិភាពដែលកើតឡើងនៅពេលដែលប្រជាពលរដ្ឋគ្រប់រូបអាចរស់នៅក្នុងប្រទេសដោយភាពសុខសាន្តនិងមិនទទួលរងការឈឺចាប់យសារអ្វីមួយតទៅទៀត។



៩១



នៅពេលដែលអ្នកមិនចាប់អារម្មណ៍រឿង
នយោបាយ មិនមែនមានន័យថា នយោបាយ
នឹងមិនកេងចំណេញពីអ្នកវិញឡើយ ។

*Just because you do not take an interest in politics
doesn't mean politics won't take an interest in you.*

— ប៊ែរីក្លេស (Pericles)

រដ្ឋបុរសក្រិកបុរាណ



មនុស្សមួយចំនួនហាក់ពុំសូវខ្វល់រឿងនយោបាយប៉ុន្មានទេ ដោយគិតថាវាជាកិច្ចការរបស់អ្នកនយោបាយឬអ្នកដឹកនាំ ហើយខ្លួនគ្រាន់តែរស់នៅឱ្យមានក្តីសុខនិងមានប្រាក់ចំណូលគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីយកមកចិញ្ចឹមជីវភាព គឺគ្រប់គ្រាន់ណាស់ទៅហើយ។

ការគិតបែបនេះបានបង្កប់នូវស្មារតីអាត្មានិយមនិងគ្មានការទទួលខុសត្រូវអ្វីឡើយចំពោះសង្គមជាតិរបស់ខ្លួន។

តាមពិតទៅ រឿងនយោបាយ គឺជាកិច្ចការដែលមនុស្សយើងគ្រប់គ្នាគួរយកចិត្តទុកដាក់និងចាប់អារម្មណ៍តាមដានឱ្យបានលម្អិតជាទីបំផុតដោយសារវាជាអ្នកកំណត់នូវជោគវាសនារបស់ប្រទេសជាតិយើងទាំងមូល។ អារីស្តូត អ្នកប្រាជ្ញបុរាណក្រិក ធ្លាប់បានលើកឡើងថា “មានតែសត្វប៉ុណ្ណោះដែលមិនខ្វល់ពីនយោបាយ”។ ប្រសិនបើមនុស្សយើងរស់នៅដោយមិនខ្វល់ឬមិនដឹងអំពីនយោបាយ មិនតាមដានស្ថានការណ៍នានាដែលកំពុងកើតឡើងនៅក្នុងសង្គម វាក៏មិនខុសប្លែកអ្វីពីមនុស្សដែលមានតែសម្បកខ្លួនប៉ុន្តែគ្មានចិត្តវិញ្ញាណនោះដែរ។ ម៉្យាង មនុស្សដែល

មិនព្យាយាមឈ្វេងយល់អំពីនយោបាយ គឺជាមនុស្ស
 ដែលងាយនឹងចាញ់បោកអ្នកនយោបាយជាទីបំផុត។
 ជាទូទៅ អ្នកនយោបាយទាំងឡាយណាដែលមាន
 ចេតនាអាក្រក់ឬបង្កប់នូវល្បិចកលអ្វីមួយដើម្បីបំភាន់
 ការពិតពីសាធារណជន ពួកគេតែងតែព្យាយាមបញ្ចុះ
 បញ្ចូលប្រជាជនមិនឱ្យខ្វល់ មិនឱ្យសិក្សា មិនឱ្យដឹង
 ពីអំពីនយោបាយ ទើបគ្មាននរណាម្នាក់អាចដឹងអំពី
 ល្បិចកលអាក្រក់របស់គេបាន។

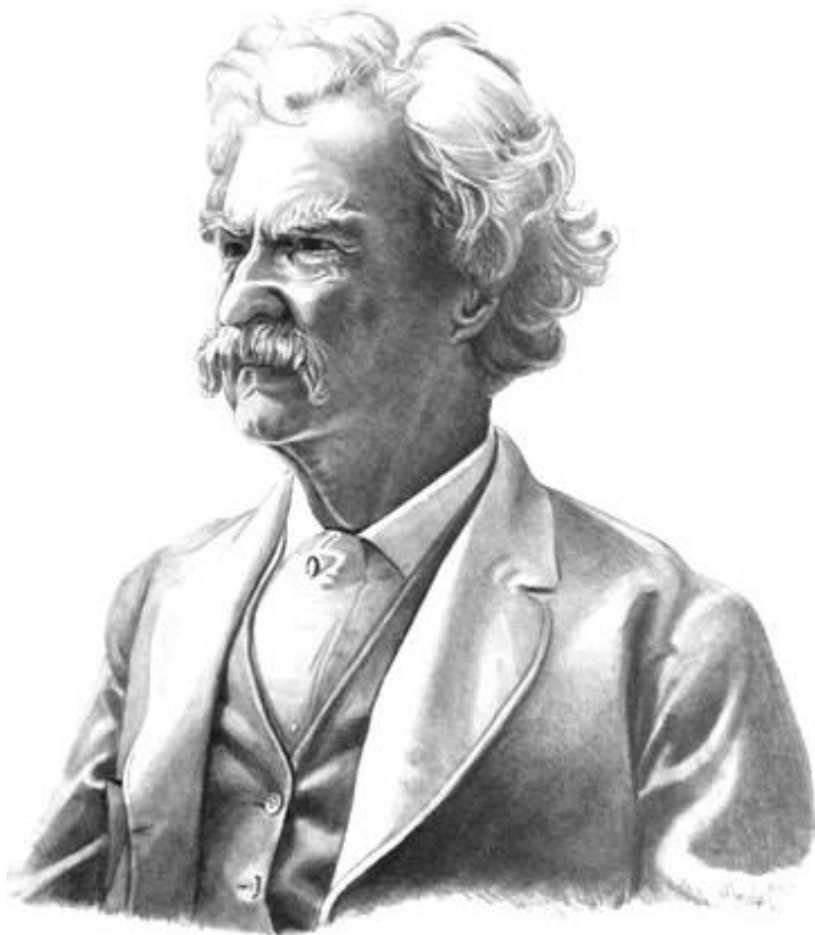
អាស្រ័យហេតុនេះ ប្រសិនបើយើងមិនចង់ធ្លាក់
 ខ្លួនទៅជាជនរងគ្រោះនៃនយោបាយ យើងត្រូវតែ
 ចូលរួមតាមដាននិងគិតគូរអំពីនយោបាយទាំងអស់
 គ្នា។

.....

អ្នកមិនចង់ពាក់ព័ន្ធនឹងនយោបាយ ប៉ុន្តែនយោបាយ
 តែងតែជាប់ពាក់ព័ន្ធជាមួយអ្នកជានិច្ច ។

.....

៩២



អ្នកនយោបាយនិងខោកន្ទបទឹកនោម គួរតែត្រូវ
បានផ្លាស់ប្តូរជាប្រចាំដោយហេតុផលដូចគ្នា ។

*Politicians and dippers must be changed often,
and for the same reason.*

— ម៉ាក ត្វីន (Mark Twain)

អ្នកនិពន្ធអាមេរិក



អ្នកនយោបាយ គឺជាអ្នកកាន់ក្បាលម៉ាស៊ីន ដឹកនាំប្រទេសជាតិមួយឱ្យមានវឌ្ឍនភាពទៅមុខ ឬចុះអន់ខ្សោយ អាស្រ័យនឹងយុទ្ធសាស្ត្រនៃការ គ្រប់គ្រងនិងភាពបត់បែនរបស់អ្នកនយោបាយ ម្នាក់ៗដែលទទួលបានការទុកចិត្តពីប្រជាពលរដ្ឋក្នុង ការដឹកនាំប្រទេសជាតិ។

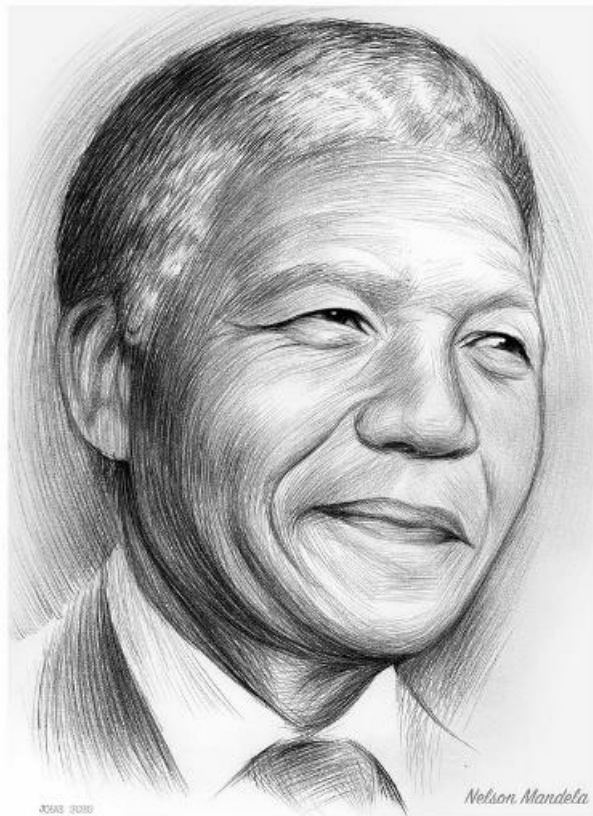
ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើប្រទេស មួយមានអ្នកដឹកនាំតែម្នាក់ច្រើនឆ្នាំឬច្រើនអាណត្តិ ជាប់ៗគ្នារហូតពេក ប្រទេសនោះក៏មិនខុសប្លែកអ្វីពី ទារកដែលមិនបានប្តូរខោកន្ទបទឹកនោមឱ្យបានជា ប្រចាំដែរ ដែលជាមូលហេតុធ្វើឱ្យកន្ទបនោះពោរ ពេញដោយសំណល់កខ្វក់និងមេរោគនិងបានបង្កទៅ ជាផលប៉ះពាល់យ៉ាងខ្លាំងដល់សុខភាពនិងជាសុក ភាពរបស់ទារកនោះ។

សំណល់កខ្វក់ទាំងនេះប្រៀបបានទៅនឹងអំពើ មិនគប្បីមួយចំនួន ដែលរួមមានការប្រមូលផ្តុំអំណាច អំពើពុករលួយ ការក្រាញអំណាច និងភាពអាត្មា និយម ដែលគិតតែពីប្រយោជន៍ផ្ទាល់ខ្លួន ដែលនឹង ចាក់ស្រែនៅក្នុងខ្លួនរបស់អ្នកនយោបាយដែលមិន

ត្រូវបានគេផ្លាស់ប្តូរជាប្រចាំនោះ។ ជាលទ្ធផល បញ្ហាទាំងអស់នេះនឹងបង្កជាភាពល្អក់កករដល់ប្រទេសជាតិ ព្រមទាំងរាំងស្ទះដំណើរការអភិវឌ្ឍផងដែរ។

អាស្រ័យហេតុដូច្នេះហើយ ទើបនៅក្នុងលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ គេតម្រូវឬណែនាំប្រទេសជាតិមួយឱ្យផ្លាស់ប្តូរអ្នកនយោបាយជាប្រចាំ ជាពិសេស អ្នកនយោបាយទាំងឡាយណាដែលតម្កល់ប្រយោជន៍បុគ្គលខ្ពស់ជាងប្រយោជន៍ជាតិ។ នៅបណ្តាប្រទេសប្រជាធិបតេយ្យជាច្រើនបានបង្កើតច្បាប់ដើម្បីកំណត់អាណត្តិមេដឹកនាំប្រទេសជាដើម។

៩៣



ប្រទេសជាតិមួយមិនគួរត្រូវបានវាយតម្លៃដោយ
ផ្អែកលើការប្រព្រឹត្តចំពោះមនុស្សម្នាក់ដែលមាន
ឋានៈខ្ពស់នោះទេ ប៉ុន្តែគួរតែផ្អែកលើការប្រព្រឹត្ត
របស់ជាតិសាសន៍នោះចំពោះសាមញ្ញជនតូចតាច ។

*A nation should not be judged by how it treats its
highest citizens, but it's lowest ones.*

— ណែលសុន ម៉ាន់ដេឡា (Nelson Mandela)

អតីតប្រធានាធិបតីអាហ្វ្រិកខាងត្បូង

ប្រទេសជាតិមួយ ដែលត្រូវបានគេចាត់ទុកជា
 រដ្ឋដ៏មានអានុភាពខ្លាំងក្លា គឺផ្ដើមចេញពីការចេះ
 គិតគូរនិងយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះប្រជាជនគ្រប់ៗរូប
 ដោយស្មើភាពគ្នា រាប់ចាប់តាំងពីបុគ្គលតូចតាចឡើង
 ទៅ។ ចំណែកឯប្រទេសមួយដែលពោរពេញដោយ
 មនុស្សដែលមានអំណាចក្នុងបរិមាណច្រើននិង
 សម្បូរនូវការជិះជាន់ ការគាបសង្កត់ ឬការរំលោភ
 បំពានសាមញ្ញជនតូចតាច ដើម្បីបម្រើឱ្យផល
 ប្រយោជន៍បុគ្គល មិនត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជា
 ប្រទេសខ្លាំងឡើយ។

ដូច្នេះហើយ ទើបយើងតែងតែកត់សម្គាល់
 ឃើញថា ប្រទេសជាតិមួយដែលខ្លាំងពូកែ រមែងផ្តល់
 តម្លៃឱ្យប្រជាជនគ្រប់ៗរូបដោយស្មើភាពគ្នានិងចេះ
 កំណត់អំណាចមន្ត្រីធំៗក្នុងប្រទេសទាំងមូល ព្រម
 ទាំងយកចិត្តទុកដាក់និងផ្តល់សិទ្ធិអំណាចដល់
 សាមញ្ញជនធម្មតាដែលមានឋានៈតូចតាច។ សូមចង
 ចាំថា ប្រជាជនគ្រប់រូប មិនថាស្ថិតនៅក្នុងមុខតំណែង
 ឬវណ្ណៈណាមួយក៏ដោយ សុទ្ធសឹងជាកោសិកាយ៉ាង
 សំខាន់ក្នុងការកសាងប្រទេសជាតិនីមួយៗឱ្យបានរឹង

មាំឡើង ដូច្នេះ ការយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះតែប្រជាជនក្រុមណាមួយ ហើយបោះបង់ចោលក្រុមមួយផ្សេងទៀត ក៏មិនខុសប្លែកអ្វីពីការប្រើប្រាស់កម្លាំងចលករនៅក្នុងប្រទេសមិនឱ្យអស់ពីសក្តានុពលរបស់វានោះដែរ។



អ្នកស្រឡាញ់សន្តិភាព ត្រូវតែដឹងអំពីរបៀបនៃការ
រៀបចំវាឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពដូចអ្នកដែល
ស្រឡាញ់សង្គ្រាម ។

*Those who love peace must learn to organize as
effectively as those who love war.*

— ម៉ាទីន លូ យីង (Martin Luther King Jr.)

មេដឹកនាំចលនាសិទ្ធិមនុស្សអាមេរិក



មនុស្សដែលស្រឡាញ់សង្គ្រាមនិងចូលចិត្តបង្ក
វាឱ្យផ្ទុះឡើង រមែងជាមនុស្សដែលមានភាពឈ្លាសវៃ
និងពូកែខាងការរៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រដើម្បីធ្វើយ៉ាងណា
ឱ្យសង្គ្រាមនោះផ្ទុះឡើងតាមសេចក្តីប្រាថ្នា ព្រមទាំង
អាចទទួលបានជ័យជម្នះតាមការសង្ឃឹមទុកថែម
ទៀតផង។

ជាទូទៅ មនុស្សដែលស្រឡាញ់សង្គ្រាម គឺជាគូ
បដិបក្ខរបស់មនុស្សដែលស្រឡាញ់សន្តិភាព។
ប្រសិនបើអ្នកគឺជាមនុស្សដែលស្រឡាញ់សន្តិភាព
អ្នកមិនអាចមានភាពឈ្លាសវៃទាបជាងឬរៀបចំ
យុទ្ធសាស្ត្របានអន់ជាងអ្នកបង្កើតសង្គ្រាមនោះ
ឡើយ ព្រោះវាអាចបណ្តាលឱ្យចេតនារក្សាសន្តិភាព
របស់អ្នកទទួលរងបរាជ័យ ហើយសន្តិភាពដែល
អ្នកប្រាថ្នាចង់បានឬខំប្រឹងដណ្តើមវាមកយ៉ាងលំបាក
បំផុតនោះ នឹងក្លាយទៅជាចំណីរបស់សង្គ្រាមវិញ
មិនខាន។



៩៥



ប្រជាធិបតេយ្យមិនមែនគ្រាន់តែសំដៅលើសិទ្ធិនៅ
ក្នុងការបោះឆ្នោតប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែវាសំដៅលើសិទ្ធិ
ក្នុងការរស់នៅប្រកបដោយសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ ។

*Democracy is not just the right to vote,
it is the right to live in dignity.*

— ណាអូមី ក្លាញ (Naomi Klein)

អ្នកនិពន្ធភាសនា



សេចក្តីថ្លៃថ្នូរ គឺជាលក្ខណសម្បត្តិមួយដ៏សំខាន់ បំផុតនៅក្នុងស្មារតីនិងការរស់នៅរបស់មនុស្សយើង គ្រប់ៗរូប។ នេះមានន័យថា មនុស្សម្នាក់ត្រូវបានគេ ឱ្យតម្លៃនិងគោរព ចំពោះអ្វីដែលខ្លួនមាន អ្វីដែលខ្លួន ជឿជាក់ និងរបៀបរស់នៅរបស់ពួកគេ។ ការរស់នៅ ដោយមានភាពថ្លៃថ្នូរ គឺជាការរស់នៅដែលអាច ចៀសផុតពីការបៀតបៀនលើសិទ្ធិនិងមិនមាន ការជិះជាន់ពីអ្នកមានអំណាចណាមួយនៅក្នុង សង្គមនោះទេ។ លើសពីនេះទៅទៀត មនុស្សដែល ប្រកបដោយសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ គឺជាមនុស្សដែលមានសិទ្ធិ និងអំណាចក្នុងការបញ្ចេញមតិឬផ្តល់យោបល់ទៅ តាមអ្វីដែលខ្លួនយល់ថាជារឿងត្រឹមត្រូវ។

នៅក្នុងសង្គមប្រជាធិបតេយ្យសម័យទំនើប ប្រជាជននៅក្នុងប្រទេសជាច្រើនមានសិទ្ធិសេរីភាព និងអំណាចយ៉ាងពេញលេញ ហើយក៏មិនមែនមាន តែសិទ្ធិនិងអំណាចនៅតែថ្ងៃបោះឆ្នោតប៉ុណ្ណោះទេ។ ចំពោះពលរដ្ឋដែលជាម្ចាស់ប្រទេសនៃសង្គមប្រជា- ធិបតេយ្យ សិទ្ធិនិងអំណាចរបស់ពួកគេត្រូវតែស្ថិត ក្នុងដៃរបស់ពួកគេជាអចិន្ត្រៃយ៍ ហើយប្រសិនបើសិទ្ធិ

និងអំណាចទាំងនោះត្រូវបានរំលោភបំពាន ទោះក្នុង
រូបភាពណាដោយ សង្គមមួយនោះមិនទាន់អាចហៅ
ខ្លួនឯងថាជាប្រទេសប្រជាធិបតេយ្យដ៏ពេញលេញ
បានឡើយ។

៩៦



ឆន្ទៈនៅក្នុងការធ្វើអ្វីៗដើម្បីមនុស្សគ្រប់រូប
គឺជាការធានាដល់ការរស់រានមានជីវិត
នៃជាតិសាសន៍មួយ ។

*The will to work for everyone in the country is the
best guarantee of national survival.*

— ព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមិន្ទ្រ មហា ភូមិពលអតុល្យតេជ

(King Bhumibol Adulyadej)

អតីតព្រះមហាក្សត្រថៃ



ដំបូកដីធំ ជាសម្បុកដីរឹងមាំរបស់ហ្វូងសត្វ
 កណ្តៀរជាច្រើនលានក្បាល រស់នៅ ធំធាត់ និង
 បង្កាត់កូនចៅតំនាន់ អាចធន់នឹងកម្ដៅព្រះអាទិត្យ
 កម្លាំងខ្យល់បក់ ភ្លៀង ផ្កុរ រន្ទះដែលកើតមានឡើង
 បាន ដ្បិតមានសត្វកណ្តៀររាប់ពាន់ក្បាលបានពលី
 ពេលវេលាទាំងកម្លាំងកាយចិត្តទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ
 ដើម្បីកសាងបន្តិចម្តងៗ។ អ្នកដាំដើមឈើថ្ងៃនេះ
 នឹងផ្តល់ម្លប់ដ៏ត្រជាក់ដល់មនុស្សជំនាន់ក្រោយនៅថ្ងៃ
 ខាងមុខ។

រីឯជាតិសាសន៍មួយវិញ អាចគង់វង្សនិងរីក
 ចម្រើនជាដរាបបាន ដ្បិតមានប្រជាជនជាអ្នកចេះដឹង
 មានឆន្ទៈមោះមុត ជាអ្នកលះបង់ដើម្បីជាតិ និង
 ប្រយោជន៍រួម។ អ្នកអាចគិតថា អ្នកកើតមកភ្លាមគឺ
 ទទេស្អាត គ្មានអ្វីទាំងអស់ ប៉ុន្តែធាតុពិត អ្នកបាន
 ស្ដាយនូវកាតព្វកិច្ចដ៏មានកិត្តិយសមួយដើម្បីបំពេញ
 រួចស្រេចទៅហើយនៅក្នុងជីវិតរបស់អ្នក ក្នុងនាម
 ជាជនជាតិមួយ ពេលគឺកាតព្វកិច្ចនៅក្នុងការកសាង
 ជាតិ និងសម្រាប់មនុស្សជំនាន់ក្រោយ។ អ្នកជំនាន់
 មុនធ្វើដើម្បីអ្នកជំនាន់ក្រោយ អ្នកជំនាន់ក្រោយធ្វើ

ដើម្បីអ្នកជំនាន់ក្រោយៗទៀត ហើយអ្នកជំនាន់
ក្រោយៗទៀតនឹងបន្តធ្វើឥតឈប់ឈរដើម្បីធានា
បាននូវភាពគង់វង្សនៃជាតិសាសន៍របស់ខ្លួន។

៩៧



ជាតិមួយដែលបានបែកបាក់គ្នា
ត្រូវការក្តីស្រឡាញ់ដើម្បីរួបរួមគ្នាឡើងវិញ ។

A nation that is divided needs love to be united.

— វិកទ័រ ឌុនស៊ីន (Victor Dunsin)



ជាតិមួយដែលបានបាក់បែក គ្មានបណ្តាលមកពីអ្វីផ្សេងក្រៅតែពីជំងឺអាត្មានិយមនៃប្រជាជនម្នាក់ៗដែលសំងំយករួចខ្លួននៅក្នុងតែផ្ទះនោះទេ។ ចំពោះក្តីស្រឡាញ់ វាគ្រាន់តែជាពាក្យធម្មតាប៉ុណ្ណោះចំពោះមនុស្សទូទៅ ប៉ុន្តែក្តីស្រឡាញ់នេះបានបង្កប់ដោយធម៌ពីរយ៉ាងនៅក្នុងនោះ គឺការស្រឡាញ់(មេត្តា) និងការអាណិតអាសូរ(ករុណា)។ កាលណាមនុស្សមានធម៌ពីរយ៉ាងនេះក្នុងខ្លួន វាបង្កើតឱ្យមនុស្សនោះមានមនោសញ្ចេតនា ដែលយើងតែងហៅថាក្តីស្រឡាញ់នោះឯង។

កុំថាឡើយប្រទេសដែលបាក់បែក សូម្បីតែពិភពលោកដែលត្រូវបានបំផ្លាញទៅហើយក្តី ក៏អាចវិលមករកភាពល្អប្រសើរវិញបានដែរ បើកាលណាយើងយកក្តីស្រឡាញ់ទៅជួសជុលវា។ តែត្រូវចងចាំថា អ្វីគ្រប់យ៉ាងត្រូវផ្តើមចេញពីខ្លួនឯង ហើយបើមនុស្សម្នាក់ៗខ្វះនូវក្តីស្រឡាញ់ សួរថាតើប្រទេសជាតិអាចផ្សះផ្សាដោយរបៀបណា?

ការតម្កល់ប្រយោជន៍ជាតិជាធំជាមួយក្តីស្រឡាញ់និងការទទួលខុសត្រូវក្នុងនាមជាជាតិ

សាសន៍តែមួយ គឺជាវិធីសាស្ត្រក្នុងការរួបរួមគ្នាឡើងវិញក្រោយការបែកបាក់។ ចំណែកការចងគំនុំឬបំណងសងសឹកគ្នាមិនចេះឈប់ ដោយឈរលើទស្សនៈ “ទឹកឡើងត្រីស៊ីស្រមោច ទឹកហោចស្រមោចស៊ីត្រី” មិនអាចធ្វើឱ្យមានការរួបរួមគ្នាបានឡើយ ប៉ុន្តែកាន់តែធ្វើឱ្យជាតិបែកបាក់គ្មានថ្ងៃរឹងមាំបានឡើយ។

សូមបង្កើតក្តីស្រឡាញ់ក្នុងនាមជា
ជាតិសាសន៍តែមួយនិងរួបរួមគ្នាកសាងជាតិ
ឱ្យបានរឹងមាំ ។



៩៨



សន្តិភាពផ្ដើមចេញពីស្មាមញញឹម។

Peace begins with a smile.

— អ្នកម្តាយ បេរីសា (Mother Teresa)

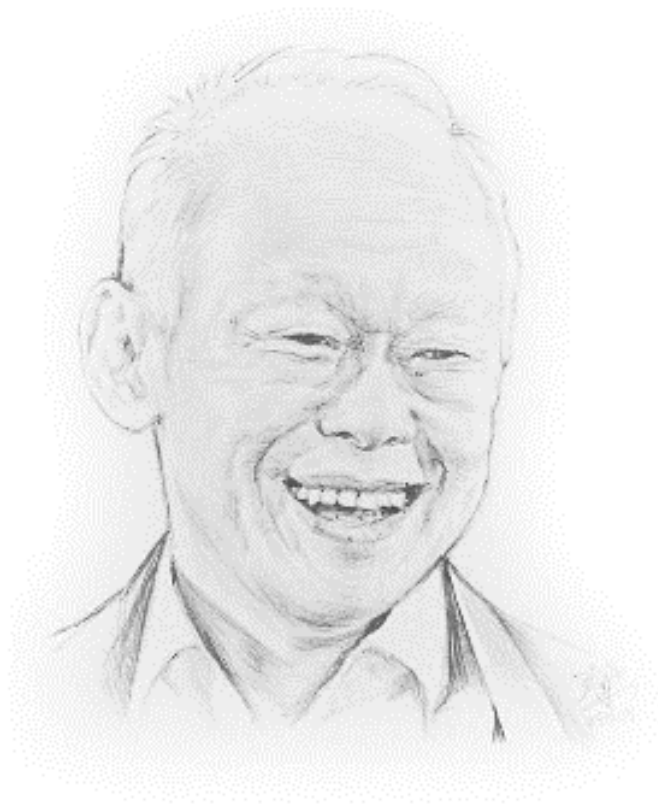
បព្វជិតសាសនាគ្រីស្ទ



ជាទូទៅ បើកាលណាគេនិយាយដល់សន្តិភាព
 ជានិច្ចកាលពាក្យថា «ស្នាមញញឹម» តែងតែត្រូវ
 បានគេលើកយកមកនិយាយនៅក្នុងប្រធានបទ
 មួយនេះជាច្រើនលើកច្រើនសាដដែរ។ ទោះបី
 សម្រង់ឃ្លាខាងលើនេះបានលើកឡើងថា ស្នាម
 ញញឹមជាហេតុនាំទៅរកសន្តិភាពក្តី ប៉ុន្តែសម្រង់ឃ្លា
 នេះ គឺចង់សំដៅលើសន្តិភាពក្នុងខ្លួនបុគ្គលម្នាក់ៗ
 ទៅវិញទេ។ ស្នាមញញឹមនៅក្នុងន័យនេះ គឺជា
 ស្នាមញញឹមប្រកបដោយការយល់យ៉ាងច្បាស់អំពី
 បញ្ហាដែលបានកើតមានឡើង ស្នាមញញឹមដែល
 ព្រមទទួលយកនូវអ្វីដែលខ្លួនមាន ស្នាមញញឹម
 ប្រកបដោយមនសិការ ស្នាមញញឹមប្រកបដោយ
 ចំណេះដឹង ស្នាមញញឹមដែលដឹងច្បាស់ថាខ្លួនធ្វើ
 រឿងមួយដែលត្រឹមត្រូវ...។

សំណួរសួរថា តើសង្គ្រាមអាចកើតឡើងបាន
 ទេ ប្រសិនបើមនុស្សម្នាក់ៗមានស្នាមញញឹមរៀងៗ
 ខ្លួនទៅហើយនោះ ពេលគឺស្នាមញញឹមនៃភាព
 គ្រប់គ្រាន់ ស្នាមញញឹមនៃភាពដឹងគុណចំពោះ
 ពិភពលោក ដែលបានផ្តល់ទីជម្រកឱ្យពួកគេ

និងស្នាមញញឹមផ្សេងទៀតដែលបានរៀបរាប់ពី
ខាងលើនេះ?



អ្នកអាចនឹងលាចាកលោកនេះនៅថ្ងៃណាមួយ
ប៉ុន្តែកេរដំណែលរបស់អ្នកនឹងនៅតែបន្តដឹកនាំ
ប្រទេសជាតិនិងប្រជាពលរដ្ឋរបស់អ្នក
ឆ្ពោះទៅរកជោគជ័យ ។

*You may have left this world, but your legacy will
continue to guide the nation and your people
through success.*

— លី ក្វាន់យូ (Lee Kuan Yew, 1923-2015)

អតីតនាយករដ្ឋមន្ត្រីសិង្ហបុរី



តាមរយៈទស្សនៈខាងលើ យើងអាចយល់
 សេចក្តីបានថា លោក លី ក្លាន់យូ ចង់សំដៅចំពោះ
 មេដឹកនាំប្រទេសដែលបានបង្កើតនូវគ្រឹះរឹងមាំ
 និងគំរូល្អៗក្នុងការរៀបចំនិងដឹកនាំប្រទេសឱ្យមាន
 វឌ្ឍនភាពដូចជា ការបណ្តុះបណ្តាលធនធានមនុស្ស
 ឱ្យខ្លាំងពូកែតាមរយៈវិស័យអប់រំ ការអភិវឌ្ឍវិស័យ
 សេដ្ឋកិច្ចជាតិឱ្យរីកចម្រើន ការពង្រឹងប្រព័ន្ធយុត្តិធម៌
 តាមរយៈការអនុវត្តច្បាប់ និងការធ្វើកំណែទម្រង់
 វិស័យផ្សេងៗជាដើម ដែលលំអានទាំងនេះហើយ
 គឺជាកេរដំណែលដែលមេដឹកនាំគ្រប់រូបត្រូវបន្សល់
 ទុកឱ្យអ្នកបន្តវេនជាន់ក្រោយ ដើម្បីអាចយកទៅ
 អនុវត្តនិងថ្លែប្រតិដ្ឋបន្ថែមឱ្យកាន់តែរីកចម្រើន។

គ្រប់មេដឹកនាំទាំងអស់ សុទ្ធតែជាអ្នកដែល
 ត្រូវបំពេញតួនាទីរបស់ខ្លួនប្រកបដោយការទទួល
 ខុសត្រូវ មនសិការ និងឧត្តមគតិជាតិខ្ពស់ ដើម្បី
 បម្រើផលប្រយោជន៍ប្រជាជននិងអភិវឌ្ឍស្រុកទេស
 ឱ្យរីកចម្រើនរុងរឿងលើគ្រប់វិស័យប្រកបដោយ
 និរន្តរភាព។

យ៉ាងណាមិញ ក្នុងនាមជាមេដឹកនាំគំរូ ត្រូវតែ
 ជាមនុស្សដែលមានភាពឈ្លាសវៃក្នុងរឿងសព្វយ៉ាង
 ទាំងរបៀបរបបដឹកនាំ ទាំងវិធីដោះស្រាយបញ្ហា
 ប្រឈមនានា ហើយចេះបណ្តុះបណ្តាលអ្នកក្រោម
 បង្គាប់ឱ្យក្លាយជាអ្នកដឹកនាំដែលពោរពេញដោយ
 សមត្ថភាព ចេះចែករំលែកចំណេះជំនាញ មាន
 ទស្សនវិស័យវែងឆ្ងាយ ចេះទទួលយកមតិយោបល់
 ពីគ្រប់មជ្ឈដ្ឋានមកត្រិះរិះពិចារណា ប្រកាន់ខ្ជាប់
 នូវសុចរិតយុត្តិធម៌និងសេចក្តីស្មោះត្រង់ ជាពិសេស
 ទៅទៀតនោះគឺត្រូវមានទសពិធរាជធម៌។ ទាំងអស់
 នេះហើយ សុទ្ធតែជាគំរូល្អៗដែលអាចបន្សល់ទុក
 ឱ្យអ្នកជំនាន់ក្រោយយកតម្រាប់តាម ហើយនេះ
 ក៏ជាអ្វីដែលអ្នកបានសាងទុកនូវកេរដំណែលនិង
 កេរ្តិ៍ឈ្មោះដ៏ក្រអូបទុកឱ្យខ្លួនឯងដែរបន្ទាប់ពីអស់ជីវិត
 ទៅ។ ប៉ុន្តែបើកាលពីពេលនៅមានជីវិត នៅមាន
 អំណាច ប្រព្រឹត្តតែរឿងស្មោកគ្រោក រំលោភបំពាន
 ធ្វើទុក្ខបុកម្នេញអ្នកទន់ខ្សោយ បំផ្លាញទ្រព្យសម្បត្តិ
 ជាតិ ប្រព្រឹត្តតែអំពើពុករលួយ ច្បាស់ណាស់បន្ទាប់ពី
 ស្លាប់ទៅ ប្រាកដជាគ្មាននរណាម្នាក់ចង់ចងចាំ ចង់

រំព្យកឈ្មោះឡើយ មានតែបន្ទូលទុកនូវកេរ្តិ៍ឈ្មោះ
ដ៏ស្អុយរលួយសាយភាយក្លិនបញ្ញាសខ្យល់ សល់តែ
ភាពអាម៉ាស់ក្នុងប្រវត្តិសាស្ត្រតកូនចៅប៉ុណ្ណោះ។

នៅក្នុងលោកនេះ គ្មានអ្វីមួយដែលបិតថេរ
គង់វង្សជាអមតៈឡើយ រមែងវិនាសសាបសូន្យទៅ
វិញជាធម្មតា ឯជីវិតមនុស្សយើងម្នាក់ៗក៏ដូចគ្នា
គង់តែស្លាប់ចាកចោលលោកនេះទៅដោយចៀសពុំ
បាន បន្ទូលទុកត្រឹមតែកេរ្តិ៍ឈ្មោះក្រអូបឬស្អុយតាម
អំពើដែលខ្លួនធ្លាប់បានប្រព្រឹត្តប៉ុណ្ណោះ ដូចសុភាសិត
ខ្មែរបានពោលថា “ទុកទៅ កំពង់នៅ”។

១០០



កុំសួរថាប្រទេសជាតិអាចធ្វើអ្វីខ្លះដើម្បីអ្នក
ប៉ុន្តែត្រូវសួរថា តើអ្នកអាចធ្វើអ្វីខ្លះ
ដើម្បីប្រទេសជាតិ ។

*Ask not what your country can do for you;
ask what you can do for your country.*

— ចិន អេហ្វ. កេណីឌី (John F. Kennedy)

ប្រធានាធិបតីអាមេរិកទី៣៥



ប្រជាជនគឺជាកោសិការបស់សង្គម។ ប្រជាជន
ម្នាក់ជាផ្នែកមួយនៃគ្រួសារ ហើយគ្រួសារមួយជា
ផ្នែកមួយរបស់សង្គមដែរ។ ផ្ទះរឹងមាំដោយសារមាន
គ្រឹះដ៏រឹងមាំ ពោលគឺផ្ទះត្រូវការគ្រឹះដើម្បីជួយទ្រទ្រង់
ហើយប្រទេសជាតិរឹងមាំក៏ដោយសារការទ្រទ្រង់
របស់ប្រជាជនរបស់ខ្លួនដែរ។ តើនឹងមានរឿងអ្វីកើត
ឡើង ប្រសិនបើប្រជាជនមិនបានក្លាយជាកោសិកា
ឬជាគ្រឹះសម្រាប់សង្គម តែក្លាយជាបន្ទុករបស់សង្គម
ខ្លួនទៅវិញនោះ?

ក្នុងនាមជាប្រជាជនខ្មាំង ប្រជាជនពិតប្រាកដ
ប្រជាជនថ្លៃថ្នូរ និងជាចំណែកពិតប្រាកដនៃសង្គម
ជាតិរបស់ខ្លួន ប្រជាជនម្នាក់ៗមិនគួរចិញ្ចឹមចិត្ត
និងបិទមនសិការចំពោះជាតិរបស់ខ្លួនឡើយ។
ប្រជាជនគួរតែគិតគូរអំពីរបៀបឬធ្វើយ៉ាងណា
ដើម្បីជួយប្រទេសជាតិរបស់ខ្លួន ជាជាងធ្វើខ្លួនជា
ឈ្មឹងបីតជញ្ជក់ពីជាតិរបស់ខ្លួនវិញនោះទេ។

ប្រជាជនដែលមានគំនិតអាត្មានិយមឬជា
ប្រជាជនទន់ខ្សោយ នឹងសួរទៅកាន់ប្រទេសជាតិ
របស់ខ្លួនថា "តើជាតិបានធ្វើអ្វីខ្លះដើម្បីខ្ញុំ" ស្របពេល

ដែលប្រជាជនខ្លាំងនិងពិតប្រាកដនឹងសួរខ្លួនឯងថា
"តើខ្ញុំបានធ្វើអ្វីខ្លះដើម្បីប្រទេសជាតិ?"។ ប្រជាជន
ដែលសួរខ្លួនឯងនូវសំណួរណាមួយ ពួកគេនឹងធ្វើ
តាមនោះ។ បើគេរង់ចាំតែជាតិផ្តល់ឱ្យគេ ដោយមិន
ព្រមគិតអំពីរបៀបផ្តល់ដល់ជាតិរបស់គេវិញ នោះ
ជាតិរបស់គេនឹងគ្មានថ្ងៃរឹងមាំបានឡើយ ប៉ុន្តែផ្ទុយ
ទៅវិញមានតែធ្វើឱ្យជាតិកាន់តែចុះទន់ខ្សោយ បាក់
កម្លាំង និងខ្សោះរឹងរ៉ៃ។

បើប្រជាជនកាន់តែច្រើនអង្គុយចាំតែទាមទារពី
ជាតិ មិនព្រមផ្តល់ឱ្យជាតិ នោះជាតិនឹងរលាយនៅ
ថ្ងៃណាមួយមិនខាន។ បើប្រជាជនគិតតែពីរកវិធី
កិបកេងលុយពីជាតិ នោះជាតិនឹងខ្សោះស្តុមរឹងរ៉ៃ
ប៉ុន្តែបើប្រជាជនគិតពីវិធីដើម្បីរកលុយជូនជាតិ
ប្រឹងបំប៉នជាតិ នោះជាតិនឹងរឹងមាំ។

អំពីក្រុមអ្នកសរសេរ



សៀវភៅ **ការល្បងបរិយាយ១០០ទស្សនៈ** ដើម្បីបង្កើនគុណតម្លៃជីវិត គឺជាស្នាដៃរៀបរៀង រួមគ្នារបស់ក្រុមអ្នកសរសេរនៃគ្រឹះស្ថានបោះពុម្ព ផ្សាយហាតប៊ុកដែលមានសមាជិកចំនួន៦៣នាក់។ ក្រុមអ្នកសរសេររបស់ហាតប៊ុកទាំងអស់ដែលបាន សហការរៀបរៀងសៀវភៅនេះឡើងសុទ្ធសឹងតែធ្លាប់ ឆ្លងកាត់បទពិសោធក្នុងការសរសេរ រៀបរៀង និងប្រែ សម្រួលសៀវភៅ ព្រមទាំងអត្ថបទខ្លីៗជាច្រើនរួចមក ហើយ។ សមាជិកក្រុមអ្នកសរសេរដែលបានរួមគ្នា បង្កើតសៀវភៅមួយចំណងជើងនេះឡើងរួមមាន៖

១- ស៊ី សុតក្រា

២- ឈុំ សីហា

៣- ណាម ពៅចំរើន

៤- ម៉ាង ម៉េងសាង

៥- ព្រឿម វិរៈ

៦- តាយ លីហេង

៧- ឆេង ក្រតា

៨- គិន ម៉ីហា

៩- គួច គឹមហ្លួច

១០- ថា ជាតែ

១១- ហូ ពេជ្រមេនីតា

១២- ពុយ ស៊ីជេត

១៣- អ៊ុំ រដ្ឋា

១៤- ខន គុណ

១៥- ឡាយ ឧត្តម

១៧- ស៊ីវ សិរី

១៨- ជ័ង នឹងស្បែង
 ១៩- លក់ គុណអេង
 ២០- នៅ ចន្លឹ
 ២១- កុយ គេនា
 ២២- ដី វិរាត
 ២៣- តាន់ លីម៉ូ
 ២៤- គង់ លក្ខណា
 ២៥- អៀង គីមណាង
 ២៦- ឡាយ សៀកលីម
 ២៧- អាន សុមាវត្តិ
 ២៨- មីច ស្រីយ៉ា
 ២៩- ផាង ស្រីនាង
 ៣០- ម៉ម ស្រីនាង
 ៣១- ទី លីហោង
 ៣២- ហ៊ុន ណាត
 ៣៣- ពន សុតិ
 ៣៤- សេង ស្រីលីន
 ៣៥- គេង ស៊ីវស៊ីន
 ៣៦- ស៊ីន ស្រីនាត
 ៣៧- ជា វិហ្សាគីន
 ៣៨- មូ ផណ្ណា
 ៣៩- តាំង សុគន្ធមិតា
 ៤០- សីហា មូណ៍មី
 ៤១- រ៉េត សុត្រក្រ

៤២- មាស មុនី
 ៤២- កែវ ស្រីលាត
 ៤៣- ម៉ៅ សម្ពុស្ស
 ៤៤- វុត្តា ច័ន្ទម៉ី
 ៤៥- ហ៊ុន ពុទ្ធិវុត្ត
 ៤៦- កែវ វ៉ាវុត្ត
 ៤៧- ហោង ខាវ
 ៤៨- ហោង ម៉ុយ
 ៤៩- សេង ចន្ទ្រវត្ត
 ៥០- ស៊ី វិចនៈ
 ៥១- ឈិន នាយអី
 ៥២- ឈិន គីមហាន
 ៥៣- ជឿក គីមឡាង
 ៥៤- អ៊ីង គីមចៀង
 ៥៥- ហ្វាយ សុវណ្ណភាសា
 ៥៦- ម៉ុចព្រីង សិរិនី
 ៥៧- ហ្វឿង សីហា
 ៥៨- ព្រឿម ណាយនិត
 ៥៩- ណាច លីលី
 ៦០- សាន់ ហ្វាវីណា
 ៦១- ទួន វត្តវិច្ឆិកា
 ៦២- ជុំ អុវិហ្វា
 ៦៣- កង ស្រីឡា

ប្រទេសខ្លាំង ត្រូវការប្រជាជនខ្លាំង!



**បើចង់ឱ្យប្រទេសជាតិខ្លាំង
ត្រូវធ្វើឱ្យប្រជាជនយើងខ្លាំង។**

**ហើយបើចង់ឱ្យប្រជាជនយើងខ្លាំង
យើងត្រូវធ្វើឱ្យពួកគេក្លាយជា
អ្នកអានខ្លាំង។**